



ROMANIA liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XIX nr. 5352

8 pagini 40 bani

Vineri 29 decembrie 1961

Încheierea lucrărilor sesiunii Marii Adunări Naționale



Aspect din timpul sesiunii

Foto: AGERPRES

Joi au continuat lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale a R. P. Române.

În joile oficiale au luat loc conducătorii partidului și statului.

În tribune erau prezenți șefii misiunilor diplomatice acreditate la București precum și numeroși alți invitați.

În continuarea discuțiilor la proiectul de lege pentru aprobarea bugetului de stat pe anul 1962, la darea de seamă asupra înfăptuirii planului de stat pe anul 1961 și cu privire la planul de stat pe anul 1962, prezenți au deputații: **Gheorghe Rădoi**, circumscripția electorală Zărnești, regiunea Brașov, adjunct al ministrului Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini, **Vasile Vilcu**, circumscripția electorală Tulcea, regiunea Dobrogea, **Ana Ioanovici**, circumscripția electorală Piatra Neamț, regiunea Bacău, **János Fazekas**, circumscripția electorală Turda, regiunea Cluj, ministrul Industriei Alimentare, **Ion Delcea**, circumscripția electorală Afumați, regiunea Oltenia și **Roman Moldovan**, circumscripția electorală Măgurele, orașul București, vicepreședintele al Comitetului de Stat al Planificării.

După discuția generală, Marea Adunare Națională a adoptat în unanimitate o hotărâre prin care aprobă Darea de seamă asupra înfăptuirii planului de stat pe anul 1961 și cu privire la planul de stat pe anul 1962, prezentată de **Ion Gheorghe Maurer**, președintele Consiliului de Miniștri.

Apoi, Marea Adunare Națională a adoptat în unanimitate prin vot secret, legea pentru aprobarea bugetului de stat al R. P. Române pe

anul 1962, după ce proiectul de lege a fost citit și votat pe articole. Trezindu-se la următorul punct de pe ordinea de zi a sesiunii, deputatul **Gogu Rădulescu**, ministrul Comerțului, a prezentat, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, raportul la proiectul de lege privind reglementarea regimului vamal al R. P. Române. Deputatul **Mihail Levente** a prezentat raportul comun al comisiilor economico-financiare și juridică cu privire la proiectul de lege pus în discuție.

Pe marginea raportelor au luat cuvântul deputații **Constantin Mateescu**, circumscripția electorală Pătrilaș, regiunea Ploiești și **Traian Ionașcu**, circumscripția electorală Măgurele, regiunea București care au subliniat necesitatea și importanța acestei legi.

Apoi Marea Adunare Națională a votat în unanimitate prin vot secret legea privind reglementarea regimului vamal al R. P. Române, după citirea și votarea pe articole a proiectului de lege.

În continuare, deputatul **Grigore Geamănu**, secretarul Consiliului de Stat, a prezentat proiectul de lege pentru ratificarea decretelor normative emise de Consiliul de Stat al R. P. Române în perioada de la 23 martie 1961 până la 28 decembrie 1961.

Deputații au aprobat în unanimitate, prin vot secret, legea pentru ratificarea decretelor emise de Consiliul de Stat în intervalul dintre sesiuni.

Declarând închise lucrările sesiunii, tovarășul Ștefan Voitec, președintele Marii Adunări Naționale a subliniat că sesiunea a fost deosebit de rodnică. Marea Adunare Națională a dezbătut și adoptat hotărâri menite să asigure realizarea

măreților obiective ale construcției socialiste stabilite de cel de-al III-lea Congres al Partidului Muncitoresc Român. Cuvântările rostite în cursul dezbaterilor au vădit avântul și dragostea cu care oamenii muncii înfăptuiesc politica partidului nostru îndreptată spre continuă dezvoltare a economiei naționale, a culturii, la ridicarea necontenite a nivelului de trai.

În încheiere președintele Marii Adunări Naționale a spus: „Peste câteva zile se vor împlini 14 ani de la proclamarea Republicii Populare Române. În cursul acestor ani, în țara noastră, s-au obținut realizări istorice care deschid perspective tot mai luminoase poporului calăuzit cu înțelepciune de partidul nostru, sub conducerea Comitetului Central, în frunte cu tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej.

Permiteți-mi, tovarăși, să vă felicit cu prilejul zilei de 30 Decembrie și să vă adresez cele mai calde urări de sănătate și succese în muncă pentru noul an”.

In pag. 2, 3, 4, 5, 6, 7:

Discuții la proiectul bugetului de stat pe anul 1962 și la Darea de seamă asupra înfăptuirii planului de stat pe anul 1961 și cu privire la planul de stat pe anul 1962

ADEZIUNE UNANIMĂ

Timp de o zi și jumătate, deputații Marii Adunări Naționale au dezbătut problemele ridicate de documentele de deosebită importanță ce le-au fost prezentate. Un număr de 29 deputați au participat activ la discuțiile ample a punctelor de pe ordinea de zi a acestei sesiuni. În afară de aceasta, numeroși deputați și-au spus cuvântul în cadrul comisiilor de specialitate.

Fiecare dintre deputați avea conștiința răspunderii mari ce le-a fost încredințată de alegători. Ei priveau cu cea mai mare atenție urmărirea discuțiilor, cu cea mai mare interes cercetarea prevederilor înscrise în proiectul de buget pe 1962. Pe marginea albă a textului proiectelor de lege, se aflau numeroase însemnări, se făcuseră adunări, înmulțiri. Aritmetica aceasta demonstra o participare activă la dezbaterile problemelor de stat ce erau înfăptuite subterfug de reprezentanți, aleși ai poporului.

Ieri dimineață, au luat cuvântul printre alții Gh. Rădoi, deputat în circumscripția electorală Zărnești, regiunea Brașov și Vasile Vilcu, deputat în circumscripția electorală Tulcea, regiunea Dobrogea. Rezultatele obținute în industrie și agricultură, prezentate de ei se întrepătrundeau, se împleteau ca într-o cunună. Dobrogei colectivizate, s-a arătat, în sine necesare mașini cu un randament sporit, așa cum această cerință se impune pe scară tot mai largă în agricultura noastră nouă ce urcă treptă din ce în ce mai înalte. La cuvântul celor doi

deputați s-a asociat și al celorlalți, care au urmat. Ascultându-i pe vorbitori, și se profila tabloul larg, cuprinzător al economiei noastre naționale, al mersului nostru înainte pe calea dezvoltării construcției socialiste.

Vorbind despre realizările din circumscripțiile lor electorale, cotate pe bună dreptate ca nemăintinute în istoria țării, deputații au adresat cuvinte de căldură mulțumire partidului care conduce poporul nostru spre noi victorii. Este un fapt ce cuprinde de adinci semnificații deosebite grija părintească se simte pretutindeni. Pretutindeni fața țării capătă o înfățișare din ce în ce mai frumoasă, mai atrăgătoare.

La votările ce au avut loc în cea de-a treia zi a dezbaterilor, rezultatul a fost: unanimitate. Expresia unanimității intrinsecă o întărește concretizat în noi și noi înfăptuiri în anul care începe curind. Alături de deputații întrușiți în actuala sesiune, se află milioanele de oameni ai muncii din patria noastră, hotărâți să dea viață proiectelor pline de măreție, elaborate de partid.

Momentul încheierii sesiunii a fost înălțător și emoționant. Măreția și șirul după ce s-a rostit cuvântul de închidere, deputații și invitații au aplaudat.

Aplauzele lor subliniau din nou adeziunea unanimă, hotărârea de a continua cu tot entuziasmul muncă pentru realizarea cu succes a mărețelor sarcini.

CONST. SIRBU

Produse peste prevederile planului

BRĂILA (de la corespondentul nostru). — Întrecerea socialistă ce o desfășoară colectivul de muncă de la Fabrica de plăci aglomerate Brăila are ca obiective principale folosirea întregii capacități a utilajelor, sporirea indicilor de utilizare a masei lemnoase. Urmărind realizarea acestor obiective, muncitorii, inginerii și tehnicienii fabricii și-au îndeplinit planul de producție pe ziua de 12 decembrie.

În zilele ce au trecut de atunci întrecerea socialistă s-a desfășurat cu același elan, fiecare schimb reușind să producă zilnic peste plan câte 30 tone plăci aglomerate. În 15 zile ce au trecut de la îndeplinirea planului anual colectivul fabricii a produs 1.069 tone plăci aglomerate, din care se pot confecționa cca. 4.000 garnituri de mobilă.

★

BICAZ (de la corespondentul nostru). — Colectivul fabricii de ciment din Bicaz și-a realizat planul anual la producția de clinker și ciment încă de la data de 15 decembrie. Muncind cu același elan, cimentarii reușesc să-și consolideze victoriile obținute, adăugând noi succese la depășirea sarcinilor de plan pe acest an. Până acum, harnicii cimentisti au reușit să producă în contul anului viitor 14.640 tone de ciment și în 19.900 tone de clinker. De asemenea, ei au produs peste prevederile planului în anul 1961 o cantitate de 3.265 tone tuburi de asociment. Valoarea economiilor peste plan realizate de la începutul anului de colectivul acestei întreprinderi, depășesc suma de 7.700.000 lei, iar cea a beneficiilor se ridică la aproape 6 milioane lei.

Țesături speciale pentru copii

Pentru colectivele fabricilor din industria bumbacului, crearea unor țesături speciale pentru copii, constituie o preocupare importantă. Aceste țesături se realizează în culori și desene vii, adecvate celor mici. În ultimul timp, de pildă, au fost realizate peste 20 de asemenea țesături, printre care 16 țesături din fire superioare de bumbac. Printre noile țesături se numără 5 pincheuri pentru pardesii și compleuri ușoare, țesături cu flori pentru rochițe, țesături cu efecte de dungi și atele.

Lecții agrozootehnice legate de sarcinile gospodăriei

IAȘI (de la corespondentul nostru). — În cadrul gospodăriei colective „Biruința” din satul Pottingeni, comuna Movileni, a funcționat anul trecut un cerc agrozootehnic de masă, la care au participat cu regularitate peste 40 de colectivități. Un asemenea cerc le-a dat posibilitatea cursanților să ia cunoștință de o seamă de metode agrotehnice înaintate, care le-a fost de un real folos în activitatea lor practică. Astfel, cele 325 hectare cultivate cu grâu le-au dat câte 1.700 kg la hectar, față de 1.500 kg cit era prevăzut în plan. Deosebit de valoroase s-au dovedit a fi și cunoștințele asimilate de lecțiile cu privire la dezvoltarea sectorului zootehnic, reușind să obțină sporuri însemnate la producția de lapte și carne.

Apreciind rolul însemnat ce-l are învățământul agrozootehnic de masă pentru creșterea producției, colectivității din Pottingeni au hotărât ca și în acest an să funcționeze un cerc asemănător. Sarcina pregătirii profesionale a colectivităților a fost încredințată inginerului gospodăriei Eugen Nemes. Cursurile funcționează în 2 serii spre a se asigura o predare corespunzătoare a cunoștințelor. Printre cei ce ur-

Scrisori din Reșița nouă

O speranță nouă a găzduit-o bătrânică vie și simpatică, pe nume Eleonora Chiriță din Arad, nu ne lăsa să-i trecem pragul până nu i-am promis că vom gusta din bunătățile. Pregătise colu-nași, într-un castron abureau încă gogoși proaspăt gătiți, iar după ușe se zărea giul unei damigene ce răspindea discret parfumul licoarei tainice ce o conținea.

— După cum se vede, aștepti oaspeți? — zisei într-o doară, luptându-mă cu o gogoșă. — Bătrânică se învârt în jurul mesei îndemnându-ne să gustăm din toate, apoi răspunde, bucurându-se că are prilej să ne destăinuie gândurile ei. — Ba nu. Merg la Reșița. Am un nepot acolo și de, nu mă pot duce cu mina goală de Anul nou.

— Cu ce se ocupă nepotul duminică acolo? — Oho! Îi mai struie deja. Ion Stănilă îl cheamă... Și femeia începuse să ne povestească pe îndelete despre nepotul ei. — „Am crescut noi bătrâni, căci părinții i-au murit în timpul cînd fasciștii au bombardat podul din Arad. Pe băiat, atunci o moșie de om, l-am luat la noi. Bărbatul meu, petrecut acum și el din viață, îi spunea basme și povești. Mai mare fiind, a povestit băiatului vrute și nevrute din vremea cînd lucra el la Reșița. Știi, bărbatul meu a fost oțelar acolo, s-a vătămat rău și a trebuit să se tragă încoace, să se trateze. Dar ce mai, a murit cu inima la „văpaia cea din cupot” — cum spunea el. A crescut nepotul, a terminat școala și numai ce i s-a aprins și lui dorința să meargă în Reșița, să se facă „stăpînul focului”. Îi iau eu și-i povestesc despre Reșița așa cum au văzut-o ochii mei 30 de ani: cu circumiile ei afumate, cu străzile murdare, cu barăcile în care își duceau viața de pe azi pe mâine muncitorii.

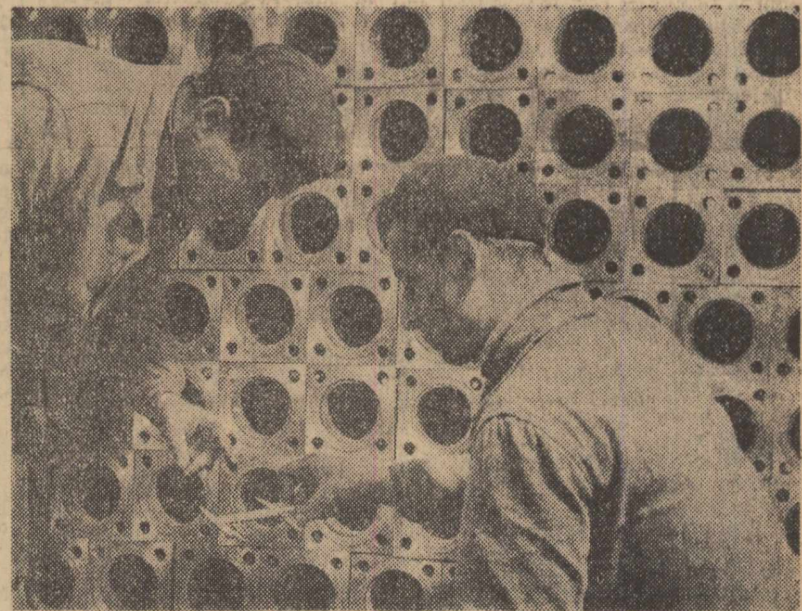
„S-au schimbat vremurile” — îmi zice nepotul și pleacă. Îl conduc cu inima strînsă la gară și îl rog de nu i-o place să vină înapoi în Arad, că și aici sint fărîcișii mari, are unde prinde îndemnarea meseriei. Și mai ales îl rog să-mi scrie cît mai des. — Și cum zic, pleacă el. Aștept eu o zi, două, trei, o săptămână și, în sfîrșit, iaca primesc carte. Îi bîne, s-a aranjat cu meseria. Învață de mecanic și abia a făcut cîteva cunoștințe. După o săptămînă îmi scrie o veste. Între altele îmi scrie că nu înțelege de ce am vrut să-l pădălesc: el n-a văzut în Reșița din ceea ce îi spusese eu. Îmi scrie că oamenii sint îmbrăcați „domnește”, chiar așa scrie și că au un oraș acolo.

— Dar maiică, cum, că de cine știe de mai mă întorc. N-ai văzut? Îmi scrie nepotul că a primit casă nouă acolo.

— Ne-a scăpat acest lucru, lărgă-ne. Dar dacă-l așa, să fie într-un ceas cu noroc. La mulți ani bunici!

VIRGIL LAZAR

corespondent „Romîniei libere”



Întreprinderea „Tehnometal” din București produce piese de schimb, în cliseu: Tinerii cazanul Anghel Măcăneș și Nicolae Ene își depășesc cu regularitate sarcinile de producție și dau o atenție deosebită executării precise a elementelor pentru diferite cazane

Foto: AGERPRES

Legea pentru aprobarea bugetului de stat pe anul 1962

Marea Adunare Națională a Republicii Populare Române hotărăște: ART. 1. — Se aprobă bugetul de stat pe anul 1962 la venituri în sumă de 78.790 milioane lei și la cheltuieli în sumă de 77.790 milioane lei, cu o depășire a veniturilor față de cheltuieli de 1.000 milioane lei.

ART. 2. — Se stabilește următoarea repartizare a veniturilor și cheltuielilor bugetului de stat pe anul 1962:

— în milioane lei —
Venituri Cheltuieli
— La bugetul republican, inclusiv bugetul asigurărilor sociale de stat. 66.629,7 65.629,7
— La bugetele statului populare 12.160,3 12.160,3

ART. 3. — Veniturile bugetului de stat pe anul 1962 de proveniență din impozite și taxe pe veniturile populației se stabilesc în sumă de 4.437,5 milioane lei.

ART. 4. — Cheltuielile bugetului de stat pe anul 1962 de proveniență din impozite și taxe pe veniturile populației se stabilesc în sumă de 4.437,5 milioane lei.

ART. 5. — Cheltuielile bugetului de stat pe anul 1962 pentru finanțarea economiei naționale se stabilesc în sumă de 49.510,9 milioane lei, din care pentru finanțarea investițiilor capitale 22.543,8 milioane lei.

ART. 6. — Cheltuielile bugetului de stat pe anul 1962 pentru finanțarea acțiunilor social-culturale se stabilesc în sumă de 16.964,2 milioane lei, din care:

a) pentru finanțarea acțiunilor înscrise în bugetul asigurărilor sociale de stat 4.186,0 milioane lei;

b) pentru învățământ 4.770,6 milioane lei;

c) pentru știință și cultură 1.281,3 milioane lei;

d) pentru sănătate, cultură fizică și sport 3.608,2 milioane lei;

e) pentru prevederi sociale 1.088,1 milioane lei;

f) pentru plata alocației de stat pentru copii și a ajutorului familial de stat 2.030,0 milioane lei.

ART. 7. — Cheltuielile bugetului de stat pe anul 1962 pentru întreținerea organelor puterii și administrației și procurării se stabilesc în sumă de 1.843,5 milioane lei.

ART. 8. — Cheltuielile bugetului de stat pe anul 1962 pentru apărarea statului se stabilesc în sumă de 3.988,5 milioane lei.

Nr. curent	REGIUNEA SAU ORAȘUL	VENITURI		CHELTUIELI	Soldul tranșelor în alarea veniturilor și cheltuielilor
		TOTAL	din care: cote defalcate din impozitele și veniturile republicane		
1	Argeș	631.272	294.500	631.272	6.000
2	Bacău	578.194	311.190	578.194	5.000
3	Banat	848.308	322.836	848.308	7.000
4	Brașov	727.406	298.710	727.406	5.000
5	București	754.688	475.490	754.688	7.000
6	Cluj	756.426	421.776	756.426	7.000
7	Crișana	540.660	278.165	540.660	5.000
8	Dobrogea	373.041	234.450	373.041	4.000
9	Galați	622.253	314.066	622.253	6.000
10	Hunedoara	516.105	313.735	516.105	4.000
11	Iasi	741.701	309.500	741.701	4.000
12	Maramureș	498.774	277.655	498.774	6.000
13	Mureș - Autonomă-Maghiară	567.972	291.570	567.972	5.000
14	Oltenia	807.161	524.740	807.161	7.000
15	Ploiești	710.824	296.273	710.824	7.000
16	Suceava	574.609	287.500	574.609	5.000
17	Oraș București	1.694.760	602.930	1.694.760	9.000
18	Oraș Constanța	216.104	89.515	216.104	1.000
Total:		12.160.258	5.944.601	12.160.258	100.000

ART. 9. — Fondul de rezervă bugetară se stabilește în sumă de 1.636,0 milioane lei, din care 1.536,0 milioane lei în bugetul republican la dispoziția Consiliului de Miniștri și 100 milioane lei în bugetele statului populare ale regiunilor și ale orașelor București și Constanța la dispoziția comitetelor executive ale statului populare respective, potrivit repartizării prevăzute în bugetul de stat.

ART. 10. — Se stabilește volumul bugetelor statului populare pe regiuni și orașele București și Constanța și se aprobă cotele defalcate din impozitele și veniturile republicane, precum și solduri tranzitorii după cum urmează:

— în mii lei —

Pentru echilibrarea bugetelor statului populare ale regiunilor Argeș, Iași și Suceava, se aprobă următoarele dotări din bugetul republican:

215.326 mii lei — pentru Statul popular al regiunii Iași;

125.330 mii lei — pentru Statul popular al regiunii Argeș;

95.122 mii lei — pentru Statul popular al regiunii Suceava.

ART. 11. — Pentru anul 1962 se aprobă următoarele cote defalcate din impozitele și veniturile republicane la bugetele statului populare ale regiunilor și ale orașelor București și Constanța:

Nr. curent	REGIUNEA SAU ORAȘUL	PROCENTUL DE DEFALCARE			
		din impozitul pe veniturile populației	din impozitul agricol	din veniturile S.M.T.	din impozitul pe circulația marfurilor de la întreprinderile locale și unitățile cooperatiste
1	Argeș	100	100	100	100
2	Bacău	100	100	51	70
3	Banat	40	100	25	56
4	Brașov	50	100	52	30
5	București	100	100	71	97
6	Cluj	100	100	56	88
7	Crișana	100	100	59	65
8	Dobrogea	100	75	70	80
9	Galați	100	100	42	97
10	Hunedoara	90	100	99	90
11	Iasi	100	100	100	100
12	Maramureș	100	100	55	98
13	Mureș - Autonomă-Maghiară	100	100	60	67
14	Oltenia	100	80	100	100
15	Ploiești	40	100	80	51
16	Suceava	100	100	100	100
17	Oraș București	100	100	39	65
18	Oraș Constanța	40	50	—	60

ART. 12. — Consiliul de Miniștri va lua măsurile necesare pentru asigurarea realizării integrale și la timp a veniturilor bugetare, și la utilizarea judicioasă a fondurilor alocate întreprinderilor, celorlalte organizații economice și instituțiilor bugetare, în vederea executării în cel mai bune condiții a bugetului de stat pe anul 1962.

ART. 13. — Se aprobă contul general de execuție a bugetului de stat pe anul 1960 la venituri în sumă de 58.170,9 milioane lei și la cheltuieli în sumă de 55.422,5 milioane lei, cu o depășire a veniturilor față de cheltuieli în sumă de 2.748,4 milioane lei.

LUCRĂRILE SESIUNII MARI ADUNĂRI NAȚIONALE

Discuții la proiectul bugetului de stat pe anul 1962 și la Darea de seamă asupra îndeplinirii planului de stat pe anul 1961 și cu privire la planul de stat pe anul 1962

Cuvîntul deputatului Ștefan Matei

(regiunea Argeș)

Darea de seamă asupra planului de stat, precum și proiectul de buget prezentat Marii Adunări Naționale, înfățișează un tablou grăitor al dezvoltării impetuoase a economiei noastre naționale, rod al politicii înțelepte a partidului nostru.

Realizarea planului producției globale industriale pe anul 1961, cu 12 zile înainte de termen, dovedește înaltul patriotism și entuziasmul cu care poporul nostru muncitor îndeplinește politica partidului.

Alături de oamenii muncii din celelalte regiuni ale țării, colectivele de muncitori, tehnicienii și inginerii din regiunea Argeș, au obținut importante succese în dezvoltarea industriei și agriculturii.

Planul producției globale industriale, care este mai mare față de anul 1960 cu 20,5 la sută, a fost realizat în primele 11 luni în proporție de 105,1 la sută. Realizări importante s-au obținut în ramura construcțiilor de mașini, care a îndeplinit planul în proporție de 107,3 la sută, petrol 108,1 la sută, cărbune 107,4 la sută, exploatarea și industrializarea lemnului 108,7 la sută și altele.

Au fost puse în funcțiune importante obiective industriale cum sînt: secția de sodă caustică de la uzina de sodă Govora cu o capacitate de 40.000 tone an, peste 110 sonde de explorare și exploatare, trei stații de desalinare-dezbenzinare și compresoare, secția de parchete de la F. Băbeni cu o capacitate de 400.000 metri pătrați, fabrica de plăci aglomerate la C.I.L.-Rm. Vlcea, cu o capacitate de 18.000 tone an, o nouă secție de filatură cu 32.000 fuse an la întreprinderea textilă Pitești și altele.

Datorită avîntului creator al oamenilor muncii, antrenat în întrecerile socialiste și conștient de organizarea de partid, planul producției globale industriale pe anul 1961 a fost îndeplinit în regiunea noastră la data de 14 decembrie, cu 17 zile înainte de termen.

Muncitorii, inginerii și tehnicienii din întreprinderile și organizațiile economice din regiunea Argeș au realizat pe 11 luni ale acestui an economii la prețul de cost în valoare de 58.500.000 lei depășindu-se angajamentul luat cu 18.500.000 lei. În primele trei trimestre ale anului, din angajamentul anual de 20 milioane beneficii peste plan, s-au realizat 16.500.000 lei și sînt condiții pentru realizarea și depășirea acestui angajament. Întreprinderile noastre au folosit mai judicios mijloacele bănești și materiale puse la dispoziție de stat.

Numeroase colective ale întreprinderilor se pot mîndri cu succesele obținute în realizarea sarcinilor de plan.

În industria petrolieră planul anual a fost îndeplinit încă de pe ziua de 13 decembrie 1961, ceea ce înseamnă că pînă la sfîrșitul anului se pot realiza peste plan aproape 140.000 tone țitei, 705.000.000 metri cubi gaze.

În activitatea de foraj, planul fizic a fost depășit cu circa 6.000 metri, prețul de cost pe metru forat a scăzut cu 8,62 la sută față de plan. La aceasta a contribuit în special forajul cu turbina care s-a extins de la 24 la sută, cit s-a planificat, la 33 la sută din totalul marelui foraj. Deși este cunoscută eficiența economică și contribuția mare la ridicarea productivității muncii a forajului cu turbina, totuși, Ministerul Industriei Petrolului și Chimiei nu a acordat în mod suficient ajutor tehnic și material Trusului de foraj Argeș, în vederea extinderii într-o măsură și mai mare a acestei metode.

Sînt introutul de acord că, așa cum a arătat tovarășul Ion Gheorghe Maurer, trebuie dată atenție deosebită intensificării extracției din schelele vechi, prin extinderea în mod sustinut a proceselor de recuperare secundară și a metodelor noi de activizare a producției.

În acest an, prin creșterea rezervei

velor de țitei în zăcămintele vechi, pe seama extinderii metodelor de recuperare secundară și prin descoperirea de noi rezerve petrolifere, ritmul de creștere al rezervelor a fost de 1,8 ori mai mare decît cel al extracției. Aceasta a dus la scăderea consumului de rezerve cu 4 la sută. Aceste realizări au făcut posibil să se reducă cheltuielile de descoperire a rezervelor, iar cantitatea de țitei-rezervă să crească. Toate acestea au creat baza materială ca în anul 1962 producția de țitei să crească cu 15,8 la sută. De asemenea creșterea volumului de foraj și extinderea metodelor de recuperare secundară vor crea condiții ca ritmul de creștere a rezervelor de țitei să fie de 2 ori mai mare decît cel al extracției.

Și în ramura economiei forestiere planul producției globale industriale a fost realizat la data de 16 decembrie, cu 15 zile înainte de termen.

În realizarea planului pe 1961 s-a acordat o mai mare atenție valorificării superioare a masei lemnoase, fapt care a dus la obținerea în plus, din aceeași masă lemnoasă, a peste 86.000 metri cubi lemn de lucru prin ridicarea indicelui de utilizare la 107,3 la sută.

Rezultate asemănătoare au fost obținute și în ce privește reducerea pierderilor de exploatare, obținându-se o economie de peste 14.000 metri cubi masă lemnoasă.

O atenție deosebită s-a acordat și îmbunătățirii calității produselor, în special sortimentelor destinate exportului, obținându-se o creștere valorică pe metru cub masă lemnoasă de 11 la sută față de realizările anului trecut. Creșterea calității produselor a făcut posibil ca sarcinile de export să fie deosebite cu: 7.000 metri cubi cherestea rășinoasă, 6.000 metri cubi cherestea fag, 5.000 metri cubi celuloză fag și 8.000 metri cubi construcții rurale.

Realizarea planului pe anul 1961 și măsurile tehnico-organizatorice luate, chezuiesc realizarea sarcinilor sportive ale planului pe anul 1962, plan care prevede o creștere de 13,7 la sută la producția globală și 15,7 la sută la producția marfă. Pentru aceasta va trebui să acordăm mai multă atenție mecanizării operațiilor grele la fața locului, încărcat, descărcat, îmbunătățirea în continuare a calității produselor, a indicelui de utilizare a masei lemnoase în special la fag și stejar, precum și măsurilor de îmbunătățire a protecției muncii în exploatarea forestieră.

Trebuie să arătăm că, în urma furtunilor din luna mai, a rezultat o mare cantitate de doborîrituri de vînt. Nu s-a dat în producție din acest material decît 25 la sută, restul fiind prevăzută în planul de stat pe 1962. Este necesar ca tovarășul M. Suder, ministrul Economiei Forestiere, să se gîndească serios la posibilitățile ce le are ministerul pentru a da un sprijin imediat și eficient în această problemă, în ciuda pierderii în luna mai a toată cantitatea de fag și de stejar în producție spre a evita pierderile prin sufoare.

În regiunea noastră se dezvoltă continuu industria locală. Ea asigură într-o măsură din ce în ce mai mare materialele necesare construcțiilor și satisfacere tot mai bine cerințelor oamenilor muncii privind producția bunurilor de larg consum și uz casnic.

Comitetul regional de partid și comitetul executiv al statului popular regional s-a ocupat în acest an într-o mai mare măsură de îmbunătățirea calității produselor, de sporirea numărului de sortimente și de rentabilizarea fiecărui produs. Astfel, industria locală a produs anul acesta noi sortimente ca: tipuri de mobilă, cărămizi eficiente, terasit, elemente de calorifer și altele.

Ca urmare a măsurilor tehnico-organizatorice luate, s-a reușit ca, față de 28 sortimente nerentabile în

anul 1960, să fie în anul acesta numai două, și acestea vor fi rentabilizate în anul viitor.

Muncitorii, inginerii și tehnicienii din industria locală au reușit să îndeplinească planul anual pe anul 1961 încă de la 20 noiembrie.

În sesiunea din decembrie 1959 a Marii Adunări Naționale am fost criticați pe bună dreptate pentru faptul că mîia de bucăți cărămidă costa 428 lei. În anii 1960—1961, ca urmare a măsurilor luate, prețul de cost pe mîia de bucăți cărămidă s-a redus la 290 lei, rentabilizându-se acest produs cu pondere mare în planul de producție.

Prin creșterea producției, reducerea prețului de cost și rentabilizarea produselor, contribuția economiei locale la bugetul regiunii a crescut de la 64.000.000 lei în anul 1960, la peste 67.000.000 lei în anul 1961.

Realizări importante s-au obținut și în dezvoltarea agriculturii din regiunea noastră. Numărul de familii și suprafața cuprinsă în G.A.C. s-a dublat față de începutul anului 1961, gospodăriile colective fiind preponderante în sectorul cooperatist. G.A.S. din regiune au realizat întregul plan de producție și livrări la produsele vegetale și animale, iar S.M.T.-urile au îndeplinit volumul de lucrări planificate, executînd lucrări de mai bună calitate și obținînd economii la prețul de cost de peste 3 milioane lei.

În anul 1962, oamenii muncii din regiunea noastră le revin sarcinile deosebite. Astfel, planul producției globale industriale crește cu 18,6 la sută față de planul anului 1961.

Creșteri importante se prevăd în ramurile: construcții de mașini — cu 32,6 la sută, petrol — cu 15,9 la sută, chimie — cu 11,7 la sută, exploatarea și industrializarea lemnului — cu 20,8 la sută etc.

Pentru realizarea acestor sarcini și a mărețelor obiective industriale stabilite a se construi în regiunea noastră, vom lua de investiții crește în mod considerabil față de realizările anului 1961. Fonduri însemnate au fost alocate pentru construirea hidrocentralei „16 Februarie” de pe Argeș, a Combinatului de industrializare lemnului de la Pitești și pentru începerea construcției combinatului de aluminiu de la Slatina.

Hidrocentralele de pe Argeș, fiind cel mai important obiectiv al planului de investiții, comitetul regional de partid îi va acordă toată atenția în vederea realizării integrale și în cele mai bune condiții a lucrărilor prevăzute în plan.

În același timp este necesar ca și Ministerul Minelor și Energiei Electrice să acorde o atenție sporită întocmirii graficului general de evaluare a lucrărilor de construcții și asigurarea la timp cu utilajele și materialele necesare.

În anul 1961, uzina de produse sode Govora a întâmpinat greutăți în realizarea planului din cauza cărării de calcar de la Pietrari-Bistrița, a cărei capacitate e mai mică decît necesarul uzinei.

Pentru realizarea planului pe anul 1962, se impune ca Ministerul Minelor și Energiei Electrice, precum și Ministerul Industriei Petrolului și Chimiei, să ia măsuri de urgență pentru mărirea capacității la carieră și dotarea ei cu utilajul necesar.

Convinși fiind de faptul că proiectul de buget propus pentru discutarea și aprobarea Marii Adunări Naționale va constitui o pirghie importantă în realizarea în bune condiții a sarcinilor de plan pe anul 1962, vom depune toate eforturile pentru realizarea lui.

Se ridică la nivelul sarcinilor ce le revin în legătură cu introducerea tehnicii noi. Totodată este necesar să luăm măsuri ca mecanismele introduse în exploatarea forestieră să fie corespunzătoare, asigurînd un randament maxim în folosirea lor. Avem încă foarte multe mecanisme care nu și justifică existența în sectorul nostru. Costul de amortizare este destul de ridicat, iar randamentele lor sînt mici.

O altă sarcină importantă ce ne revine este ridicarea calității tuturor produselor noastre la nivelul cerințelor pletel mondiale. În acest scop s-au luat o serie de măsuri ca instruirea maeștrilor, șefilor de unități și controlorilor de calitate, organizarea de concursuri pentru premierea celor mai reușite tipuri de mobilă, prezentarea în fața consumatorilor a noilor tipuri de mobilă; în funcție de aprecierile acestora, se introduc în producție în anul viitor și le vom contracta cu Ministerul Comerțului.

De asemenea, s-au organizat schimburi de experiență cu țările socialiste și cu țările țării.

Datorită măsurilor luate, calitatea produselor noastre s-a îmbunătățit simțitor, ceea ce ne îndreptățește să fim convinși că pe viitor vom lichida lipsirile pe care le mai avem în acest domeniu.

Pentru a asigura în perspectivă dezvoltarea fondului forțelor necesar, am primit și primim sprijin

permanent din partea conducerii partidului și guvernului. Suprafața care se împădurește anual este cu mult mai mare decît suprafața care se exploatează. Trebuie să continuăm acțiunea începută în ultimii ani plantînd specii repede crescătoare și robuste pe suprafețe cit mai mari, adevărate condiții pedoclimatice din zonele respective. Crefind asemenea păduri vom evita pe viitor doborîriturile și atacurile masive de insecte.

În iarna 1960—1961 și în vara aceasta s-au produs în unele regiuni multe doborîrituri de vînt, așa cum a arătat și tovarășul deputat Matei. Eu vreau să arăt aici că cele semnalate de tovarășul deputat sînt juste. Avînd în vedere că din această mare cantitate de masă lemnoasă care a fost doborîtă trebuie să extragem în primul rînd fagul, noi ne-am concentrat atenția asupra acestui. Avem doborîrituri mult mai mari în regiunea Ploiești, avem doborîrituri și în regiunea Brasov. N-am reușit să organizăm în suficientă măsură introducerea utilajelor necesare — a tractoarelor, camioanelor, mecanismelor, funicularelor (instalarea unui funicular durează 3 luni de zile) — în toate aceste puncte. Cu toate că am înființat comandamente pe fiecare

Cuvîntul deputatului Marin Rădoi

(regiunea Banat)

Bilanțul realizărilor din acest an, reflectat atît în darea de seamă asupra planului de stat cît și în cifrele execuției bugetare, oglindesc puterea economică crescîndă a țării noastre și îndeosebi potențialul ei industrial.

Urmărind prevederile bugetare pentru acțiunile social-culturale din ultimii ani, reiese că învățămîntul, știința și cultura se bucură de o înaltă prețuire în regimul nostru democratic-popular. Comparativ cu anul 1951, fondurile destinate acțiunilor social-culturale au crescut de 4,3 ori, urmînd să ajungă în 1962 la aproape 17 miliarde lei. Aceasta a făcut posibil ca, într-o etapă scurtă de timp, țara noastră să parcurgă un drum strălucit și în domeniul dezvoltării învățămîntului, al ridicării nivelului cultural al populației.

Paralel cu activitatea multilaterală desfășurată în direcția instruirii și ridicării nivelului cultural al masei de oameni ai muncii, statul nostru desăvîșește o muncă intensă de pregătire a cadrelor cu studii superioare necesare economiei naționale. Am reținut cu bucurie din proiectul de buget că pentru necesitățile învățămîntului în anul 1962 sînt prevăzute 4,8 miliarde lei, cu 14,4 la sută mai mult decît în acest an. În afara acestor fonduri, planul de stat pe anul 1962 prevede investiții — construcții în domeniul învățămîntului — în suma de 500 milioane lei. Aceste fonduri permit traducerea în viață a importantelor hotărîri ale Congresului al III-lea al P.M.R. ca pînă în 1965 să fie cuprînși în economia țării impresionantul număr de 90.000 ingineri, față de numai 9.000 cîți erau în 1958.

Așa cum s-a arătat aici în expunerea tovarășului Ion Gheorghe Maurer, de mare importanță este ridicarea continuă a nivelului cadrelor care lucrează în producție. Noi, cadrele didactice din învățămîntul tehnic superior, depunem eforturi continue pentru pregătirea viitorilor specialiști, care să poată răspunde celor mai exigente cerințe, să cunoască și să aplice la mîna sa cele mai noi cunoștințe teoretice cu necesitate vitale ale practicii. Introducerea tehnicii noi, care cadre cu o înaltă calificare, de aceea nici un efort în această direcție nu poate fi considerat de prisos.

În anul regimului democratic-popular învățămîntul superior din țara noastră a cunoscut o mare dezvoltare; s-au înființat noi centre universitare (la Galați, Petroșeni, Brasov, Craiova etc.); s-au dezvoltat mult centrele București, Cluj, Iași, Timișoara, de la vechea școală politehnică cu două facultăți și cîteva sute de studenți, s-a ajuns azi la 5 institute de învățămînt superior, cu 15 facultăți și aproape 7.000 de studenți. S-a dezvoltat corespunzător baza materială, necesară desfășurării optime a activității didactice-științifice. La Institutul Politehnic din Timișoara au fost construite sau complet reutilizate, după reforma învățămîntului, 26 de laboratoare, cuprinzînd diverse domenii de activitate: mașini hidraulice, material rulant, construcții hidrotehnice, construcții metalice și altele. Comparativ cu anul 1948, suprafața utilă a laboratoarelor a crescut de 4 ori, iar spațiul de învățămînt de peste 2 ori. Au fost cheltuite fonduri însemnate pentru utilajele corespunzătoare a acestor laboratoare, utilare care

permite în unele sectoare studii

cerute de industrie la nivelul tehnicii mondiale. Există standuri pentru studii la cavitățile al mașinilor hidraulice, este în curs de realizare un stand pentru încercarea locomotivelor Diesel electrice cu ecartament îngust, a fost înființat un centru de calcul înzestrat cu o mașină cîfrică de calcul, proiectată și executată în institut. Laboratoarele noastre sînt înzestrate cu aparatură care permite lucrări de spectrofotometrie, defectoscopie cu raze Roentgen, lucrări de electrosonometrie, fotostaticitate și altele. Ca urmare a grijii permanente a statului nostru pentru dezvoltarea învățămîntului, s-a îmbunătățit mult activitatea de cercetare desfășurată de cadrele didactice din învățămîntul superior. Tematica planului de cercetare este tot mai mult orientată spre problemele concrete ale economiei. Multe colective de cadre țin o legătură mai strînsă și organizată cu întreprinderile.

Vizita pe care conducătorii de partid și de stat au făcut-o în acest an institutului nostru, indicațiile tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej privind legătura învățămîntului cu producția au înlesnit și mai mult în muncă cadrele noastre didactice. Institutul politehnic Timișoara are convenții de colaborare cu peste 20 de întreprinderi din întreaga țară. Pe această cale au fost soluționate numeroase teme, dintre care unele de mare importanță pentru producție. S-au făcut studii și măsurători speciale pentru centrala hidroelectrică „V.I. Lenin”. Bicaz iar în prezent se fac studii și încercări de laborator pentru a stabili soluțiile optime constructive, necesare proiectării unor turbine utilizate la centralele hidroelectrice, din aval de Bicaz. Aplicarea în producție a unor studii efectuate a dus la îmbunătățirea procesului tehnologic și reducerea prețului de cost. În acest mod la construirea unui convertitor trimonofazat pentru sudură s-au redus cheltuielile de producție cu 50 la sută și s-au îmbunătățit mult condițiile de exploatare. Pentru legătura mai strînsă a cercetării științifice cu practica o serie de cadre didactice au participat direct la proiectarea și executarea unor importante construcții (hale industriale la Hunedoara, Expoziția Economiei Naționale a R.P. Romîne). Sînt teme lucrări de dizertație sînt axate pe rezolvarea unor probleme solicitate de industrie. Astfel tema privind aplicarea ultrasunetelor în determinarea calității betonelor a fost folosită la verificarea noului furnal de la Reșița, iar lucrările privind introducerea pilonilor, în amînt prin metoda vibrații se folosesc pe cîteva șantiere mari ale țării.

Țin să subliniez că în raport cu condițiile create, cu numărul mare de cadre de care dispun institutele noastre, nu în toate cazurile am contribuit, în măsura posibilităților, la soluționarea problemelor industriale. Este necesară elaborarea unor teme mai ample, care să atragă mai multe cadre din diferite institute; de asemenea este necesar să se elimine fărîmișarea tematicii și paralelismul în munca de cercetare. În ceea ce privește documentarea cadrelor, aceasta se face uneori în mod anevoios, din care cauză se irosește multe fonduri pentru deplasări la București în probleme de

Am ascultat cu deosebită atenție darea de seamă asupra îndeplinirii planului de stat pe anul 1961 și cu privire la planul de stat pe anul 1962, prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, și raportul tovarășului ministru al Finanțelor, Aurel Vijoli, cu privire la proiectul de lege pentru aprobarea bugetului de stat pe anul 1962.

În aceste expuneri am fost criticați am primit îndrumări. Vom analiza cu toată seriozitate, în tot aparatul ministerial, aceste critici și vom lua măsuri pentru eliminarea lipsurilor.

În anul 1961 în industria ușoară au fost realizate noi succese pe linia

regiune, rezultatele obținute în valorificarea doborîriturilor de vînt nu sînt încă pe măsura posibilităților. Avem asemenea greutăți și în alte regiuni. Avînd în vedere că în anul viitor vom primi mecanisme în plus, asigur Marea Adunare Națională că vom face tot ce este posibil ca să extragem și să scoatem acest material pentru a fi valorificat.

În darea de seamă prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer s-a arătat că în sectorul nostru mai sînt întreprinderi care nu au realizat indicatorii financiari pe anul acesta. Critica adusă este justă. Cu toate că pe ansamblu realizăm sarcina de preț de cost și beneficiile planificate, totuși mai avem întreprinderi forestiere ca Moldova Nouă, Vrancea, Huedin, Hațeg și altele, care nu au realizat indicatorii planificați. Lipsurile ce mai dău-nuie în aceste întreprinderi se datorează în primul rînd ministerului care nu a dat un sprijin suficient, permanent și calificat acestor întreprinderi.

Trăgînd învățămînt din aceste lipsuri și din criticele ce ni s-au adus, vom lua măsuri ca în anul 1962 să analizăm trimestrial activitatea fiecărei întreprinderi, iar la cele care se manifestă deficiențe multe, chiar lunar, să le acordăm sprijinul necesar, la timp, pentru reali-

Cuvîntul deputatului Marin Rădoi

(regiunea Banat)

Informații științifice. Ar fi de dorit ca Ministerul Învățămîntului și Culturii, Ministerul Comerțului, I.D.T. să organizeze puncte de documentare tehnică pe centre universitare. Și în dotarea cu utilaje mai există unele greutăți. Revizuirea practică folosită în ultimii ani de repartizare a fondurilor de investiții pe institute, Ministerul Învățămîntului și Culturii poate elimina fărîmișarea acestora, sprijinînd achiiziționarea unor utilaje mai valoroase. De asemenea, în privința contului financiar, ar fi bine ca aparatul Ministerului Finanțelor cît și Ministerul Învățămîntului și Culturii să urmărească nu numai dacă fondurile au fost cheltuite integral, ci și eficiența economică a sumelor cheltuite.

Prevederile planului de stat pe anul 1962, sumele prevăzute în buget pentru acțiunile social-culturale reflectă grija deosebită față de om a statului nostru, preocuparea pentru dezvoltarea învățămîntului și a culturii, pentru crearea unor condiții tot mai bune de locuit, asigurarea tot mai largă a asistenței sanitare și altele. Nu există ramuri de activitate în care țara noastră să nu fi înregistrat progrese însemnate. Numărul studenților a trecut de 70.000. Spre deosebire de trecut, cînd numai 1,5 la sută din numărul studenților proveneau din rîndurile clasei muncitoare, azi toți studenții noștri sînt fi ai muncitorilor, ai țărănilor, muncitorii ai intelectualilor. Pentru trineretul nostru studios, statul cheltuiește sume însemnate. Numai pentru burse acordate studenților din institutul nostru s-au cheltuit în ultimii 5 ani peste 20 milioane lei. În orașul Timișoara, în acest an școlar a fost dat în folosință un complex social studentesc compus din 5 cîmine cu o capacitate de 1.750 locuri și o cantină modern utilată, în valoare de peste 20 milioane lei.

S-a schimbat radical și viața intelectualității noastre. Spre deosebire de trecut, cînd marea parte a intelectualității își desăvîșea activitatea pentru salarii de mizerie sau erau șomeri (după datele asociației licențiatilor din România, numai 5 la sută din profesori ocupau posturi sigure, iar 32 la sută erau șomeri), azi, absolvenții din învățămîntul superior, imediat după terminarea școlii, iau drumul uzinelor, șantierelor, unităților agricole, institutelor de învățămînt și altor instituuți de cultură, unde sînt întîmpinați de oamenii muncii cu multă grijă și căldură.

În România nouă, socialistă, drumul intelectualului este drept și luminos; munca sa este prețuită, sprijinită și încurajată de statul nostru, atît din punct de vedere moral cît și material. Grija pentru continua îmbunătățire a condițiilor de trai ale cadrelor noastre didactice este oglindită și de Hotărîrea Comitetului Central al P.M.R. și a Consiliului de Miniștri al R.P. Romîne cu privire la majorarea salariilor care s-a aplicat începînd cu acest an școlar.

Cadrele didactice din institutul nostru sînt hotărîte să lupte cu fermitate pentru traducerea în viață a hotărîrilor partidului și guvernului, să-și aducă contribuția la pregătirea cadrelor tehnice superioare cerute de economia națională. Voi vota din toată inima bugetul țării noastre pe anul 1962!

Cuvîntul deputatului Alexandru Sencovici

(regiunea Crișana)

dezvoltării producției, a îmbunătățirii calității, a lărgirii sortimentelor și a ridicării nivelului tehnic al întreprinderilor. Planul anual al producției globale a fost îndeplinit în ziua de 22 decembrie 1961. Oamenii muncii din industria ușoară vor depăși planul cu 2,5 la sută, producînd peste plan aproape 1,5 milioane m.p. țesături de bumbac, 400 mli m.p. țesături de lînă, aproape 800 mli m.p. țesături de mătase și multe alte produse în valoare totală de 30 milioane lei.

În 1961 se realizează o producție de 1 miliard lei peste prevederile pentru acest an ale Direcției celulei de al III-lea Congres al P.M.R. În anul 1961 au fost puse sînt de articole noi. Au fost create 360

zarea tuturor indicatorilor de plan. Tovarășul deputat Gh. Roșu a criticat ministerul în legătură cu întărirea trimerii proiectului pentru alimentarea cu apă a combinatului Căminăști. Critica este întemeiată și vom depune toate eforturile pentru recuperarea acestei infirizii. La fel și în ceea ce privește stocurile necesare pentru producția de bînale din Bacău. Aceasta este o problemă pe care trebuie s-o rezolvăm cu ajutorul C.S.P.-ului pînă la intrarea în funcțiune a fabricii de mobilă și bînale, care se va construi și care este prevăzută cu uscătorii artificiale.

Sarcinile ce revin în anul 1962 sînt mari, frumoase, mobilizatoare și posibile de realizat. Criticele aduse ne vor ajuta în eliminarea lipsurilor care mai persistă în activitatea noastră.

Mă angajez în fața dv. că împreună cu colectivul cu care lucrez să luăm toate măsurile pentru crearea condițiilor îndeplinirii și depășirii planului pe 1962 la toți indicii.

Dînd patriei cît mai multe produse de calitate superioară, cu un preț de cost din ce în ce mai redus, contribuim prin aceasta la realizarea prevederilor din proiectul de buget prezentat, pe care îl votez cu toată încrederea.

În anul 1962, o problemă importantă o constituie asigurarea din țară a întregii cantități de lînă necesare industriei ușoare. În acest scop planul prevede o creștere cu 14 la sută față de anul 1961 la total lînă, iar la lînă fină și semifînă cu 15 la sută față de anul 1961. Recenta constituire pe țarg a țărănilor colectivști și angajamentele luate la constituire constituie o garanție că sarcinile mari care stau în fața noastră privind sporirea resurselor de lînă vor fi realizate. Fac apel la tovarășii deputați să sprijine în mod deosebit acțiunea de creștere a oilor cu lînă fină și semifînă și acțiunea de contractare și prelulare a lînii.

Schimbarea intervenții în structura resurselor de materie primă în industria lînii a necesitat eforturi deosebite din partea tehnicienilor din acest sector, care au trebuit să creeze pentru anul 1962 sute de articole noi, țesături și tricotaje din 100 la sută fire sintetice sau în amestec cu fibre naturale. Se vor prelucra 1600 tone fire sintetice, față de 500 tone în anul 1961. Și produsele realizate nu vor fi cu nimic inferioare celor realizate din fire naturale, în unele cazuri vor fi chiar superioare.

În vederea îmbunătățirii calității și îmbogățirii sortimentelor, în anul 1962 se vor produce noi modele, 2.500 desene pentru țesături de lînă, 800 desene pentru țesături de mătase, 500 modele de tricotaje și confecții, 1.500 modele de încălțăminte.

După cum s-a arătat în darea de seamă, va trebui să crească preocuparea noastră pentru îmbunătățirea calității la încălțăminte. Pe această linie Ministerul Industriei Ușoare a luat înca din acest an măsuri pentru îmbunătățirea în primul rînd a calității calapodurilor prin dotarea cu mașini moderne a fabricii de calapode din Lugoj etc.

Prin introducerea unor noi sisteme de fabricație, încălțăminte va fi mai plăcută la purtat și mai rezistentă. Astfel, încălțăminte fabricată după sisteme moderne va reprezenta — în anul 1962 — 88 la sută din totalul producției de încălțăminte, față de 44 la sută cît a fost în anul 1961.

Trebuie subliniat că toate modelele produselor industriale ușoare, expuse la cel de-al III-lea Pavilion de mostre, au fost oferite la cunoașterea cu comertul. Operațiunile de cunoaștere au început chiar la ra-vion, unde delegații comertului au avut posibilitatea să comunice colecțiile de mostre cu modelele expuse.

În anul 1962 vor fi introduse pe seara industrială procedee tehnice noi, ca rezultat al cercetărilor lăuate în anul 1961 de institutele de cercetări textile și pielărie-cauciuc.

În planul pe anul 1962 sînt prevăzute măsuri pentru ridicarea nivelului tehnic al întreprinderilor. Astfel, numărul razboaielor automate de țesut bumbac va reprezenta 22 la sută din total, față de 6 la sută în anul 1960, iar producția de articole de sticlărie realizată cu mașini automate va constitui 45 la sută din total, față de 12 la sută în anul 1960.

Planul pe anul 1962 prevede pentru industria ușoară fondurile de investiții necesare dezvoltării capacităților de producție. Investițiile pe anul 1962 înregistrează, — față de realizările preliminare ale anului 1961 — o creștere de circa 21 la sută.

În anul 1962, prin lucrările de investiții ce se vor executa, vor intra în funcțiune noi obiective industriale care vor spori capacitățile de producție existente, cu 6.200 tone fire bumbac/an, 13.000 m.p. țesături bumbac/an etc.

În același timp, în anul 1962, se prevede să fie începute lucrări importante pentru crearea de noi capacități care să asigure o producție de 30 milioane m.p. țesături bumbac, 5.500 tone amestec cauciuc și altele.

În ce privește exportul, cifrele de plan pe 1962 prevăd o creștere de aproape 25 la sută față de anul 1961, volumul lui fiind egal cu întreaga cantitate de produse realizată de întreprinderile Ministerului Industriei Ușoare pentru export în perioada 1956—1959.

Această dezvoltare a exportului este o dovadă a creșterii nivelului

LUCRĂRILE SESIUNII MARII ADUNĂRI NAȚIONALE

(Urmare din pag. 2-a)

În anul 1961, după date preliminare, întreprinderile din industria ușoară vor îndeplini planul de acumulare în proporție de 103,3 la sută, îndeplinind integral sarcina de vânzare a buget de 7,9 miliarde lei. De asemenea, sarcina de reducere a prețului de cost va fi îndeplinită integral, realizându-se economii de 300 milioane lei față de anul precedent.

Bugetul de stat pe anul 1962 prevede pentru întreprinderile din industria ușoară sarcini sporite, ele trebuind să asigure bugetului venituri de 6,3 miliarde lei (cu 400 milioane lei mai mult, ca în anul 1961). Aceasta cere un efort susținut din partea noastră. Ne angajăm să îndeplinim și să depășim această sarcină de cîinst.

Dezbaterile sarcinilor de plan pe anul 1962 a demonstrat interesul deosebit al oamenilor muncii din întreprinderile industriei ușoare pentru stabilirea măsurilor tehnice și organizatorice cele mai potrivite, cu eficacitate mare în activitatea de producție și economică a întreprinderilor.

Cu toate succesele obținute în realizarea de economii, mai avem încă lipsuri în acest domeniu.

Cuvîntul deputatului Vasile Mateescu (regiunea București)

Succesele de seamă realizate de poporul nostru muncitor sub conducerea partidului constituie nu numai un prilej de mîndrie și bucurie, dar și un puternic imbold în muncă. Noi, cei ce lucrăm în aparatul de stat local, ne străduim să aducem o contribuție cât mai mare la realizarea sarcinilor ce ne-au fost încredințate. Anul 1961 a fost pentru regiunea noastră anul îndeplinirii depline a sarcinii trasate de partid în domeniul colectivizării agriculturii; regiunea București este acum complet colectivizată. La acest succes al politicii partidului nostru la sate au contribuit și deputații și activiștii sfaturilor populare din regiunea noastră care au muncit neobosit sub îndrumarea organelor și organizațiilor de partid.

În regiunea București, datorită activității desfășurate de sfaturile populare, s-a reușit ca în acest an să se obțină o serie de rezultate bune în execuția bugetară. Astfel, întreprinderile și organizațiile economice locale au reușit ca în 11 luni să realizeze și să depășească beneficiul planificat cu circa un milion lei. În urma analizei efectuate de comitetul executiv al sfatului popular regional se presupune că pînă la sfîrșitul anului, prevederile bugetare planificate vor fi depășite de unitățile economice cu 11,4 la sută, respectiv cu circa 6,5 milioane.

În adunările de dezbateră a sarcinilor de plan pe anul 1962, lucrătorii din unitățile economice s-au angajat să realizeze însemnate economii prin reducerea prețului de cost și a cheltuielilor de circulație. Pe această bază s-au înscris în proiectul de buget pe anul 1962 vîrșiminte din beneficii cu 37 la sută mai mari decît realizările preliminare pe anul în curs. Numai întreprinderile industriei locale vor vîrși la buget beneficii de peste 35 milioane lei, față de circa 10 milioane lei în anul 1959.

În proiectul de buget pe anul 1962, Sfatului popular al regiunii București i s-a asigurat mijloace financiare cu 40,3 la sută mai mari decît cele din bugetul anului 1959. Din acestea, cea mai mare parte este destinată acțiunilor social-culturale.

Volumul sporit de mijloace financiare puse la dispoziția Sfatului popular al regiunii București, prin bugetul de stat pe anul 1962, asigură finanțarea la timp și în întregime a tuturor acțiunilor care sînt date în sarcina Sfatului popular al regiunii București.

Pentru aceasta este necesar să îmbunătățim permanent activitatea de îndrumare și control, de conducere concretă a unităților economice, asigurînd un nivel înalt al sprijinului și al eficienței întreprinderilor și instituțiilor din regiunea noastră.

Realizarea planului și bugetului nu este numai sarcina comitetelor executive și a aparatului lor. Aceasta este o problemă a sfaturilor populare în întregul lor; ea trebuie să constituie preocuparea tuturor deputaților, comisiilor permanente și comitetelor de cetățeni. Din păcate noi am privit uneori în mod îngust problemele antrenării populației și folosirii tuturor formelor de legătură cu masele. Este adevărat că la noi în regiune unele comisiile permanente cum ar fi cele de industrie locală și gospodărie comunală, au îndeplinit unele studii și au făcut propuneri comitetelor executive pentru valorificarea unor resurse locale. Aceasta este însă prea puțin. Ne propunem ca să acordăm toată atenția acestor forme de activitate.

Cuvîntul deputatului Gheorghe Dogaru (regiunea Brașov)

Raportul asupra proiectului de buget pe anul 1962 și darea de seamă cu privire la planul de stat prezentate, în fața Marii Adunări Naționale, exprimă clar puternicul avînt al economiei țării noastre. Realizările obținute în anul 1961 oglindesc entuziasmul și dragostea cu care oamenii muncii din patria noastră traduc în viață marelui program al dezvoltării construcției socialiste, elaborat de Congresul al III-lea al P.M.R. La obținerea acestor succese, care ne umplu inima de bucurie, o contribuție a adus-o și colectivul de muncitori ingineri și tehnicieni al uzinelor de autocamioane „Steagul Roșu”, creație a regimului nostru.

Colectivul uzinelor „Steagul Roșu” m-a însărcinat să raportez sesiunii Marii Adunări Naționale că sarci-

niile din unele întreprinderi industriale ușoare se mai fac multe cheltuieli neproductive determinate de amenzi, penalizări și dobinzi pentru nerespectarea disciplinei contractuale, există stocuri supranormative și inutile etc. Ca urmare a acestor deficiențe, în unele întreprinderi sarcina de reducere a prețului de cost nu a fost realizată. Aceasta oglindesc nu numai lipsurile întreprinderilor respective, ci și lipsurile conducerii ministerului. Am luat măsuri și vom mai lua în continuare și alte măsuri pentru ca sarcina de reducere a prețului de cost să se realizeze nu numai în ansamblu pe ministere, ci și în fiecare întreprindere.

Discutarea bugetului de stat pe anul 1962 în Marea Adunare Națională constituie încă un prilej pentru a reafirma hotărîrea noastră de a lupta cu și mai multă însuflețire pentru îndeplinirea planului de stat pe anul 1962. Planul pe acest an constituie o etapă importantă în îndeplinirea și depășirea sarcinilor prevăzute în Directivele Congresului al III-lea al P.M.R.

Aș dori să răspund foarte pe scurt tovarășului deputat Roșu. Ministerul Industriei Ușoare a emis către Ministerul Industriei Petrolului și

Chimiei încă de la 10 octombrie 1961 planul de repartizare pe tonaj pentru întreaga cantitate de fire sintetice planificată pe anul 1962. În 6-7 decembrie am dat tot necesarul nostru de fire pe tot anul. Pînă să arăt, tovarăș, fără a mă eschiva de răspundere, că este imposibil de a repartiza sortimentul către întreprindere înainte de a se încheia contractul cu comerțul. După ce s-a împlinit acest lucru, imediat am indicat sortimentul Ministerului Industriei Petrolului și Chimiei, în 6-7 decembrie. El a fost defalcat și cred că a ajuns în întreprindere. În aceste câteva zile vom încheia contracte, străduindu-ne să nu creăm greutăți întreprinderii respective.

Oamenii muncii care lucrează în industria ușoară, conduși de organizațiile de partid, noi, toți cei care lucrăm în Ministerul Industriei Ușoare, îndrumați, de conducerea partidului, vom lupta zi de zi pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor de plan, contribuind astfel la îndeplinirea politicii partidului nostru, la desăvîrșirea construcției socialiste în țara noastră.

Votez cu toată încrederea proiectul de lege pentru aprobarea bugetului de stat.

peste 98 mii tone legume, zarzavaturi și fructe, dar unitățile comerciale din Capitală au încheiat contracte numai pentru 23 mii tone, iar pentru anul 1962 se prevăd contracte numai pentru 43.000 tone. Considerăm necesar ca tovarășul ministru Gogu Rădulescu împreună cu Sfatul popular al Capitalei să studieze atent această problemă și să găsească posibilitatea de a presa întreaga producție-marfă pe bază de contracte, asigurînd în felul acesta aprovizionarea în mai bune condiții a oamenilor muncii din Capitală și din alte centre muncitorești.

În satele colectivizate ale regiunii București se construiesc în prezent multe obiective social-culturale. Pe lângă cele ce se construiesc pe fondurile statului, baza materială pentru acțiunile social-culturale este susținută activ și prin contribuția voluntară a cetățenilor. Numai în anul 1961, de pildă, s-au construit 325 săli de clasă, 30 cîmine culturale și s-au radiocălat 25 sate, valoarea acestor lucrări depășind suma de 30 milioane lei.

Prin planul local pe care l-am întocmit, ne-am propus ca în anul 1961 să realizăm, prin contribuția în muncă a cetățenilor, lucrări de întreținere a drumurilor și a căror valoare după deviz a fost stabilită la 40 milioane lei. Oamenii muncii din regiunea noastră, antrenati de către sfaturile populare, au executat asemenea lucrări în valoare de peste 52 milioane lei.

Datorită măsurilor luate de comitetele executive ale sfaturilor populare, sub conducerea organizațiilor de partid și cu sprijinul permanent al deputaților și al comitetelor de cetățeni din circumscripțiile electorale, oamenii muncii din regiunea noastră au răspuns cu încredere la acțiunile obștești, executînd lucrări în valoare totală de peste 85 milioane lei, în afară de participarea la lucrările de îmbunătățiri funciare, care se ridică la peste 10 milioane lei.

În legătură cu realizarea construcțiilor social-culturale la sate, din contribuția voluntară, ne-am pus următoarea întrebare: cine să execute aceste lucrări? În regiunea noastră unde sînt 420 de comune cu peste 1.000 de case, această problemă ne-a preocupat în mod deosebit, căutînd diferite soluții. Dintre soluțiile găsite am adoptat-o pe cea care ni s-a părut mai bună și anume: crearea unei întreprinderi de prestații și construcții. Această întreprindere, creată în mod experimental, efectuează lucrări numai la sate, și anume acele lucrări care nu se fac din fondurile de stat. În acest fel toate construcțiile ca și reparațiile de scoli, cîmine culturale, dispensare, ce se fac din contribuția voluntară a cetățenilor, sînt făcute de această întreprindere. Unitatea este în al doilea an de funcționare și a reușit să execute în condiții bune majoritatea lucrărilor, aducînd și beneficii la buget de circa 4,5 milioane anual.

Sarcinile care etau în fața noastră sînt mari și deosebit de importante. Noi asigurăm Marea Adunare Națională că oamenii muncii din regiunea noastră, călăuziți de Directivele celui de-al III-lea Congres al P.M.R., vor obține rezultate mereu mai bune în sporirea producției și îmbunătățirea calității acestora, contribuind astfel la desăvîrșirea construcției socialiste în patria noastră.

În încheiere declar că sînt de acord cu proiectul de buget care ne-a fost prezentat pentru anul 1962.

Proiecțiile sporite obținute la culturile de plante tehnice au adus veniturii mari gospodăriilor agricole colective și au asigurat îndeplinirea și depășirea sarcinilor de livrare către unitățile industriale și alți beneficiari. Numai din vinzarea produselor pe bază de contract cu unitățile de stat, gospodăriile agricole colective au realizat în anul 1961 venituri în sumă de peste 900 milioane lei.

La Consfătuirea pe țară a țărănilor colectivizati, s-a arătat că există mari posibilități de sporire a producției de cereale și în decursul de largire și mărirea a sectorului zootehnic. O dată cu aceasta va crește volumul producției-marfă în gospodăriile agricole colective, vor sporii în mai mare măsură veniturile colectivistilor, se va ridica continuu nivelul lor de trai.

Regiunii București îi revin sarcini importante și în ce privește aprovizionarea oamenilor muncii din Capitală cu legume, zarzavaturi și fructe. În anul 1961 s-au valorificat

mașini de mare productivitate, un rol important în ridicarea nivelului tehnic al producției l-a avut introducerea și extinderea procedurilor tehnologice noi, îndeosebi în sectoarele primare ale producției. În cadrul acțiunii „procesul milimetrilor” pentru realizarea de economii de metal prin reducerea consumului specific, s-a extins turnarea în coji de bachelită, în modele ușor fuzibile, cu maselote exotermice, precum și turnarea în forme cu miezură întărite cu bioxid de carbon, de unde a rezultat o economie de metal și manoperă de peste 1.700.000 lei.

În lumina Directivelor celui de-al III-lea Congres al P.M.R., care pun un accent deosebit pe îmbunătățirea calității produselor, colectivul uzinei noastre a adus și anul acesta o serie de modificări constructive la autocamionul de 4 tone din fabricația actuală, care au avut ca scop îmbunătățiri funcționale, reducerea consumului de metal, precum și reducerea greutății proprii la autocamionului. De asemenea revizuirea tehnologiei de turnare a pieselor din fontă a avut ca efect reducerea greutății pieselor, a semifabricatelor și a consumului de oțel lichid.

Ca urmare a acestor măsuri, printre altele, a scăzut greutatea proprie a autocamionului cu 40 kg. Trebuie să arătăm că, deși anul acesta consumul de metal este cu 521 tone mai mic decît media anului trecut, totuși nu ne-am încadrat în norma de consum pe anul 1961. Dacă am fi realizat-o am fi avut încă o reducere de 412 tone metal. Colectivul uzinei noastre a obținut rezultate bune și în lupta împotriva rebuturilor ajungînd și la sectoarele prelucrătoare sub cifra tolerată, adică la 0,30 la sută, față de 0,34 la sută. Totuși, din cauza rebuturilor s-au irosit 296 tone metal.

În darea de seamă prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer a fost subliniat în mod deosebit marea importanță pe care o are buna gospodărire a metalului. Colectivul nostru este hotărît să intensifice și mai mult lupta pentru folosirea optimă a metalului. Menționăm că în această privință putem fi ajutați mai mult de furnizorii care, uneori, ne mai trimit materiale supradimensionate. De pildă, Combinatul Metalurgic Reșia, a livrat profilul de geantă supradimensionat, ceea ce a dus la un consum suplimentar de metal.

Solicitem Ministerului Metalurgiei

Cuvîntul deputatei Paraschiva Frîncu (regiunea Suceava)

Am ascultat cu mult interes raportul asupra proiectului de buget pe anul 1962 și darea de seamă prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, asupra îndeplinirii planului pe 1961 și cu privire la prevederile planului pe 1962.

Bilanțul rodnic care ne-a fost prezentat demonstrează puterea mereu crescîndă a economiei naționale, capacitatea statului nostru de a mobiliza mari resurse materiale și bănești și de a finanța obiective tot mai însemnate în construcția marelui edificiu al socialismului în patria noastră.

În proiectul de buget se prevăd fonduri importante pentru dezvoltarea impetuoaasă a învățămîntului nostru de toate gradele. Așa după cum rezultă din expunerile făcute aici, în anul 1962 învățămîntul va primi cu 14,4 la sută mai multe fonduri decît în anul care se încheie peste cîteva zile. Aceste măsuri vor crea condiții pentru îndeplinirea prevederilor Congresului al III-lea al partidului nostru privind încheierea generalizării învățămîntului de 7 ani și trecerea la școala generală de 8 ani, extinderea învățămîntului mediu de cultură generală, cit și a celorlalte tipuri de scoli chemate să pregătească noi cadre pentru economia noastră națională.

În ultimii ani s-a lărgit simțitor baza materială a învățămîntului de toate gradele. Pentru buna desfășurare a învățămîntului în regiunea Suceava s-au alocat, an de ar, fonduri tot mai mari. Astfel, în ultimii 2 ani spațiul de acțiune s-a mărit cu încă 477 săli de clasă. Au fost amenajate și dotate laboratoarele cu materiale necesare.

În anul școlar 1961—1962, în regiune au fost cuprinși în clasa a 5-a, 99,9 la sută din totalul absolvenților clasei a 4-a, ceea ce denotă că învățămîntul de 7 ani a fost practicat generalizat. În prezent, în școlile regiunii sînt cuprinși peste 158.000 de elevi. O scurtă comparație cu situația învățămîntului din timpul regimului burghez-moșieresc ne arată mai bine succesele obținute în anii puterii populare. În anul școlar 1938—1939, de exemplu, din cei 20.000 de copii de vîrstă școlară, au absolvit clasa a 4-a doar 13.267, iar clasa a 7-a numai 787, ceea ce înseamnă 4 la sută din numărul copiilor înscrși în clasa I-a. În ceea ce privește învățămîntul mediu, acesta era frecventat de 1.700 elevi, iar astăzi sînt cuprinși în clasele 8—11, 7.500 elevi, ceea ce înseamnă o creștere de peste 4 ori.

Schimbările sînt evidente și în privința cadrelor didactice. Față de

și Construcțiilor de Mașini să determine uzinele furnizoare ca în anul 1962 să livreze materialele în conformitate cu condițiile tehnice specificate în contractele de aprovizionare.

Colectivul uzinelor de autocamioane „Steagul Roșu”, condus și îndrumat de organizația de partid, nu s-a limitat la măsurile de îmbunătățire a autocamionului fabricat în prezent. Pe baza sarcinilor trasate de conducerea partidului nostru, muncitorii, inginerii și tehnicienii uzinei au trecut la asimilarea unor noi tipuri de autocamioane, cu indicii tehnico-economici superioari. Planul de producție pe anul 1962 prevede o creștere a producției globale cu 12,4 la sută, a productivității muncii cu 7,5 la sută, precum și asimilarea în fabricație de serie, încă în cursul trimestrului II, al anului viitor, a unui nou tip de autocamion de 2—3 tone. Din numărul de autocamioane pe care le avem de fabricat în anul viitor, 67 la sută îl reprezintă autocamioanele noi, care vor intra în fabricația de serie.

Caracteristicile tehnice ale noului autocamion sînt mult superioare actualului produs. Noul motor, care va echipa aceste autocamioane, deși dezvoltă o putere cu 50 la sută mai mare decît motorul din fabricația actuală, are o greutate specifică cu 40 la sută mai mică pe C.P. La proiectarea noului autocamion s-a ținut cont de parametrii autocamionelor realizate la nivelul tehnicii înaintate. Sub raportul eficienței, noul autocamion este net superior pentru că, în condiții de confort și viteză mărită, raportul greutății utile față de greutatea propriu-zisă este sporit.

Prin grija și îndeplinind indicațiile date de conducerea partidului, în vederea realizării noului autocamion s-au construit în uzină unități noi, din care o parte s-au dat în folosință, iar altele sînt în curs de finisare. Astfel, pentru fabricația sortimentului lărgit de roți s-a construit o hală nouă, luminoasă și spațioasă, în care se amplasază utilajele existente și altele noi, pe linii distincte de fabricație în flux continuu.

Una din realizările importante ale uzinei în această direcție o constituie amenajarea noii hale de motoare, care a fost înzestrată atît cu mașini noi, cit și cu 2 linii automate de prelucrare a blocului-motor și a chiulasei, proiectate și executate în uzina noastră. Aceste linii

anul 1938, cînd funcționau în regiunea Suceava 2.527 cadre didactice, astăzi numărul acestora s-a ridicat la 6.663. Desigur că am mai putea da și alte date comparative care să ilustreze contrastul izbitor între ceea ce a însemnat școala, învățămîntul, cultura, pentru burghezie și avîntul pe care astăzi îl cunoaște școala noastră nouă.

Partidul și statul nostru, prin măsurile luate, au asigurat adevărată gratuitate a învățămîntului, care a devenit un bun al maselor largi populare. Hotărîrea noastră pe baza indicațiilor celui de-al III-lea Congres al partidului prin care se acordă manuale gratuite elevilor din școala generală de 8 ani va rămîne în istoria învățămîntului nostru ca una din cele mai importante măsuri. De asemenea, măsura de a se desființa taxele școlare în întreg învățămîntul nostru definește și mai mult caracterul de masă al scolii.

Grija permanentă a partidului și statului nostru se reflectă și în crearea de trai cadrelor didactice. În ultimii 2 ani, salariile cadrelor didactice au fost majorate de două ori. Vă rog să-mi permiteți ca, în numele cadrelor didactice din regiunea Suceava, să mulțumesc de această înaltă tribună și să-mi exprim adîncă recunoștință față de Partidul Muncitoresc Român pentru grija părintească ce o poartă tuturor acelor care muncesc în domeniul învățămîntului.

În cuvîntul meu m-am referit mai mult la probleme organizatorice și de bază materială. Trebuie să subliniez în fața dumneavoastră că în școlile regiunii noastre s-au obținut succese importante și în domeniul muncii instructiv-educative. Nivelul de cunoștințe al elevilor a crescut în mod simțitor. Cadrele didactice se preocupă tot mai mult de înarmarea elevilor cu cunoștințe științifice temeinice, de pregătirea acestora în strînsă legătură cu cerințele producției. Rezultate frumoase s-au obținut și pe la tururile muncii educative. Organizațiile U.T.M. și de pionieri acordă tot mai mult sprijin cadrelor didactice în educația politică și patriotică a elevilor.

În acest an, s-a trecut la organizarea pe scară largă a drumețiilor și excursiilor școlare. Această măsură și-a găsit un larg ecou și sprijin în rândurile cadrelor didactice, elevilor și părinților acestora, care, odată mai mult, au simțit grija deosebită a partidului și statului nostru pentru creșterea și educarea tineretului. În regiunea noastră au fost cuprinși în cadrul drumeției și excursiilor școlare peste 49.000 elevi.

Cuvîntul deputatului Gogu Rădulescu (regiunea Banat)

La succesele deosebite obținute în dezvoltarea economiei noastre naționale în cursul anului 1961 pe care, în această incintă, ni le-a arătat tovarășul Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, și-au adus contribuția, alături de toți oamenii muncii din țara noastră, și lucrătorii din comerțul socialist interior și exterior. Sarcinile de plan de desfășurare cu amănuntul pe întreg comerțul socialist în anul 1961 se

realizează și chiar se depășesc. Față de anul 1960 populația a primit în cursul acestui an mărfuri cu aproape 6 miliarde lei, respectiv cu 15 la sută mai mult. În acest an există o mai bună aprovizionare a orașelor și centrelor muncitorești cu mărfuri alimentare și industriale. De asemenea, schimbul între oraș și sat s-a realizat în condiții îmbunătățite. În primii doi ani și planul de 6 ani s-au vîndut către populație circa 360.000 de aparate

au necesitat de două ori mai puține utilaje decît în soluția cu mașini universale. În același timp, consumul de muncă pentru un reper, exprimat în ore-om, este de 8 ori mai mic.

Pentru asamblarea autocamionelor s-a construit o hală nouă de montaj-general în care montajul va decurge pe conveier în tace. Parcul de mașini-unelte va fi completat de asemenea, cu mașini ce se vor realiza în uzină, în regie proprie, cum sînt cele pentru fabricația roților, mașinile-agregate pentru prelucrarea noului șasiu și altele.

Colectivul uzinei noastre a mai primit sarcina importantă de a realiza proiectarea, prototipul și fabricația de mică serie a mașinilor de frezat prin copiere. Prima etapă a acestei sarcini a fost îndeplinită cu 25 de zile înainte de termen, proiectul de execuție al frezei fiind realizat la data de 5 decembrie 1961. Convinși de necesitatea dotării industriei noastre socialiste cu mașini-unelte de înaltă tehnicitate, vom realiza prototipul acestei mașini pînă la 23 august 1962.

În obținerea realizărilor de pînă acum, un ajutor substanțial am primit din partea organelor de partid, precum și din partea ministerului nostru tutelar care a analizat periodic situația uzinei și ne-a dat îndrumări, în special pe linia asimilării noilor autocamioane și a dezvoltării uzinei.

Sarcinile mobilizatoare pe anul 1962 au fost primite cu deosebită bucurie și entuziasm de colectivul de muncitori, ingineri și tehnicieni al uzinei noastre. Cu prilejul dezbaterii cifrelor de plan pe ateliere, secții și linii de fabricație, la care au luat cuvîntul 1.532 tovarăș, s-au făcut 1.235 propuneri de măsuri tehnico-organizatorice, cu privire la creșterea producției, productivității muncii, îmbunătățirea calității produselor și reducerea prețului de cost. Măsurile propuse sînt o expresie a dragostei cu care muncitorii participă la conducerea producției, la folosirea cit mai chibzuită a fondurilor bănești. Ele demonstrează hotărîrea lor fermă de a da viață mărfurilor sarcini puse de partid în fața constructorilor de autocamioane.

Votez din toată inima bugetul pe anul 1962, convins fiind că votez pentru dezvoltarea economiei noastre naționale pe drumul desăvîrșirii construcției socialiste și al creșterii bunăstării, materiale și culturale a oamenilor muncii.

Pe baza experienței pozitive acumulate în acest an, cit și a condițiilor materiale create, există toate posibilitățile ca în vara ce urmează să dublăm acest număr.

Prin trecerea la școala generală de 8 ani, nouă, cadrelor didactice, ne revin sarcini sporite în ce privește ridicarea învățămîntului pe o treaptă și mai înaltă. Consider că în această direcție, Ministerul Învățămîntului și Culturii și Institutul de științe pedagogice ar trebui să acorde mai mult sprijin cadrelor didactice. Vreau să mă refer la grija pentru elaborarea metodelor de predare pe obiecte. O parte din metodele existente sînt depășite, iar pentru unele obiecte introduse în ultimii ani în planul de învățămînt, acestea încă nu au fost elaborate. Directorii de scoli, dirigenții și învățătorii așteaptă din partea Institutului de științe pedagogice mai multe lucrări cu caracter pedagogic. Am cere Ministerului Învățămîntului și Culturii să vegheze ca aceste manuale să nu trateze probleme generale, ci să aibă în vedere aspectele concrete ale muncii educative care se pun în etapa actuală în fața noastră.

Nouă, învățătorilor și profesoriilor, partidul și guvernul ne-au încredințat o sarcină de mare cîinst și în același timp de mare răspundere — instruirea temeinică și educarea tineretului. Sîntem conștienți de această răspundere și asigurăm conducerea partidului nostru că vom munci cu toată priceperea să pregătăm oameni culti, educați în spiritul dragostei fierbinți și a devotamentului nețărmurit pentru patria noastră scumpă, pentru partidul nostru drag.

De pe culmile pe care am ajuns, privim cu încredere viitorul marelui țării noastre ogîndit în planul de perspectivă prezentat la cel de-al III-lea Congres al P.M.R. Bugetul de stat pe care astăzi îl discutăm va constitui o pirghie importantă în ridicarea economiei țării noastre, a învățămîntului și culturii, a nivelului de trai al oamenilor muncii.

În numele oamenilor muncii din circumscripția electorală nr. 6 Solca, regiunea Suceava, mă declar întru totul de acord și voi vota cu toată convingerea proiectul de buget pe anul 1962. Voi munci cu abnegație și însuflețire în mijlocul alegătorilor mei, pentru antrenarea lor la traducerea în viață a sarcinilor care reies din planul de dezvoltare a economiei naționale pentru anul 1962, convins fiind că în acest fel voi contribui la desăvîrșirea construcției socialiste în patria noastră.

zultatele pe regiuni sînt însă diferite. Trebuie să menționăm că în regiunile Argeș, Ploiești și Maramureș, de pildă, unde a existat o mai atentă preocupare a comitetelor executive ale sfaturilor populare pentru aprovizionarea populației, planul a fost realizat și depășit. Comerțul în Capitală însă, deși dispune de condiții mai bune decît orice altă regiune, nu putem spune că se situează în frunte în ce privește realizarea principalilor indicatori; planul de desțacere și reducerea cheltuielilor de circulație. În Capitală, sînt încă dese cazurile în care unele sortimente lipsesc din magazine, deși se află în depozitele comerțului. Sînt întru totul de acord cu critica pe care tovarășul Aurel Vijoli ne-a făcut-o în această privință cu ocazia prezentării proiectului de buget. Și în ce privește buna deservire se înregistrează încă nemulțumiri și sesizări îndreptățite ale consumatorilor.

În prezent una din principalele sarcini în comerț este buna organizare a desfacerii mărfurilor, organizarea aprovizionării continue și abuzante a populației cu toate produsele de care dispunem. Nu se mai poate admite, într-adevăr, situații din cele pe care le-am constatat chiar și în cursul acestui an, cînd în unele orașe și sate au existat unități comerciale și cooperatiste din care au lipsit mărfuri de cerere curentă, mărfuri care existau în depozitele comerțului. Sînt toate condițiile să putem asigura o aprovizionare din ce în ce mai bună, ritmică și cu un sortiment tot mai bogat, în toată țara.

Desigur, nu este suficient să dispunem numai de un fond bogat și variat de mărfuri. Mai este necesar ca prezentarea mărfurilor și servirea să fie la un nivel corespunzător. În această privință, cu toate că s-au obținut o serie de rezultate, mai avem încă multe de făcut. Lucrătorii din comerț, știți cu toții, prin natura sarcinilor lor, vin în contact zilnic cu milioane de consumatori. Aceștia sînt comentarii cei mai competenți și cei mai imparțiali al lipsurilor ca și la realizările noastre. Pentru cunoașterea amănunțită a nevoilor, a cererii populației și pentru înlăturarea lipsurilor care se mai fac simțite în această privință va trebui să atragem un număr tot mai mare de cetățeni, de gospodine, deputați; să tragem la studiere cererile populației, comisiile permanente ale sfaturilor populare, sindicatele, comisiile de femei și cele ale controlului obștesc.

Îmbunătățirea comerțului local în regiuni constituie o preocupare pentru ministerul nostru. Secțiile comerciale regionale, care astăzi funcționează ca un aparat bugetar, nu mai pot face față, după părerea noastră, în etapa actuală în bune condiții, numeroaselor sarcini economice și financiare privitoare la conducerea comerțului local. Pe baza indicațiilor și cu sprijinul conducerii de partid sînt în curs de pregătire unele măsuri organizatorice pentru înființarea direcțiilor comerciale regionale, direcții funcționînd pe principiul gospodăriei socialiste, capabile să cuprindă mai bine sarcinile și să rezolve mai operativ problemele privind aprovizionarea populației. Aceste măsuri organizatorice vor duce la creșterea răspunderii și rolului Ministerului Comerțului, la un sprijin mai activ și operativ în buna organizare a comerțului local.

Planul pe 1962 privind circulația mărfurilor reflectă grija partidului și guvernului pentru ridicarea în continuare a nivelului de trai al oamenilor muncii. Volumul desfacerilor de mărfuri cu amănuntul este de 52,8 miliarde lei și reprezintă o creștere de 5,3 miliarde față de realizările acestui an. Sînt prevăzute creșteri însemnate la toate produsele alimentare și industriale. În vederea creării unui fond de mărfuri cit mai corespunzător cerințelor populației s-a organizat de către ministerul producătoare și Ministerul Comerțului cel de-al III-lea Pavilion de mostre care a fost amînit și în darea de seamă prezentată de tovarășul președinte al Consiliului de Miniștri. Cu acest prilej s-au primit din partea populației 173.300 de sugestii și observații prețioase în legătură cu produsele prezentate de industrie. Tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej ne-a atras atenția personal, de mai multe ori, cu privire la necesitatea absolută de a ne ține de cuvînt față de angajamentul public pe care ni l-am luat cu ocazia organizării Pavilionului de mostre și de a face ca, într-adevăr, în cursul anului 1962 să se găsească în magazinele noastre mărfurile care au fost expuse; ni s-a atras, de asemenea, atenția să ținem seama de aceste peste 173.000 de observații, sugestii și propuneri judicioase. Aceste propuneri le-am analizat împreună cu tovarășii din ministerele producătoare de mărfuri de consum.

Faptul că planul producției globale industriale pe 1961 s-a realizat încă de la 19 decembrie a făcut posibil să fim în măsură ca astăzi să putem informa Marea Adunare Națională că și planul pe întregul comerț socialist, astăzi 27 decembrie a fost de asemenea îndeplinit.

Înainte de a trece la unele probleme de comerț exterior, v-aș ruga să-mi permiteți să-mi spun părerea în legătură cu unele probleme ridicate de tovarășul deputat Clement Rusu și tovarășul deputat Vasile Mateescu. Tovarășul Clement Rusu, deputat în regiunea Cluj, a ridicat în fața Adunării Naționale problema așezării necorespunzătoare a sarcinilor planului de desfacere pe sistemele comerciale respective, între comerțul de stat și cooperarea de consum. Consider că problema este în mod just ridicată. Această situație se înlățește și la alte regiuni. Într-adevăr, din cauza întocmirii defectuoase a acestei așezări pe sisteme comerciale a

(Continuare în pag. 4-a)

LUCRĂRILE SESIUNII MARI ADRUNĂRI NAȚIONALE

(Urmare din pag. a 3-a)

nului de comerț, unele organizații cooperatiste pot mai ușor să-și realizeze sarcinile de plan decât organizațiile comerțului de stat. Considerăm că propunerea tot. Clement Rusu ca Ministerul Comerțului împreună cu CENTROCOOP să reglementeze această problemă nu este completă. Nu se poate, pentru că această planificare se face de către Comitetul de Stat al Planificării. Eu propun tovarășului deputat Clement Rusu să ne asociem ca deputați și să ne adresăm în această problemă Comitetului de Stat al Planificării și să-l rugăm să o examineze.

A doua problemă este problema ridicată de tovarășul V. Mateescu, deputat în regiunea București. Și aceasta este o problemă, într-adevăr, foarte importantă. Avind în vedere că regiunea București este de curând complet colectivizată noi trebuie să dăm toată atenția problemei pe care a ridicat-o, adică contractărilor de legume, de zarzavaturi, între organele comerțului și gospodăriile colective din regiune. Eu însă mi-aș permite să rog conducerea Statului popular al regiunii București să se gîndească la câteva aspecte în legătură cu aceasta. Dificultatea nu constă în contractări. Organele comerțului pot contracta imediat pe un an și pe mai mulți ani cantități de legume, fructe, cu organizațiile agricole socialiste din regiune; problema care trebuie avută în vedere este, cred eu, organizarea producției de legume; se știe că Bucureștiul se aprovizionează cu circa 25 la sută din legume și fructe din afara regiunii. Aceasta dovedește că pînă acum cel puțin, regiunea București nu a funcționat ca un bazin legumicol industrial pentru orașul București. În regiunea București trebuie organizată o asemenea producție de legume și fructe care să asigure o aprovizionare ritmică și continuă pentru că acum avem o producție colectivizată. Trebuie dezvoltate toate culturile de legume timpurii. Eu asigur pe tovarășul deputat Mateescu că în ce privește organele comerțului noi vom studia această chestiune foarte serios; pentru că, într-adevăr, trebuie să îmbunătățim relațiile contractuale între organele comerțului și gospodăriile agricole din regiunea București.

Vă rog să-mi permiteți să mă ocup acum de câteva probleme ale comerțului exterior. Conform Directivei celui de-al III-lea Congres al Partidului Muncitoresc Român, în perioada 1960-1965 volumul comerțului exterior trebuie să se dubleze. De fapt, în numai doi ani, 1960-1961, volumul comerțului exterior al țării noastre crește de peste 1,5 ori, iar în anul 1962, potrivit planului, va fi de 1,8 ori mai mare decât în 1959. Aceasta înseamnă că într-o perioadă de trei ani sarcina planului de comerț exterior pe 6 ani va fi îndeplinită în proporție de 4/5. An de an comerțul nostru exterior se dezvoltă în mod sănătos, pe baza unei balanțe comerciale active și a unei balanțe de plăți externe echilibrată.

Tovarășul președinte al Consiliului de Miniștri, în darea de seamă prezentată în fața Marii Adunări Naționale, a arătat realizările planului pe 1961 și sarcinile de plan pe anul 1962 din indicații în domeniul comerțului exterior, a căror aplicare în practică va contribui la o mai bună îndeplinire a planului în acest domeniu.

Faptul că planul de comerț exterior pe 1962 a fost lansat mult mai devreme, în comparație cu anul trecut, a permis Ministerului Comerțului să, împreună cu departamentele furnizoare de mărfuri pentru

export să poată concretiza în timp util cerințele pieței externe privind calitatea, condițiile de livrare și prezentare a acestor mărfuri.

Vreau să menționez că exportul de mașini și utilaje în 1962 — ca urmare a politicii de industrializare a țării — reprezintă o pondere importantă în exportul total al țării noastre și, în consecință, realizarea exportului de mașini și utilaje constituie una din sarcinile importante ale Ministerului Comerțului.

Pentru ca să putem îndeplini în bune condiții sarcinile de export și cu precădere pe cele care privesc exportul de mașini și utilaje, Ministerul Comerțului și furnizorii de mărfuri pentru export le revin sarcini deosebite cu privire la asigurarea unei calități corespunzătoare nivelului cerințelor pieței externe.

În anul 1961, pe această linie au fost obținute rezultate remarcabile. O serie de produse ca: instalații de foraj 4 L.D., tractoare, utilaje pentru rafinare, benzine, placaj, furnir etc. se prezintă la un înalt nivel tehnic.

În anul 1961, Ministerul Comerțului, împreună cu Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini și Ministerul Economiei Forestiere au organizat consfătuiri referitoare la calitate cu participarea largă a tehnicienilor din unitățile producătoare. În aceste consfătuiri s-a analizat nivelul tehnic al produselor pentru export, obținându-se rezultate pozitive în anul 1961. Ne propunem să organizăm și în 1962 astfel de consfătuiri cu toate departamentele producătoare de mărfuri pentru export.

Tovarășul președinte al Consiliului de Miniștri, în expunerea sa, a atras atenția și asupra unor aspecte legate de o mai bună rentabilitate a produselor de export. În legătură cu aceasta, trebuie să arătăm că atât Ministerul Comerțului cât și departamentele furnizoare de mărfuri de export nu s-au preocupat în suficientă măsură de rentabilitatea unor produse la export ca: sticlărie de menaj, acid formic, acid oxalic, ulei de ricin etc.

Cu privire la ritmicitatea livrării pentru export, vreau să arăt că sînt de cazuri cînd unele livrări se concentrează în special în ultima lună a trimestrului sau chiar în ultima săptămîină, creînd greutăți în derularea lor. Această situație duce la blocări la punctele de frontieră terestre și maritime, provocă cheltuieli suplimentare de depozitare și de întreținere. Desigur o sarcină a noastră este ca, împreună cu furnizorii de mărfuri, să eliminăm asemenea cazuri ajungînd ca toate livrările pentru export să se efectueze într-un ritm normal.

În ce privește importul mărfurilor prevăzute în planul de comerț exterior pe anul 1962, Ministerul Comerțului — tocmai ca urmare a lansării din timp a planului și pe baza acordurilor de lungă durată încheiate pe perioada pînă în 1965 cu toate țările socialiste — a avut posibilitatea să întocmească în mod corespunzător lucrările pregătitoare privind încheierea protocoloale comerciale pe anul 1962. În acest sens informez că contractările sînt în plină desfășurare; contractele pentru materiile prime și utilajele de bază sînt în marea lor majoritate încheiate.

În relațiile cu țările capitaliste, partidul și guvernul nostru promovează dezvoltarea relațiilor economice cu toate țările indiferent de regimul lor social-politic, pe baza avantajului reciproc și a egalității în drepturi.

Politica activă de colaborare economică internațională pașnică a țării noastre și-a găsit o expresie concretă în lărgirea schimburilor

comerciale cu țările capitaliste, atât cu cele dezvoltate, cât și cu cele mai puțin dezvoltate din punct de vedere economic. Schimburile comerciale cu aceste țări au fost în 1960 de 3,2 ori mai mari decît în 1953. În anul 1960-1961 au fost încheiate acorduri comerciale și protocoale pe termen lung cu o serie de țări printre care: Italia, Franța, Austria, Anglia, India, Indonezia, Republica Arabă Unită, Brazilia.

Este neîndoielnic că acordurile comerciale pe termen lung vor contribui la o nouă dezvoltare a schimburilor cu țările cu care au fost încheiate.

Colectivul de conducere al Ministerului Comerțului și toți lucrătorii din comerț interior și exterior consideră că există condiții pentru îndeplinirea și depășirea planului de comerț interior și exterior pe anul 1962.

Asigurăm Marea Adunare Națională că vom depune eforturi sporite alături de toți oamenii muncii din țara noastră, care, cu abnegație, devotație și entuziasm traduc în viață hotărârile celui de-al III-lea Congres al Partidului Muncitoresc Român.

★

În legătură cu cele arătate de ministrul Comerțului despre contractările dintre comerț și industrie pe baza expunerilor de la Pavilionul de moșne, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej a întrebat vor vorbitor dacă s-au luat toate măsurile pentru a se realiza ceea ce s-a prevăzut în contractele încheiate cu ministerele producătoare. Este necesar să stabilim o cooperare foarte strînsă cu conducătorii acestor ministere, care trebuie să răspundă așa cum răspunde și ministrul Comerțului ca în magazine să se găsească în cantități comerciale mărfurile care au fost expuse. Cum sesizați o cît de mică deficiență în această privință să nu arătați unul spre celălalt, să nu căutați fiecare justificări, ci, operativ, să stabiliți împreună ce trebuie făcut, să luați măsurile care se impun.

În continuare tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej l-a întrebat pe ministrul Comerțului dacă s-a îngrijit să pună la dispoziția ministerelor producătoare esanționale, mostre și modele ale celor mai noi și mai frumoase produse existente pe piața mondială. Ministerele trebuie să realizeze modele noi, practice frumoase, corespunzătoare celor mai exigente cerințe.

Referindu-se la cele arătate de ministrul Comerțului în legătură cu unele deficiențe în domeniul repartizării mărfurilor în rețeaua comercială, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej a recomandat ca la studierea cerințelor și la buna repartizare a mărfurilor în diferite localități, să fie atrași, cu ajutorul organizațiilor obștești un mare număr de oameni cu gust, buni gospodari, din rândurile populației locale; nu se poate lăsa această treabă atât de importantă numai pe seama cîtorva merceologi sau a cîtorva persoane din aparatul comercial.

În legătură cu propunerea de a se crea direcții comerciale regionale pentru îmbunătățirea conducerii comerțului local, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej s-a referit la relațiile dintre ministere și aceste direcții. Păstrîndu-și întreaga răspundere, organizația comercială locală e datorată să țină seama de recomandările ministerului, iar acesta, la rîndul său, să nu se scuture de răspundere pe principii — i-am aruncat în apă, e adică sau nu, să însoțească dacă vor să plutească — ci să ajute aceste organe în activitatea lor, pentru că ele sînt satisfăcute tot mai bine cerințele populației din regiunea sau localitatea respectivă.

În producție a celor mai avansate procedee tehnologice. Se folosește pe scară tot mai largă procedee tehnologice de mare eficacitate ca: linii de prelucrare pe bandă, sudarea automată și semiautomată sub strat de fondant, tratamentul termic al pieselor cu ajutorul curenților de înaltă frecvență, forjarea prin matritare, aschieria rapidă a metalelor etc. La uzinele „Semăntoarea”, „Electroaparataj”, Uzinele de pompe și utilaj agricol și altele s-au realizat noi linii tehnologice de fabricație și montaj a produselor, ceea ce a dus la creșterea productivității muncii cu 15-30 la sută. La întreprinderea „Anticoroviz”, prin perfecționarea matritelor s-a dublat capacitatea instalației de produse buretoase, renunțîndu-se astfel la importul unei noi instalații. Exemple asemănătoare sînt în fiecare întreprindere.

În țara noastră, dezvoltarea continuă și în ritm rapid a economiei este posibilă pentru că interesele înțeleșii societăți sînt în concordanță deplină cu interesele personale ale fiecărui om al muncii. Tocmai de aceea lupta pentru un înalt nivel al producției, pentru obținerea unor produse de calitate superioară, pentru însușirea în masă a metodelor avansate de muncă în vederea creșterii producției, a productivității muncii, a devenit o cauză a întregului popor muncitor. Pe baza criteriilor stabilite de Directivele C.C. al P.M.R. oamenii muncii din întreprinderile Capitalei au desfășurat o activitate susținută pentru îmbunătățirea continuă a proceselor de producție și a calității produselor.

Succesele obținute se datorează, faptului că din rîndul clasei mun-

cătoare au crescut cadre minunate de specialiști cu o calificare înaltă, care și-au însușit tehnica nouă și muncesc perseverent pentru progresul ei.

Lupta pentru prestigiul mărcii fabricii a devenit o cauză a fiecărei grupule electrogene. Acest lucru s-a făcut cu avizul Consiliului tehnico-științific din ministerul tutelar. Sînt cazuri cînd pregătirea documentației pentru punerea în fabricație de noi produse, execuția și omologarea prototipurilor se face cu întîrziere. Se mai folosesc încă tehnologii învechite, iar în unele întreprinderi se observă o disproporție între nivelul mecanizării proceselor tehnologice de bază și cel al proceselor auxiliare, cum este în cazul mecanizării unor operații în construcțiile de locuințe.

Prin grija partidului și guvernului, în Capitală s-au obținut în acest an realizări importante în ridicarea nivelului de trai, material și cultural, al oamenilor muncii. Se schimbă înfățișarea Capitalei patriei noastre. În cartiere alăturate insalubre, adevărate maidane, s-au construit și se construiesc cvartale de locuințe care dau orașului un aspect din ce în ce mai plăcut. Protecția și constructorii din Capitală au găsit și aplicat noi soluții de protecție și execuție. Construcții noi au creat noi dispoziții pentru mecanizarea proceselor tehnologice care au dus la reducerea consumului de materiale, la îmbunătățirea calității lucrărilor și reducerea prețului de cost. El au reușit să reducă durata de execuție a unor construcții de locuințe sub termenele stabilite prin Directivele celui de-al III-lea Congres al P.M.R. Printre acestea senumără blocurile din noile cartiere — Jiului, din Calea Griviței și altele. Acest lucru a permis ca în anul 1961 să se poată da în folosință oamenilor muncii peste 12.400 apartamente adică cu 400 apartamente peste plan. Spațiul de locuit construit numai în acest an echivalaște cu mărirea unor orașe cu circa 30.000 locuitori. În condițiile creșterii continue a confortului, la majoritatea apartamentelor s-a obținut în acest an și o reducere a prețului de cost de peste 7 milioane lei.

De asemenea, în vederea îmbunătățirii bazei materiale a învățămîntului și culturii au fost construite în acest an 12 școli noi cu 245 săli de clasă, 2 grupuri de cîmine studențești, cu 4.200 locuri, 3 cinematografe și altele.

Deși s-au obținut o serie de realizări în ce privește construcțiile de locuințe și social-culturale în Capitală, trebuie să arătăm că ele nu sînt încă la nivelul posibilităților pe care le avem și al sprînjului multilateral și permanent pe care l-am primit și îl primim din partea conducerii partidului și guvernului.

În darea de seamă prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer s-a arătat că Institutul de proiectări București, aparținînd Statului popular al Capitalei, a procedat cu

cauție unele tipuri de mașini învechite ca motoarele Diesel, pentru grupurile electrogene. Acest lucru s-a făcut cu avizul Consiliului tehnico-științific din ministerul tutelar. Sînt cazuri cînd pregătirea documentației pentru punerea în fabricație de noi produse, execuția și omologarea prototipurilor se face cu întîrziere. Se mai folosesc încă tehnologii învechite, iar în unele întreprinderi se observă o disproporție între nivelul mecanizării proceselor tehnologice de bază și cel al proceselor auxiliare, cum este în cazul mecanizării unor operații în construcțiile de locuințe.

Prin grija partidului și guvernului, în Capitală s-au obținut în acest an realizări importante în ridicarea nivelului de trai, material și cultural, al oamenilor muncii. Se schimbă înfățișarea Capitalei patriei noastre. În cartiere alăturate insalubre, adevărate maidane, s-au construit și se construiesc cvartale de locuințe care dau orașului un aspect din ce în ce mai plăcut. Protecția și constructorii din Capitală au găsit și aplicat noi soluții de protecție și execuție. Construcții noi au creat noi dispoziții pentru mecanizarea proceselor tehnologice care au dus la reducerea consumului de materiale, la îmbunătățirea calității lucrărilor și reducerea prețului de cost. El au reușit să reducă durata de execuție a unor construcții de locuințe sub termenele stabilite prin Directivele celui de-al III-lea Congres al P.M.R. Printre acestea senumără blocurile din noile cartiere — Jiului, din Calea Griviței și altele. Acest lucru a permis ca în anul 1961 să se poată da în folosință oamenilor muncii peste 12.400 apartamente adică cu 400 apartamente peste plan. Spațiul de locuit construit numai în acest an echivalaște cu mărirea unor orașe cu circa 30.000 locuitori. În condițiile creșterii continue a confortului, la majoritatea apartamentelor s-a obținut în acest an și o reducere a prețului de cost de peste 7 milioane lei.

De asemenea, în vederea îmbunătățirii bazei materiale a învățămîntului și culturii au fost construite în acest an 12 școli noi cu 245 săli de clasă, 2 grupuri de cîmine studențești, cu 4.200 locuri, 3 cinematografe și altele.

Deși s-au obținut o serie de realizări în ce privește construcțiile de locuințe și social-culturale în Capitală, trebuie să arătăm că ele nu sînt încă la nivelul posibilităților pe care le avem și al sprînjului multilateral și permanent pe care l-am primit și îl primim din partea conducerii partidului și guvernului.

În darea de seamă prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer s-a arătat că Institutul de proiectări București, aparținînd Statului popular al Capitalei, a procedat cu

cauție unele tipuri de mașini învechite ca motoarele Diesel, pentru grupurile electrogene. Acest lucru s-a făcut cu avizul Consiliului tehnico-științific din ministerul tutelar. Sînt cazuri cînd pregătirea documentației pentru punerea în fabricație de noi produse, execuția și omologarea prototipurilor se face cu întîrziere. Se mai folosesc încă tehnologii învechite, iar în unele întreprinderi se observă o disproporție între nivelul mecanizării proceselor tehnologice de bază și cel al proceselor auxiliare, cum este în cazul mecanizării unor operații în construcțiile de locuințe.

Prin grija partidului și guvernului, în Capitală s-au obținut în acest an realizări importante în ridicarea nivelului de trai, material și cultural, al oamenilor muncii. Se schimbă înfățișarea Capitalei patriei noastre. În cartiere alăturate insalubre, adevărate maidane, s-au construit și se construiesc cvartale de locuințe care dau orașului un aspect din ce în ce mai plăcut. Protecția și constructorii din Capitală au găsit și aplicat noi soluții de protecție și execuție. Construcții noi au creat noi dispoziții pentru mecanizarea proceselor tehnologice care au dus la reducerea consumului de materiale, la îmbunătățirea calității lucrărilor și reducerea prețului de cost. El au reușit să reducă durata de execuție a unor construcții de locuințe sub termenele stabilite prin Directivele celui de-al III-lea Congres al P.M.R. Printre acestea senumără blocurile din noile cartiere — Jiului, din Calea Griviței și altele. Acest lucru a permis ca în anul 1961 să se poată da în folosință oamenilor muncii peste 12.400 apartamente adică cu 400 apartamente peste plan. Spațiul de locuit construit numai în acest an echivalaște cu mărirea unor orașe cu circa 30.000 locuitori. În condițiile creșterii continue a confortului, la majoritatea apartamentelor s-a obținut în acest an și o reducere a prețului de cost de peste 7 milioane lei.

De asemenea, în vederea îmbunătățirii bazei materiale a învățămîntului și culturii au fost construite în acest an 12 școli noi cu 245 săli de clasă, 2 grupuri de cîmine studențești, cu 4.200 locuri, 3 cinematografe și altele.

Deși s-au obținut o serie de realizări în ce privește construcțiile de locuințe și social-culturale în Capitală, trebuie să arătăm că ele nu sînt încă la nivelul posibilităților pe care le avem și al sprînjului multilateral și permanent pe care l-am primit și îl primim din partea conducerii partidului și guvernului.

În darea de seamă prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer s-a arătat că Institutul de proiectări București, aparținînd Statului popular al Capitalei, a procedat cu

cauție unele tipuri de mașini învechite ca motoarele Diesel, pentru grupurile electrogene. Acest lucru s-a făcut cu avizul Consiliului tehnico-științific din ministerul tutelar. Sînt cazuri cînd pregătirea documentației pentru punerea în fabricație de noi produse, execuția și omologarea prototipurilor se face cu întîrziere. Se mai folosesc încă tehnologii învechite, iar în unele întreprinderi se observă o disproporție între nivelul mecanizării proceselor tehnologice de bază și cel al proceselor auxiliare, cum este în cazul mecanizării unor operații în construcțiile de locuințe.

Prin grija partidului și guvernului, în Capitală s-au obținut în acest an realizări importante în ridicarea nivelului de trai, material și cultural, al oamenilor muncii. Se schimbă înfățișarea Capitalei patriei noastre. În cartiere alăturate insalubre, adevărate maidane, s-au construit și se construiesc cvartale de locuințe care dau orașului un aspect din ce în ce mai plăcut. Protecția și constructorii din Capitală au găsit și aplicat noi soluții de protecție și execuție. Construcții noi au creat noi dispoziții pentru mecanizarea proceselor tehnologice care au dus la reducerea consumului de materiale, la îmbunătățirea calității lucrărilor și reducerea prețului de cost. El au reușit să reducă durata de execuție a unor construcții de locuințe sub termenele stabilite prin Directivele celui de-al III-lea Congres al P.M.R. Printre acestea senumără blocurile din noile cartiere — Jiului, din Calea Griviței și altele. Acest lucru a permis ca în anul 1961 să se poată da în folosință oamenilor muncii peste 12.400 apartamente adică cu 400 apartamente peste plan. Spațiul de locuit construit numai în acest an echivalaște cu mărirea unor orașe cu circa 30.000 locuitori. În condițiile creșterii continue a confortului, la majoritatea apartamentelor s-a obținut în acest an și o reducere a prețului de cost de peste 7 milioane lei.

De asemenea, în vederea îmbunătățirii bazei materiale a învățămîntului și culturii au fost construite în acest an 12 școli noi cu 245 săli de clasă, 2 grupuri de cîmine studențești, cu 4.200 locuri, 3 cinematografe și altele.

Deși s-au obținut o serie de realizări în ce privește construcțiile de locuințe și social-culturale în Capitală, trebuie să arătăm că ele nu sînt încă la nivelul posibilităților pe care le avem și al sprînjului multilateral și permanent pe care l-am primit și îl primim din partea conducerii partidului și guvernului.

În darea de seamă prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer s-a arătat că Institutul de proiectări București, aparținînd Statului popular al Capitalei, a procedat cu

cauție unele tipuri de mașini învechite ca motoarele Diesel, pentru grupurile electrogene. Acest lucru s-a făcut cu avizul Consiliului tehnico-științific din ministerul tutelar. Sînt cazuri cînd pregătirea documentației pentru punerea în fabricație de noi produse, execuția și omologarea prototipurilor se face cu întîrziere. Se mai folosesc încă tehnologii învechite, iar în unele întreprinderi se observă o disproporție între nivelul mecanizării proceselor tehnologice de bază și cel al proceselor auxiliare, cum este în cazul mecanizării unor operații în construcțiile de locuințe.

Prin grija partidului și guvernului, în Capitală s-au obținut în acest an realizări importante în ridicarea nivelului de trai, material și cultural, al oamenilor muncii. Se schimbă înfățișarea Capitalei patriei noastre. În cartiere alăturate insalubre, adevărate maidane, s-au construit și se construiesc cvartale de locuințe care dau orașului un aspect din ce în ce mai plăcut. Protecția și constructorii din Capitală au găsit și aplicat noi soluții de protecție și execuție. Construcții noi au creat noi dispoziții pentru mecanizarea proceselor tehnologice care au dus la reducerea consumului de materiale, la îmbunătățirea calității lucrărilor și reducerea prețului de cost. El au reușit să reducă durata de execuție a unor construcții de locuințe sub termenele stabilite prin Directivele celui de-al III-lea Congres al P.M.R. Printre acestea senumără blocurile din noile cartiere — Jiului, din Calea Griviței și altele. Acest lucru a permis ca în anul 1961 să se poată da în folosință oamenilor muncii peste 12.400 apartamente adică cu 400 apartamente peste plan. Spațiul de locuit construit numai în acest an echivalaște cu mărirea unor orașe cu circa 30.000 locuitori. În condițiile creșterii continue a confortului, la majoritatea apartamentelor s-a obținut în acest an și o reducere a prețului de cost de peste 7 milioane lei.

De asemenea, în vederea îmbunătățirii bazei materiale a învățămîntului și culturii au fost construite în acest an 12 școli noi cu 245 săli de clasă, 2 grupuri de cîmine studențești, cu 4.200 locuri, 3 cinematografe și altele.

Deși s-au obținut o serie de realizări în ce privește construcțiile de locuințe și social-culturale în Capitală, trebuie să arătăm că ele nu sînt încă la nivelul posibilităților pe care le avem și al sprînjului multilateral și permanent pe care l-am primit și îl primim din partea conducerii partidului și guvernului.

În darea de seamă prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer s-a arătat că Institutul de proiectări București, aparținînd Statului popular al Capitalei, a procedat cu

cauție unele tipuri de mașini învechite ca motoarele Diesel, pentru grupurile electrogene. Acest lucru s-a făcut cu avizul Consiliului tehnico-științific din ministerul tutelar. Sînt cazuri cînd pregătirea documentației pentru punerea în fabricație de noi produse, execuția și omologarea prototipurilor se face cu întîrziere. Se mai folosesc încă tehnologii învechite, iar în unele întreprinderi se observă o disproporție între nivelul mecanizării proceselor tehnologice de bază și cel al proceselor auxiliare, cum este în cazul mecanizării unor operații în construcțiile de locuințe.

Prin grija partidului și guvernului, în Capitală s-au obținut în acest an realizări importante în ridicarea nivelului de trai, material și cultural, al oamenilor muncii. Se schimbă înfățișarea Capitalei patriei noastre. În cartiere alăturate insalubre, adevărate maidane, s-au construit și se construiesc cvartale de locuințe care dau orașului un aspect din ce în ce mai plăcut. Protecția și constructorii din Capitală au găsit și aplicat noi soluții de protecție și execuție. Construcții noi au creat noi dispoziții pentru mecanizarea proceselor tehnologice care au dus la reducerea consumului de materiale, la îmbunătățirea calității lucrărilor și reducerea prețului de cost. El au reușit să reducă durata de execuție a unor construcții de locuințe sub termenele stabilite prin Directivele celui de-al III-lea Congres al P.M.R. Printre acestea senumără blocurile din noile cartiere — Jiului, din Calea Griviței și altele. Acest lucru a permis ca în anul 1961 să se poată da în folosință oamenilor muncii peste 12.400 apartamente adică cu 400 apartamente peste plan. Spațiul de locuit construit numai în acest an echivalaște cu mărirea unor orașe cu circa 30.000 locuitori. În condițiile creșterii continue a confortului, la majoritatea apartamentelor s-a obținut în acest an și o reducere a prețului de cost de peste 7 milioane lei.

De asemenea, în vederea îmbunătățirii bazei materiale a învățămîntului și culturii au fost construite în acest an 12 școli noi cu 245 săli de clasă, 2 grupuri de cîmine studențești, cu 4.200 locuri, 3 cinematografe și altele.

Deși s-au obținut o serie de realizări în ce privește construcțiile de locuințe și social-culturale în Capitală, trebuie să arătăm că ele nu sînt încă la nivelul posibilităților pe care le avem și al sprînjului multilateral și permanent pe care l-am primit și îl primim din partea conducerii partidului și guvernului.

În darea de seamă prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer s-a arătat că Institutul de proiectări București, aparținînd Statului popular al Capitalei, a procedat cu

cauție unele tipuri de mașini învechite ca motoarele Diesel, pentru grupurile electrogene. Acest lucru s-a făcut cu avizul Consiliului tehnico-științific din ministerul tutelar. Sînt cazuri cînd pregătirea documentației pentru punerea în fabricație de noi produse, execuția și omologarea prototipurilor se face cu întîrziere. Se mai folosesc încă tehnologii învechite, iar în unele întreprinderi se observă o disproporție între nivelul mecanizării proceselor tehnologice de bază și cel al proceselor auxiliare, cum este în cazul mecanizării unor operații în construcțiile de locuințe.

Prin grija partidului și guvernului, în Capitală s-au obținut în acest an realizări importante în ridicarea nivelului de trai, material și cultural, al oamenilor muncii. Se schimbă înfățișarea Capitalei patriei noastre. În cartiere alăturate insalubre, adevărate maidane, s-au construit și se construiesc cvartale de locuințe care dau orașului un aspect din ce în ce mai plăcut. Protecția și constructorii din Capitală au găsit și aplicat noi soluții de protecție și execuție. Construcții noi au creat noi dispoziții pentru mecanizarea proceselor tehnologice care au dus la reducerea consumului de materiale, la îmbunătățirea calității lucrărilor și reducerea prețului de cost. El au reușit să reducă durata de execuție a unor construcții de locuințe sub termenele stabilite prin Directivele celui de-al III-lea Congres al P.M.R. Printre acestea senumără blocurile din noile cartiere — Jiului, din Calea Griviței și altele. Acest lucru a permis ca în anul 1961 să se poată da în folosință oamenilor muncii peste 12.400 apartamente adică cu 400 apartamente peste plan. Spațiul de locuit construit numai în acest an echivalaște cu mărirea unor orașe cu circa 30.000 locuitori. În condițiile creșterii continue a confortului, la majoritatea apartamentelor s-a obținut în acest an și o reducere a prețului de cost de peste 7 milioane lei.

De asemenea, în vederea îmbunătățirii bazei materiale a învățămîntului și culturii au fost construite în acest an 12 școli noi cu 245 săli de clasă, 2 grupuri de cîmine studențești, cu 4.200 locuri, 3 cinematografe și altele.

Deși s-au obținut o serie de realizări în ce privește construcțiile de locuințe și social-culturale în Capitală, trebuie să arătăm că ele nu sînt încă la nivelul posibilităților pe care le avem și al sprînjului multilateral și permanent pe care l-am primit și îl primim din partea conducerii partidului și guvernului.

În darea de seamă prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer s-a arătat că Institutul de proiectări București, aparținînd Statului popular al Capitalei, a procedat cu

cauție unele tipuri de mașini învechite ca motoarele Diesel, pentru grupurile electrogene. Acest lucru s-a făcut cu avizul Consiliului tehnico-științific din ministerul tutelar. Sînt cazuri cînd pregătirea documentației pentru punerea în fabricație de noi produse, execuția și omologarea prototipurilor se face cu întîrziere. Se mai folosesc încă tehnologii învechite, iar în unele întreprinderi se observă o disproporție între nivelul mecanizării proceselor tehnologice de bază și cel al proceselor auxiliare, cum este în cazul mecanizării unor operații în construcțiile de locuințe.

Prin grija partidului și guvernului, în Capitală s-au obținut în acest an realizări importante în ridicarea nivelului de trai, material și cultural, al oamenilor muncii. Se schimbă înfățișarea Capitalei patriei noastre. În cartiere alăturate insalubre, adevărate maidane, s-au construit și se construiesc cvartale de locuințe care dau orașului un aspect din ce în ce mai plăcut. Protecția și constructorii din Capitală au găsit și aplicat noi soluții de protecție și execuție. Construcții noi au creat noi dispoziții pentru mecanizarea proceselor tehnologice care au dus la reducerea consumului de materiale, la îmbunătățirea calității lucrărilor și reducerea prețului de cost. El au reușit să reducă durata de execuție a unor construcții de locuințe sub termenele stabilite prin Directivele celui de-al III-lea Congres al P.M.R. Printre acestea senumără blocurile din noile cartiere — Jiului, din Calea Griviței și altele. Acest lucru a permis ca în anul 1961 să se poată da în folosință oamenilor muncii peste 12.400 apartamente adică cu 400 apartamente peste plan. Spațiul de locuit construit numai în acest an echivalaște cu mărirea unor orașe cu circa 30.000 locuitori. În condițiile creșterii continue a confortului, la majoritatea apartamentelor s-a obținut în acest an și o reducere a prețului de cost de peste 7 milioane lei.

De asemenea, în vederea îmbunătățirii bazei materiale a învățămîntului și culturii au fost construite în acest an 12 școli noi cu 245 săli de clasă, 2 grupuri de cîmine studențești, cu 4.200 locuri, 3 cinematografe și altele.

Deși s-au obținut o serie de realizări în ce privește construcțiile de locuințe și social-culturale în Capitală, trebuie să arătăm că ele nu sînt încă la nivelul posibilităților pe care le avem și al sprînjului multilateral și permanent pe care l-am primit și îl primim din partea conducerii partidului și guvernului.

În darea de seamă prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer s-a arătat că Institutul de proiectări București, aparținînd Statului popular al Capitalei, a procedat cu

cauție unele tipuri de mașini învechite ca motoarele Diesel, pentru grupurile electrogene. Acest lucru s-a făcut cu avizul Consiliului tehnico-științific din ministerul tutelar. Sînt cazuri cînd pregătirea documentației pentru punerea în fabricație de noi produse, execuția și omologarea prototipurilor se face cu întîrziere. Se mai folosesc încă tehnologii învechite, iar în unele întreprinderi se observă o disproporție între nivelul mecanizării proceselor tehnologice de bază și cel al proceselor auxiliare, cum este în cazul mecanizării unor operații în construcțiile de locuințe.

Prin grija partidului și guvernului, în Capitală s-au obținut în acest an realizări importante în ridicarea nivelului de trai, material și cultural, al oamenilor muncii. Se schimbă înfățișarea Capitalei patriei noastre. În cartiere alăturate insalubre, adevărate maidane, s-au construit și se construiesc cvartale de locuințe care dau orașului un aspect din ce în ce mai plăcut. Protecția și constructorii din Capitală au găsit și aplicat noi soluții de protecție și execuție. Construcții noi au creat noi dispoziții pentru mecanizarea proceselor tehnologice care au dus la reducerea consumului de materiale, la îmbunătățirea calității lucrărilor și reducerea prețului de cost. El au reușit să reducă durata de execuție a unor construcții de locuințe sub termenele stabilite prin Directivele celui de-al III-lea Cong

LUCRĂRILE SESIUNII MARII ADUNĂRI NAȚIONALE

(Urmare din pag. a 4-a)

bune pentru îndeplinirea planului de stat pe anul 1962.

În cadrul prevederilor planului pe anul 1962, agriculturii îi revin sarcini deosebite privind folosirea rațională a pământului, a bazei tehnico-materiale cu care este înzestrată, creșterea producției agricole și consolidarea economico-organizatorică a gospodăriilor colective, ridicarea productivității muncii și asigurarea permanentă a prețului de cost al produselor agricole.

Sintem conștienți că noua lucrătorilor din ministere, ne revine o mare răspundere și trebuie să depunem eforturi din ce în ce mai mari pentru organizarea cât mai bună a producției, spre a sprijini unitățile de producție în realizarea sarcinilor prevăzute, mai cu seamă în sporirea producției de cereale, carne, lână, ouă, lapte și alte produse. Ca urmare a dezvoltării bazei tehnico-materiale, gospodăriile agricole de stat vor trebui să livreze anul viitor cu aproape 70 la sută mai multă carne decât în anul 1961; gospodăriile agricole colective pot să livreze cu aproape de două ori și jumătate mai mult decât în anul 1961. Această

cere din partea noastră luarea unor măsuri organizatorice care să creeze unităților agricole condiții să realizeze producții sporite și să livreze produsele ritmic, în tot cursul anului. Până în prezent gospodăriile colective au contractat 600.000 de porci care urmează să fie livrați în cursul anului viitor. Ne revine sarcina să sprijinim aceste unități care în cursul lunilor ianuarie și februarie să se contracteze încă 300.000 de porci prevăzuți pentru livrare în 1962. Aceasta o vom face pe baza măsurilor stabilite împreună cu Ministerul Industriei Alimentare, ținând seama de faptul că, în ultimul timp, prin măsurile luate împreună, s-au obținut succese în contractarea porcilor de către gospodăriile colective. Considerăm că pentru realizarea acestor sarcini trebuie să înlăturăm deficiențele care au existat în munca noastră de îndrumare în anul 1961, mai cu seamă în ce privește obținerea la timp a numărului de scroafe-mată pentru a se asigura creșterea numărului de porci. Învăduind din aceste lipsuri, în anul viitor ne propunem ca numărul de scroafe necesare pentru livrare unui număr însemnat de porci pentru 1963 să fie reținut în unități nu la sfârșitul anului

1962, ci în prima jumătate a anului, asigurând baza materială de livrare ritmică a producției de carne. Așa cum s-a subliniat în Consfătuirea recentă a țăranilor colectivisti, în toate unitățile socialiste există condiții prielnice pentru creșterea păsărilor. Sint condiții prielnice pentru creșterea, în mod deosebit, a păsărilor producătoare de ouă, necesare în aprovizionarea populației. În această privință, Ministerul Agriculturii și Reviziei sarcini de mare răspundere. În realizarea sarcinilor de sporire a numărului de păsări în unitățile socialiste o lipsă principală a constituit-o felul cum Ministerul Agriculturii și Reviziei agricole au îndrumat și sprijinit gospodăriile colective și unitățile de stat în dezvoltarea acestui sector.

Pentru lichidarea lipsurilor arătate la Consfătuire, ne propunem să dezvoltăm numărul păsărilor în gospodăriile de stat și gospodăriile colective, ca în anul viitor să ajungem la 10 milioane de păsări, punând un accent deosebit pe dezvoltarea în viață a indicțiilor tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej cu privire la creșterea păsărilor, în deosebi a celor pentru producția de ouă.

Vom profita unele gospodării agricole și vom ajuta să-și creeze ramuri principale atât gospodăriile de stat cât și cele colective în jurul orașelor și centrelor muncitorești, pentru că acestea să poată aproviziona populația ritmic și cu cantități însemnate de ouă și carne de pasăre. În acest scop noi ne propunem să gospodărim mult mai bine însemnatele investiții, acordate de stat gospodăriilor de stat, precum și creditele, în sumă de aproape 1 miliard lei, prevăzute pentru sprijinirea dezvoltării gospodăriilor colective. Experiența gospodăriilor colective Andraștești, Giarmata și a altor numeroase gospodării colective care, cu fonduri puține, folosind materiale locale au creat condiții necesare pentru dezvoltarea creșterii păsărilor, este grațioasă în acest sens; ea va trebui răspândită în noi și noi unități agricole.

În ceea ce privește prezentată ieri s-au subliniat sarcinile ce revin Ministerului Agriculturii cu privire la creșterea efectivului de ovine cu lână fină și semifiină, problema care de altfel a fost amintită aici și de tovarășul Al. Sencovici. Ministerul Agriculturii își va concentra atenția în această direcție, și, împreună cu organele agricole va lua măsuri

pentru a sprijini unitățile să sporască numărul oilor din rasele amintite. Vom sprijini în același timp unitățile din regiunile deficiente în aceste rase, ajutându-le să le cumpere din regiunile excedentare.

În vederea asigurării unor producții mari de legume și zarzavaturi, problema ridicată aici și de tovarășii Gogu Rădulescu și Vasile Mateescu, noi vom pune un accent deosebit pe dezvoltarea producției legumelor timpurii. Considerăm că este de datoria, în primul rând, a Ministerului Agriculturii și a Ministerului Comerțului, să întărească recomandările făcute la Consfătuirea țăranilor colectivisti, unde s-a arătat că sistemul de contractare a produselor cu statul stimulează producția în gospodăriile colective, că este necesar să încheiem aceste contracte pentru a avea garanția realizării și valorificării producției. Va trebui să ajutăm unitățile agricole pentru realizarea producției de legume timpurii, producție pe care să o livreze direct contractanților. Îndeplinind întocmai condițiile din contract

Pentru înlăturarea unor lipsuri constatate în 1961 în unele gospodării de stat și S.M.T.-uri în ce privește realizarea indicatorilor economici și reducerea prețului de cost, fapt subliniat de tov. A. Vijoli, ne propunem să analizăm fiecare din aceste unități în cursul trimestrului I al anului viitor, stabilind măsurile care să ducă la îmbunătățirea activității lor economice prin folosirea cât mai eficientă a bazei tehnico-materiale cu care a unității sunt înzestrate. O călăuză în munca noastră sint învățămintele ce au rezultat din Consfătuirea pe țară a țăranilor colectivisti, indicațiile clare și deosebite de prețioase date cu acest prilej de tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej. Vom insista în mod deosebit să asigurăm o îmbunătățire a activității organizatorice a Ministerului Agriculturii și a tuturor organelor agricole în scopul sprijinirii operative a unităților agricole pentru înlăturarea sarcinilor prevăzute pentru anul 1962.

Ei și întregul colectiv al Ministerului Agriculturii vom analiza cu toată atenția aspectele critice arătate în legătură cu activitatea noastră de tov. C. Nistor, de tov. Cornel Burtică și vom depune toate eforturile pentru traducerea în viață a sarcinilor de plan pe anul 1962.

Votăm cu toată convingerea bugetul de stat pe anul 1962.

mate din ingineri și tehnicieni cu o înaltă calificare, care au sarcina de a întocmi și urmări planul de modernizare. Coordinarea pe ministere se va face de o comisie centrală care elaborează instrucțiuni și urmărește realizarea fizică și efectele economice. Aceasta va da posibilitatea să se obțină o producție dublă pe aceleași spații.

Ridicarea continuă a calității produselor și a performanțelor tehnico-economice ale acestora, precum și extinderea procedeelor tehnologice avansate, au stat și vor sta în viitor în centrul preocupării muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor din întreprinderile și institutelor ministerului nostru, în vederea introducerii sistematice a tehnicii noi. În anul 1961 s-au proiectat să realizeze un număr important de prototipuri — mașini și utilaje principale — cu o tehnicitate și un grad de complexitate ridicate. S-a trecut la asimilarea și extinderea de procedee tehnologice noi cum sint producerea aglomeratului autocofondant, turnarea otelului în vid, turnarea arborilor cotiți pentru motorul de autocamion din fontă nodulară, forajarea arborilor cotiți cu fibră continuă pentru motorul L.D.E. de 2100 C.P., sudarea automată a ramelor cuvelor de transformator, extinderea folosirii masei plastice în industria electro-tehnică. În 1961 s-au început studiile pentru tipizarea utilajelor de mecanizare a proceselor tehnologice la turnătorii, forje, tratamente termice, care se vor fabrica în viitor într-o uzină specializată, după proiecte tip. Pentru ducerea la îndeplinire a sarcinilor cu privire la înzestrarea ramurilor economiei naționale cu mașini și utilaje la nivel tehnic înalt, sarcini ce ne revin din Directivele Congresului al III-lea al P.M.R. în anul 1962 sint prevăzute să se realizeze în construcția de mașini 224 prototipuri de mașini și utilaje principale, iar în industria electrotehnică — de două ori mai multe produse noi decât în anul 1961.

O experiență valoroasă s-a dobândit în activitatea consiliilor coordonatoare pentru producția de utilaje și instalații complexe, consilii care au analizat și rezolvat cu întreprinderile colaboratoare și cu beneficiarii problemele legate de livrarea ritmică a produselor, de calitatea acestora și de comportarea lor în exploatare. Ca urmare a introducerii acestei forme noi de coordonare a producției, a fost posibil, spre exemplu, ca cele 8 locomotive Diesel electrice date în exploatare în acest an, să se comporte bine.

Raportul la proiectul de buget acordă o importanță deosebită reducerii prețului de cost al producției și realizării planului de beneficii. În 1961 pentru ministerul nostru realizarea sarcinii de reducere a prețului de cost a constituit o preocupare continuă, urmărindu-se îndeosebi reducerea consumurilor de materiale, îmbunătățirea tehnolo-

giei de fabricație și modernizarea constructivă a produselor. S-a reușit astfel, ca pe ansamblul ministerului, costurile de producție să scadă la 777 lei la mia de lei producție marfă, față de 808 lei cît a fost în 1960.

Este de menționat că marea majoritate a întreprinderilor au realizat și depășit sarcinile de beneficii planificate, iar sectorul siderurgic, pentru prima dată în acest an, realizează beneficii și deci nu mai primește dotații de la buget.

Pe anul 1962 se prevede pentru Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini scăderea costurilor de producție la 756,4 lei pe mia de lei producție marfă. Acumulările pe anul 1962 ce vor fi date la buget de unitățile ministerului nostru sint de peste 7 miliarde lei, din care beneficiile reprezintă peste 6,6 miliarde lei. Asemenea indicilor economico-financiarilor mobilizatori pun în fața lucrătorilor din întreprinderi și din aparatul central al ministerului sarcina valorificării la maximum a rezervelor interne.

Faptul că în anul 1961 au existat unele întreprinderi care nu și-au realizat în întregime planul de beneficii, va trebui analizat de către noi, pentru ca prin măsurile tehnico-organizatorice luate, să se asigure îndeplinirea sarcinii ce rezultă din proiectul de buget.

Înfruntându-se indicațiile partidului și guvernului, un accent deosebit s-a pus pe reducerea imobilizărilor de mijloace circulante și îndeosebi a stocurilor supranormative. Pentru lichidarea imobilizărilor au fost organizate pe direcții generale, analize trimestriale cu conducerea de întreprinderi, stabilindu-se măsuri concrete a căror îndeplinire este urmărită pe bază de grafic. Rezultatul acestor măsuri a fost îmbunătățirea continuă a situației financiare a întreprinderilor. Mai există încă posibilități în acest domeniu pe care trebuie să le valorificăm.

Rezultatele pozitive obținute în acest an precum și sarcinile importante ce revin Ministerului Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini pe anul 1962, ridică în fața lucrătorilor din întreprinderi și din aparatul central problema aplicării celor mai eficiente măsuri tehnico-organizatorice pentru ca planul să fie realizat și depășit. Cunoașterea planului pe 1962 cu 6 luni înainte de începerea anului a permis întreprinderilor, ca sub conducerea organelor și organizatorilor de partid, să ia din timp măsuri pregătitoare care să asigure realizarea planului în bune condiții încă din primele zile ale anului. Cu prilejul dezbaterii sarcinilor de plan, ministerul a trimis în întreprinderi colective formate din ingineri, economiști și cadre de conducere care au sprijinit operativ întreprinderile. Problemele care nu au putut fi soluționate la fața locului au fost analizate și centralizate pe direcții generale.

În cursul acestui an în activitatea unor întreprinderi și a ministerului

s-au manifestat și unele lipsuri. Mă refer în primul rînd la observațiile critice cuprinse în darea de seamă, precum și în raportul la proiectul de buget în care sint arătate în mod just deficiențele privind calitatea unor produse. Se mai fabrică încă produse cu parametri constructivi și funcionali depășiți de nivelul actual al tehnicii, iar înlocuirea acestora se face în unele cazuri într-un ritm nesatisfăcător.

Există rămăneri în urmă în ce privește realizarea în termen a proiectelor de investiții, din care cauză s-au produs întârzieri în darea în funcțiune a unor noi capacități de producție, atât la noi cît și la unități beneficiari, cărora trebuia să le livrăm utilajele respective.

Cu toate progresele făcute în îmbunătățirea relațiilor de cooperare între întreprinderi, au mai existat deficiențe în respectarea termenelor de livrare, care au influențat negativ și alte ramuri ale economiei naționale.

Pentru lichidarea acestor deficiențe, vom mobiliza aparatul ministerului, întreprinderile și institutele pentru a se asigura realizarea unei producții de calitate superioară, de un înalt nivel tehnic și cu un preț de cost cît mai scăzut. Se vor lua măsuri pentru întărirea disciplinei contractuale și se va largi colaborarea cu beneficiarii prin analiza periodică a comportării în exploatare a utilajelor livrate. O atenție deosebită va fi acordată extinderii nomenclaturii produselor destinate exportului. Se vor continua măsurile luate în 1961 pentru reducerea imobilizărilor provenite din stocurile supranormative și redarea în circuitul economic a acestor valori.

Ținînd seama de complexitatea problemelor ce se pun în fața Ministerului Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini, solicităm în continuare sprijinul organelor centrale ale celorlalte ministere și departamente, pentru ca împreună să le putem rezolva la timp și în modul cel mai corespunzător.

Călăuzite de Directivele Congresului al III-lea al P.M.R., colectivele de muncitori, ingineri și tehnicieni din cadrul Ministerului Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini, îndrumate și sprijinite de organizațiile de partid, asigură Marea Adunare Națională că prin măsurile luate pentru îndeplinirea planului și îmbunătățirea continuă a metodelor de muncă, prin folosirea judicioasă a cadrelor cu pregătire superioară la locurile potrivite, vor îndeplini cu cinste sarcinile pe anul 1962.

Ținînd seama că proiectul de buget prezentat spre examinare și aprobare Marii Adunări Naționale, corespunde întru totul nevoilor de finanțare a economiei naționale și contribuie la desăvîrșirea construcției socialiste în țara noastră, îi votăm cu toată încrederea.

taurine — din care 47.000 vaci — 200.000 de porci, 920.000 de ovine și 1.300.000 de pisări.

Ca urmare a Hotărîrii C.C. al P.M.R. și a Consiliului de Miniștri pentru stimularea creșterii numărului de animale, proprietate obștească, G.A.C. au primit credite în valoare de peste 48.000.000 lei. Alături de creditele de la stat, G.A.C. au alocat din fondurile proprii aproape 80.000.000 lei, ceea ce a permis cumpărarea a peste 8.000 de vaci și 20.000 de vitele precum și realizarea unui număr de 1116 construcții zootehnice. Acest fapt a făcut ca o bună parte din creditele acordate de stat să fie repartizate în gospodăriile rămase în urmă, pentru că și acestea și-au putut dezvolta producția multilaterală, s-a ajuns la nivelul unităților fruntase.

O importanță deosebită s-a acordat ameliorării raselor de animale. Peste 95 la sută din efectivul de vaci îl formează rasele ameliorate. În ce privește oile, întregul efectiv din G.A.S. este format din rase cu lână fină și semi-fină, iar în G.A.C. 70 la sută din efectivul sint de rase merinos sau oi merinoase. Paralel cu creșterea efectivelor și îmbunătățirea raselor și mai ales în urma unei îngrijiri și furajări raționale a animalelor a sporit productivitatea lor. În acest an de la fiecare oale s-a tuns în medie 3,5 kg de lână în G.A.S. și 2,5 kg. în G.A.C.; de asemenea, se prevede a se ajunge la o producție de lapte pe cap de vacă furajată de 2.900 litri în G.A.S. și peste 1.700 litri în G.A.C.

Sint numeroase unitățile agricole care au reușit să obțină producții mari de lână. Lucrătorii de la G.A.S. Cobadin, de pildă, au tuns cîte 8,3 kg. lână de la fiecare oale din cele 800 ce constituie turma lor, iar colectivității din Pantelimonul de Jos au realizat o producție de 6,4 kg. lână de la fiecare oale.

Pe baza sarcinilor trasate de cel de-al III-lea Congres al P.M.R. cu ajutorul creditelor acordate de stat și din fonduri proprii, noi luptăm pentru mărirea în continuare a efectivului de animale în G.A.S. și G.A.C. astfel ca la sfârșitul anului viitor să ajungem la 134.000 taurine, din care 51.500 vaci. Prin îngrijirea și furajarea mai bună a animalelor vom putea realiza de la fiecare vacă furajată cît puțin 3.000 litri de lapte în G.A.S. și 1.800 litri în G.A.C.

Pentru realizarea acestor obiective, ca și a altora, regiunea se bucură de sprijinul permanent al partidului și guvernului. În 1962 sint prevăzute credite pentru agricultura Dobrogei în valoare de peste 108.000.000 lei.

Realizînd producțiile prevăzute pentru anul 1962, vom putea contribui la fondul centralizat de produse agroalimentare al statului cu 216.900 tone de grîu, 130.400 tone de porumb, 45.500 tone de floarea-soarelui, 651.500 hectolitri lapte de vacă și oale, 35.100 tone de carne și 2.232 tone de lână fină și semi-fină.

În legătură cu livrarea laptelui către stat, as vrea să arăt o greutate pe care au înfrînat-o gospodăriile colective. Baza vocă de lapte la I.C.I.L.-Dobrogea nu dispune încă de capacități necesare pentru livrarea și prelucrarea cantităților de lapte contractate. Ținînd seama că în anul viitor gospodăriile colective vor livra o cantitate de 100.000 hectolitri lapte peste planul inițial de 300.000 hectolitri, considerăm necesar ca Ministerul Industriei Alimentare să ia măsuri din timp pentru a asigura prelucrarea întregii cantități de lapte disponibile.

Noi considerăm ca foarte importante prevederile relevante și în darea de seamă prezentată de tovarășii Ion Gheorghe Maurer, cu privire la măsurile ce trebuie luate pentru sporirea efectivului de oi cu lână fină și semi-fină, precum și a numărului de bătăi în regiunea Dobrogea sint posibilități să fie bătăzite 100.000 de berbecuți, de la care se obțin cîte 5 kg. lână fină și semi-fină. De asemenea, în anul 1962 G.A.C. pot vinde altor unități din țară cîte 100.000 mîleuțe cu lână fină și semi-fină. Pentru aceasta este necesar ca Ministerul Agriculturii să asigure din vreme contractarea și repartizarea acestui număr de mîleuțe în regiunile care au nevoie.

Dorită creșterii producției medii la hectar și pe cap de animal furajat, regiunea noastră a livrat la fondul central al statului peste 388.000 tone de cereale, 434.000 hectolitri lapte de vacă și oale, 18.000 tone de carne și 1.870 tone de lână fină și semi-fină. Față de 1958, primul an după terminarea colectivizării, anul acesta G.A.C. din regiune au vîndut statului pe bază de contract de două ori mai multe cereale și carne, de trei ori mai mult lapte și de aproape 2 ori mai mult lână. Valorificînd mai multe produse agricole, gospodăriile colective au obținut venituri sporite, fapt care le-a dat posibilitatea să mărească fondul de bază, să împartă colectivităților avansuri bănești la ziua-muncă. Fondul de bază — elementul principal al averii obștești — a crescut la 100 de hectare de la 44.000 lei, cît reprezenta în anul 1958, la 170.000 lei în acest an.

Oamenii muncii din regiunea noastră, conduși de organele și organizațiile de partid, nu-și vor precupeți nici un efort pentru îndeplinirea prevederilor planului de stat și bugetului pe anul 1962, conștienți că prin aceasta contribuie la întărirea patriei noastre, la desăvîrșirea construcției socialiste, la ridicarea continuă a nivelului de trai material și cultural al celor ce muncesc. Voi vota cu toată încrederea bugetul de stat al R. P. Romîne pe anul 1962.

(Continuare în pag. a 6-a)

Cuvîntul deputatului Gheorghe Rădoi

(regiunea Brașov)

Darea de seamă prezentată de tovarășii Ion Gheorghe Maurer — președintele Consiliului de Miniștri — în fața Marii Adunări Naționale oglindește bilanțul realizărilor obținute de poporul nostru, sub conducerea înțeleaptă a partidului, în opera de dezvoltare a bazei tehnico-materiale a socialismului, de încheiere a procesului de fărîmire a relațiilor de producție socialiste în întreaga economie, în vederea desăvîrșirii construcției socialismului în țara noastră.

Colectivele de muncitori, ingineri și tehnicieni din întreprinderile Ministerului Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini sint mîndre de faptul că la succesele obținute au adus partea lor de contribuție prin munca depusă pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor ce le-au revenit pînă acum din planul economic de 6 ani. Raportăm Marii Adunări Naționale că planul de producție pe anul 1961 al ministerului nostru va fi depășit cu aproape 2%, obținîndu-se un volum de producție cu 8,5 miliarde lei mai mare decît producția realizată în anul 1959.

Dezvoltarea cu precădere a industriei grele, hotărîtoare pentru industrializarea țării și în primul rînd dezvoltarea ramurii constructoare de mașini, a stat în fruntea muncii în centrul politicii leniniste a partidului nostru. Întreprinderile Ministerului Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini le revine sarcina de răspundere de a realiza în practică linia partidului privind asigurarea producției de metal și înzestrarea tuturor ramurilor economiei naționale cu mașini și utilaje la cel mai înalt nivel tehnic. Pentru aceasta am primit tot sprijinul partidului și guvernului, îndrumarea sistematică a conducerii partidului. Sectorului nostru i-au fost alocate în primii doi ani ai planului de 6 ani fonduri însemnate de investiții. Numai în anul 1961 ele reprezintă suma de 2.778.280.000 lei, cu o creștere de 85% față de anul 1959, iar în anul 1962, față de 1961 creșterea este de 18% cu un volum total de 3.230.000.000 lei.

Asigur Marea Adunare Națională din partea conducerii ministerului, a colectivelor de muncitori, ingineri și tehnicieni că înțelegem pe deplin răspunderea și sarcinile mari pe care le are acest sector complex al economiei naționale: nu vom precupeți nici un efort pentru a le aduce la îndeplinire cît mai corespunzător, utilizînd cu chibzuială mijloacele însemnate ce ne sint puse la dispoziție.

Permiteți-mi țoarăși deputați să mă opresc pe scurt asupra realizărilor obținute de Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini în anul 1961 și asupra unor lipsuri pe care trebuie să le eliminăm, în vederea realizării, în condiții mai bune, a planului pe anul 1962. În industria siderurgică, producția de oțel din acest an va fi de 2.117 milioane tone, cu 320.000 tone mai mult decît în 1960. Numai sporul de producție realizat în 1961 față de 1960 este mai mare decît toată producția de oțel din 1938. Indicii de utilizare realizează la furnale și cupatoare Martin, sint cu peste 8% mai mari decît cei realizați în anul trecut și cu 23 la sută mai mari decît în anul 1959. Au crescut simțitor indicii de utilizare a laminoarelor și s-a reușit să se realizeze noi profile de laminate necesare diferitelor sectoare ale econo-

miei. Pentru anul 1962 este necesar să îmbunătățim și mai mult indicii de utilizare la furnale, în scopul aprovizionării în mai bune condiții a oțelărilor și turnătorilor cu fontă.

În acest an s-au asimilat 9 mărci de oteluri, iar pe 1962 sint prevăzute să se realizeze 21 mărci noi de oteluri aliate și de calitate, paralel cu creșterea cantitativă a mărcilor de otel asimilate pînă în prezent. Dacă în 1961 am fi avut toată cantitatea de fier vechi prevăzută, am fi putut, da economiei naționale și mai mult otel. De aceea ministerul nostru va trebui să-și intensifice și mai mult munca de aprovizionare a siderurgiei cu fier vechi. Rugăm în același timp toate ministerele, sfaturile populare, organele cooperatiste să ne sprijine mai mult în această acțiune de identificare și colectare a materialelor feroase neutilizabile și de casare a mașinilor, utilajelor și agregatelor scoase din funcțiune.

În domeniul construcțiilor de mașini, întreprinderile ministerului nostru își îndeplinesc sarcina de a dota toate ramurile industriei, agriculturii, transporturilor, producția de materiale de construcții cu utilaje, instalații, mașini și agregate de o tehnicitate tot mai ridicată. Pentru industria siderurgică de pildă, s-au realizat în 1961 utilajele și instalațiile necesare cupatoarelor Martin de 400 tone de la Hunedoara, furnalelor de 700 mc de la Reșița, bateriei de coals-brichete de la uzina „Victoria”—Călan, iar în 1962 se va continua executarea utilajelor pentru furnalele de 1000 mc de la Hunedoara, fabricile de aglomerare de la Reșița și Hunedoara; se va începe executarea pentru prima dată în țară și a altor utilaje cum sint: presa de 4000 tone necesară realizării electrozilor mari, laminoare de țevi și altele. Prin noile instalații și agregate cu care a fost dotată siderurgia în acest an, s-a urmărit automatizarea proceselor de producție la furnale, la cupatoare Martin, la noile linii de laminare și cupatoare refractare. La toate acestea a crescut simțitor volumul aparatului și elementelor de automatizare fabricate în țară. În acest an industria petrolieră a primit instalații și scule de foraj și de extracție, în cantități sporite, precum și utilaje pentru rafinării Borzești. În 1962 se vor produce în serie noi instalații de foraj transportabile, noi tipuri de sape cu role și alte utilaje petroliere. S-au executat de asemenea peste 31.000 tone utilaje chimice din care 12.000 tone pentru înzestrarea industriei chimice din țara noastră. Pentru industria materialelor de construcții s-a realizat noua linie tehnologică de la Fieni, de 800 tone clincher în 24 de ore, tip de linie cu care vor fi înzestrate în 1962 și fabricile de ciment de la Bicăz, Turda și Medgidia. S-au mai produs 16 tipuri noi de mașini și utilaje pentru prelucrarea lemnului precum și diferite utilaje pentru exploatarea forestieră.

Pentru înzestrarea agriculturii, în vederea ridicării gradului de mecanizare, s-au fabricat și se vor fabrica în continuare tractoare, printre care nou tractor de 65 C. P., mașini și utilaje agricole cu performanțe ridicate, ca de exemplu: combina pentru recoltat nutreț, fer-

insilozare, mașina de combătut dăunători, pluguri pentru arături adînci, pompe pentru irigații, instalații pentru pregătit furaje combinate, instalații complexe pentru sectorul zootehnic. Sectorului de transporturi i-au fost puse la dispoziție un număr însemnat de vagoane de cale ferată, autocamioane, remorci, locomotive Diesel electrice de 2100 C.P., mijloace de transport navale, printre care argouri de 4500 și 1100 tone de înălțime.

Concomitent cu înzestrarea ramurilor din economia națională cu mașini și utilaje, întreprinderile Ministerului Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini au livrat în anul 1961 materiale, mașini și utilaje pentru export, în valoare de 1354 milioane lei valută. Pentru anul 1962 se prevede o creștere a livrărilor la export cu 28 la sută, astfel încît sporeste an de an ponderea ministerului nostru în volumul total al exportului, iar produsele noastre se bucură de o apreciere din ce în ce mai bună pe piața externă.

Ritmul mediu anual de creștere a producției realizat de sectorul construcțiilor de mașini din ministere în primii doi ani ai planului de 6 ani, a fost de 26,1 la sută față de 14 la sută cît este prevăzut în Directivele Congresului al III-lea al P.M.R. Trebuie subliniat faptul că producția de mașini și utilaje realizată în cursul acestui an, depășește nivelul producției din anul 1960, cu aproape 80 la sută la utilaj pentru industria chimică și rafinării, cu peste 48 la sută la utilaj pentru industria alimentară, cu peste 35 la sută la utilaj minier, cu 20 la sută la utilaj pentru industria materialelor de construcții și refractare, cu 10 la sută la utilaj pentru industria ușoară.

Planul de producție pe anul 1962 al Ministerului Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini, în valoare de peste 28 miliarde lei, este cu 18 la sută mai mare decît realitatea în anul 1961, ceea ce reprezintă o creștere de 91 la sută pe ramura construcțiilor de mașini, față de 1959. La unele produse importante pentru economie — tractoare, excavatoare, vagoane, instalații de foraj — sint prevăzute a se realiza cantități apropiate sau chiar peste nivelul stabilit de Directivele Congresului al III-lea al P.M.R. pentru anul 1962.

Una dintre problemele cele mai importante care stau în fața ministerului nostru este reutilizarea mașinilor și utilajelor moderne a întreprinderilor noastre constructoare de mașini. Redotarea cu utilaje moderne de mare productivitate se face pe de o parte din producție proprie iar pe de altă parte prin cooperarea și specializarea în cadrul lagărului socialist, și prin procurarea acestora din alte țări.

Pentru asigurarea capacităților de producție, ministerul nostru are sarcina de a moderniza mașinile și utilajele existente, acțiune foarte importantă, deoarece constituie o cale economică avantajoasă, prin care se obțin, cu cheltuieli reduse, mașinile cu caracteristici apropiate sau egale de cele ale mașinilor moderne. Protecțarea și executarea modernizărilor se va face atît centralizat, cît și pe plan local, în întreprinderile respective. S-a prevăzut constituirea în întreprinderi a unor colective permanente for-

Cuvîntul deputatului Vasile Vlăcu

(regiunea Dobrogea)

Am ascultat cu atenție darea de seamă cu privire la planul de stat și raportul asupra bugetului de stat pe anul 1962 prezentate Marii Adunări Naționale. Aceste documente exprimă grija și preocuparea permanentă a partidului și guvernului pentru continuă dezvoltare a economiei naționale, oglîndesc felul cum se îndeplinesc an de an și se depășesc sarcinile prevăzute în Directivele celui de-al III-lea Congres al P.M.R.

Importantele realizări obținute, avîntul și hotărîrea cu care oamenii muncii de la orașe și sate luptă pentru îndeplinirea prevederilor planului de 6 ani — arăta tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej în cuvîntarea rostită la încheierea Consfătuirii pe țară a țăranilor colectivisti — sint o chează că marelui program al desăvîrșirii construcției socialiste va fi înfrăptuit cu deplin succes. Patria noastră va cunoaște o și mai mare înflorire, spre binele și fericirea poporului. Mărturie stau obiectivele importante ale anului viitor, sporurile însemnate de producție stabilite pentru anul 1962, precum și resursele financiare ce ne-au fost prezentate aici, puse în slujba dezvoltării în ritm rapid a economiei naționale, ridicării în continuare a nivelului de trai material și cultural al poporului muncitor.

Toate la un loc ne dau imaginea țării noastre, tabloul tot mai luminos al înfrăptirilor noastre viitoare. Se desprinde ca un fir roșu conductor din toate prevederile planului și bugetului de stat pe 1962 aplicarea cu consecvență a politicii leniniste a partidului nostru de industrializare socialistă, de repartizare rațională a forțelor de producție pe teritoriul țării. Pe baza politicii înțelepte și clarvăzătoare a partidului nostru, alături de celelalte regiuni ale țării, și regiunea Dobrogea cunoaște acum o dezvoltare însemnată. Anul acesta, de pildă, la șirul de obiective industriale construite în Dobrogea s-a adăugat noua linie de acid sulfuric de la uzinele din Năvodari, linie care după cum a arătat și tovarășul A. Vijoli, în expunerea sa, a fost dată în funcțiune cu peste 100 de zile înainte de termen, realizîndu-se astfel o producție suplimentară în valoare de circa 19 milioane lei. Tot în acest an, o serie de unități industriale au fost reutilizate și modernizate, fapt care a contribuit ca producția globală industrială a regiunii să fie de aproape 6 ori mai mare față de 1950.

Vorbînd despre contribuția regiunii Dobrogea la îndeplinirea planului de termen a planului producției industriale globale pe întreaga țară, vreau să arăt că în 11 luni planul pe regiune s-a realizat în proporție de 105,2 la sută, iar valoarea

producției globale industriale a întrecut cu peste 18 la sută pe cea din aceeași perioadă a anului trecut. Ca urmare a avîntului cu care oamenii muncii au desfășurat întreținerea socialistă și a competenței sporite cu care organele și organizațiile de partid s-au ocupat de problemele activității economice, s-au realizat peste plan 15 mîi tone de ciment, 2900 tone de îngrășăminte cu fosfor, 7800 tone de acid sulfuric și alte produse.

Anul acesta, în regiunea Dobrogea angajamentele au fost depășite cu 24.740.000 lei economii și 13.800.000 lei beneficii peste plan. Totuși în regiune mai sint încă 6 unități industriale care nu și-au îndeplinit

LUCRĂRILE SESIUNII MARI ADUNĂRI NAȚIONALE

Cuvîntul deputatei Ana Ioanovici

(regiunea Bacău)

(Urmare din pag. 5-a)

Sint deputată în circumscriptia electorală Piatra Neamț și lucrez ca inginer chimist la Combinatul de îngrășăminte azotoase Roznov. Am să arăt cum sint asigurate condițiile tehnico-materiale pentru realizarea planului de producție pe anul 1962 la Uzina de fire și fibre sintetice Săvinești și la Combinatul de îngrășăminte azotoase Roznov.

Rod al politicii partidului nostru la Săvinești și Roznov s-au ridicat mari fabrici și uzine. Milioane care ținneau cirna plutei sau coarneau plugului, minuscule astăzi gin-gașele fire albe de relon, montează cu îndemănare gigantice mașini care vor da multe tone de îngrășăminte ogoarelor patriei.

Pe zi ce trece prind viață hotărârile Congresului al III-lea al partidului care prevăd creșterea în 1965 a producției de îngrășăminte chimice de aproape 10 ori față de 1959, iar a celei de fire și fibre sintetice de 43 de ori. La realizarea acestor sarcini, un aport însemnat vor aduce și întreprinderile chimice din raionul nostru. Sub conducerea organizației de partid, muncitorii, inginerii și tehnicienii de la uzina de fire și fibre sintetice relon au reușit să învingă greutatea legate de punerea în funcțiune a instalațiilor noi și raportatează că acum planul de producție este depășit la fire cu 8,4 la sută și la fibre cu 11,4 la sută. De asemenea, constructorii de pe șantierul Combinatului de îngrășăminte azotoase desfășoară o activitate rodnică pentru scurtarea termenului de montaj, în vederea grăbirii punerii în funcțiune a secțiilor combinatului.

Realizările frumoase de până acum se datoresc în primul rând comunistilor care se găsesc în fruntea tuturor acțiunilor, se datoresc entuziasmului tineresc cu care se munceste pe șantierele de la Săvinești. Este de remarcă că vârsta medie a lucrătorilor pe șantierele noastre este de 24—25 ani. Le putem spune deci adevărate întreprinderi ale tineretului.

Pentru anul 1962, planul de producție prevede realizarea a 750 tone fire relon și 2.100 tone fibre textile și rolan. Vom înlocui deci, în 1962 lina a circa 800.000 oi. În afară de aceasta, vreau să adaug că lucrările executate din aceste fire sînt mai durabile și au un aspect tot atât de plăcut ca cele de lînă.

Cu ajutorul Uniunii Sovietice se

construiește la Roznov un combinat de îngrășăminte azotoase cu capacitatea de 210.000 tone azotat, care va intra în producție în trimestrul III al anului viitor.

Rezultatele bune obținute pînă în prezent, precum și sarcinile mărețe ce ne stau în față în anul viitor, așa cum a reieșit din darea de seamă prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer, însușesc colectivele de muncă de pe șantierele și din întreprinderile noastre, care sînt hotărâte să dea viață sarcinilor trasate de partid.

Entuziasmul cu care muncitorii au participat la dezbaterile cifrelor de plan pe anul 1962, propunerile prețioase pe care ei le-au făcut după certitudinea că prevederile planului vor fi nu numai realizate, dar și depășite. La Uzina de fire și fibre sintetice participanții la dezbateri au propus o serie de măsuri tehnico-organizatorice menite să asigure desfășurarea în bune condiții a procesului de producție și să îmbunătățească calitatea firelor și fibrelor de relon. Majoritatea acestora pot fi rezolvate pe plan local. Vreau să propun C.S.P. și Ministerului Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini studierea unei probleme ce depășește posibilitățile noastre și anume: profilarea unei uzine mecanice pentru executarea pieselor de schimb necesare tuturor combinatelor chimice din țară, ținând seama tocmai de numărul mare de întreprinderi chimice construite în ultimii ani.

Întreg colectivul combinatului se străduiește să asigure începerea rodajului mai devreme și să scurteze perioada probelor tehnologice, astfel ca angajamentul luat, de a realiza o producție cu 25 la sută mai mare față de prevederile planului, să fie respectat. O atenție deosebită a fost acordată pregătirii cadrelor care vor conduce complicatele procese chimice. În acest sens, mulți tineri din satele și orașele mai apropiate au fost trimiși la școli profesionale și tehnice de operatori chimisti în industria azotului, iar în cadrul combinatului s-au înființat cursuri de specializare. Și pregătirea personalului tehnic constituie o preocupare la combinatul de îngrășăminte azotoase Roznov. Astfel, pentru a căpăta o pregătire corespunzătoare nivelului tehnic al instalațiilor 70 ingineri, maștrii și tehnicieni urmează cursuri de specializare care se țin la combinat în specialitatea aparate de măsură și control și automatizări.

O deosebită grijă s-a acordat specializării tinerelor noastre cadre în Uniunea Sovietică, la instalații identice cu cele de la combinatul nostru.

Nevoele mereu crescînde de îngrășăminte azotoase ale agriculturii noastre socialiste în plină dezvoltare și faptul că la Roznov este asigurată baza de materii prime, au făcut ca în planul de perspectivă să se prevadă o creștere a producției de îngrășăminte și lărgirea sortimentelor acestora. În acest fel colectivul combinatului va contribui la transpunerea în viață a mărețelor sarcini pe care cel de-al III-lea Congres al P.M.R. le-a trasat pentru sporirea producției agricole la hectar.

În activitatea noastră întîmpinăm însă și unele greutăți pe care nu le putem înlătura numai cu posibilități locale. Astfel, în cadrul Combinatului Roznov există un grup de ateliere mecanice dotate cu utilaje moderne. Aceste ateliere nu sînt date în producție de aproape doi ani. Motivul: atelierele reprezintă o secție anexă din combinat, ele nu pot avea un fond financiar de punere în funcțiune decît după intrarea în producție a secțiilor principale. În felul acesta am fost nevoiți să cerem ajutor. Întreprinderii să execute serie de lucrări necesare montajului, ce se puteau efectua de noi. Starea aceasta de lucruri a întîrziat executarea montajului și a mărit cheltuielile de transport. Propun ca Ministerul Industriei Petrolului și Chimiei, împreună cu Ministerul Finanțelor, să studieze și să ia măsuri pentru rezolvarea acestei probleme pe care noi o considerăm importantă.

Muncitorii de la Săvinești se mîndresc cu întreprinderile construite. Dar ei se bucură din toată inima și cînd păsesc pragul noilor lor apartamente din Piatra Neamț, ridicate de harnicii constructori.

Prin grija permanentă a partidului și guvernului pentru ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii, în orașul Piatra Neamț s-au ridicat și se vor ridica construcții noi. Numai în anul 1961 s-au dat în folosință 420 apartamente, iar pentru anul 1962 sînt prevăzute în plan 1.000 de apartamente.

Vă asigur că și noi, cei de la Săvinești și Roznov, vom adăuga la izbînzile poporului nostru alte victorii menite să contribuie la înflorirea patriei noastre dragi.

îndeplinirea acestor sarcini răspund directorii, inginerii șefi, inginerii, tehnicienii și maștrii din întreprinderi precum și direcțiile generale ale ministerului.

Peste cîteva zile vom păși în anul 1962, al treilea an al planului economic de 6 ani. În 1962, se prevede ca producția Ministerului Industriei Alimentare să crească cu 12,4 la sută față de realizările preliminare ale anului 1961, ceea ce corespunde unui volum de producție sportit cu 1,750 miliarde lei. De asemenea volumul acumulărilor ce se vor da bugetului statului reprezintă în 1962 aproape 8 miliarde lei.

Ne angajăm să luptăm cu perseverență pentru a îndeplini acest plan nu numai sub aspect valoric, ci și la toate sortimentele și toți indicii de plan, în mod ritmic, îmbunătățind continuu calitatea și reducînd costurile de producție.

Au fost arătate aici o serie de deficiențe în ce privește investițiile, felul cum sînt folosite fondurile. Tovarășii miniștri care au luat cuvîntul n-au arătat dacă se realizează sau nu planul de investiții pe 1961 în sectoarele de care răspund. Probabil din cauza că se va realiza suta la sută. Din 900 milioane cît este planul de investiții pentru anul acesta, vom realiza 840 milioane. De ce nu-l vom realiza în totalitate? Datorită faptului că de la începutul anului ritmul de realizare a fost lent. În trimestrul I s-a realizat din planul anual abia 16 la sută. În trimestrul II s-a muncit la fel de slab. Cu toate că ne-am ocupat temeinic de investiții, în trimestrul III și IV, n-am reușit să recuperăm ră-

minerea în urmă. De aici noi am tras concluzia că trebuie să ne ocupăm de realizarea planului de investiții încă de la începutul anului, din primul trimestru. S-a prevăzut în plan să construim o fabrică de produse lactate în regiunea Argeș. A fost pregătit totul din timp — proiecte, documentații, avizări. Numai un lucru nu l-am făcut: n-am mers la fața locului să vedem dacă fabrica este bine amplasată. Am făcut acest lucru prea tîrziu și ne-am dat seama că fabrica nu era bine amplasată. Este vina ministerului nostru și a statului popular regional. După ce conducerea partidului ne-a criticat, am schimbat amplasamentul. Astfel a fost nevoie să refacem proiectul și o investiție de 15 milioane nu a putut fi realizată. Este justă și critica făcută de tovarășul Vasile Vilcu în legătură cu ritmul în care se lucrează la amenajările piscicole. Ministerul este în urmă nu numai în anul acesta ci și față de Directivele Congresului al III-lea privind amenajările piscicole. Va trebui ca în anul viitor aceste rămîneri în urmă să fie recuperate. Desigur că aici va trebui ca și Comitetul de Stat al Planificării și Comitetul de stat pentru construcții, arhitectură și sistematizare să organizeze mai bine activitatea de avizare a lucrărilor, să primim mai operativ avizele.

În domeniul investițiilor, ministerul nostru a luat măsuri pentru concentrarea fondurilor la lucrările cele mai importante și cu cea mai mare eficiență economică. În același timp am luat măsuri pentru asigurarea documentațiilor de execuție într-o măsură mai mare decît în anii an-

teriori. Astfel, la 1 ianuarie 1962, există documentație încomită pentru un volum de investiții reprezentînd 70 la sută din plan.

De asemenea un lucru care ne-a ajutat foarte mult în activitatea noastră de investiții este faptul că planul de investiții pe anul 1962 a fost cunoscut încă din luna iulie 1961; aceasta ne-a permis să trecem la contractarea utilajelor necesare. Aici trebuie să subliniem ajutorul dat de comerțul exterior. Trebuie să arătăm că la 1 ianuarie 1962 volumul de utilaje din import este contractat în proporție de 80 la sută față de 28 la sută cît era la 1 ianuarie 1961, iar cu uzinele din țară s-a contractat 82 la sută din utilajul necesar pentru anul 1962.

Critica adresată de tovarășul deputat Dumitru Simulescu este justă și consider că trebuie să ne întîlnească conducerea ministerelor noastre și să analizeze cauzele care au determinat lipsurile existente pentru ca Ministerul Transporturilor să poată folosi judicios vagoanele pe care le are la dispoziție. Critica făcută privind penalizările corespunde de asemenea realității. Noi am notat toate criticile juste, făcute de tovarășii deputați și vom lua măsuri ca, la fața locului, aceste lipsuri să fie eliminate.

Încheiere, îmi exprim acordul deplin cu prevederile planului pe anul 1962 care este un plan realist, mobilizator, elaborat pe baza unei profunde analize a posibilităților reale și a necesităților dezvoltării economiei noastre naționale. Sînt de asemenea, de acord cu prevederile cuprinse în bugetul de stat pe anul 1962.

Cuvîntul deputatului Ion Delcea

(regiunea Oltenia)

meccanizatori, în raport cu noile dotări cu tractoare și mașini agricole moderne, în cadrul stațiunii noastre va lua ființă la începutul anului viitor o școală profesională cu o durată de 3 ani, care va pregăti anual un număr de 150 elevi.

Datorită acestor măsuri am putut utiliza mai bine capacitatea de lucru a mașinilor agricole, prin organizarea schimbului doi la toate tractoarele S.T.O.S. și prin folosirea cuplurilor de agregate. Aceasta se reflectă în îndeplinirea planului de producție pe 1961 în proporție de 114 la sută și în reducerea prețului de cost cu aproape 10 lei pe hectarul de arătură normală, ceea ce reprezintă o economie în valoare de peste 900.000 lei. Pe întreaga regiune, economiile la prețul de cost la lucrările realizate de mecanizatorii din S.M.T. se ri-

dică la cca. 9.500.000 lei. În același timp s-a urmărit în continuare îmbunătățirea calității lucrărilor.

Pentru anul 1962, în planul S.M.T. Birca se prevede o sporire a volumului de lucrări cu 23 la sută față de planul anului 1961 și o scădere a prețului de cost cu 13 la sută. În urma dezbaterii cifrelor de plan, colectivul nostru s-a angajat să realizeze 5.000 ha. arătură normală peste plan și să reducă cu încă 4 la sută prețul de cost. De asemenea, prin lucrări de bună calitate vom contribui la obținerea de 2.000 kg. griu și 3.800 kg. porumb boabe la ha. pe întreaga suprafață a celor 21 gospodării agricole colective din raza stațiunii noastre.

Ținînd seama de experiența dobîndită în ultimii ani, gospodăriile colective din raza de activitate a stațiunii noastre și-au propus să lu-

creze în așa fel încît în 1962, de pe suprafața de 7.000 ha. cultivate cu porumb în condiții de neîrîcare, să obțină cîte 5.000 kg. boabe la ha. În acest scop s-au făcut arături adînci cu sormonitorul la 30 cm. și s-au transportat și încorporat sub brazda peste 30.000 tone gunoi de grajd.

Pentru a îndeplini mai bine sarcinile puse de partid în fața S.M.T., propun să se ia măsuri de îmbunătățire și completare a sistemului de mașini cu: tăvălugi, grape disc, sormonitori și mașini pentru spart bolovani. De asemenea, considerăm necesar ca Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini să ia măsuri pentru producerea de utilaje și agregate necesare mecanizării lucrărilor în sectorul zootehnic. Odată cu creșterea parcului de tractoare și mașini agricole trebuie să sporască investițiile pentru extinderea atelierelor mecanice și construirea de grupuri sociale pentru muncitorii și personalul tehnico-administrativ.

Am avut fericirea de a participa la recenta consfătuire pe țară a tărănilor colectiviști, consfătuire care a prilejuit un bogat schimb de experiență și generalizarea celor mai înaintate metode de muncă. Din această consfătuire am tras învățăminte prețioase pentru activitatea de viitor.

Pe bună dreptate arată în cuvîntarea sa tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej că numeroase cadre din agricultură sînt folosite în diferite munci nelegate de specialitatea pentru care s-au pregătit, în timp ce în gospodăriile agricole de stat, gospodăriile colective și S.M.T. lucrează un număr redus de specialiști. Printre altele, a fost criticată și regiunea Oltenia, unde din 1218 cadre cu pregătire superioară pentru agricultură, numai 409 lucrează în gospodăriile de stat, gospodăriile colective și S.M.T. Aș vrea să arăt cu acest prilej că un număr însemnat de absolvenți ai facultăților de mecanizare a agriculturii lucrează în întreprinderile comunale, uzinele „7 Noiembrie” și în alte întreprinderi din orașele regiunii Oltenia. Cea mai mare parte din aceștia lucrează în funcții care nu au nici o legătură cu pregătirea lor. Cred că este necesar ca organele în drept să ia măsuri urgente pentru trimiterea lor în agricultură.

Proiectul bugetului de stat pe anul 1962 care ne-a fost prezentat asigură o dezvoltare armonioasă a tuturor ramurilor economiei naționale, îmbunătățirea în continuare a condițiilor de muncă și de trai ale poporului muncitor. Pentru aceasta voi vota cu toată încrederea proiectul bugetului de stat pe anul 1962.

Cuvîntul deputatului Roman Moldovan

(orașul București)

treprinderi, demnitatea în mod efectiv adîncirea continuă a centralismului democratic, principiul fundamental în organizarea și funcționarea statului nostru democratic-popular.

În darea de seamă prezentată în această sesiune se arată că planul de stat pe anul 1962 corespunde sarcinilor trasate de cel de-al III-lea Congres al P.M.R.; ritmul și proporțiile de bază ale planului pe anul următor asigură dezvoltarea pe o linie mereu ascendență a economiei noastre naționale. Pentru consolidarea echilibrului caracteristic planului de stat nu este suficient numai ca acesta, în ansamblu și pe ramuri, să fie fundamental; este necesar, de asemenea, ca desfășurarea planului pe întreprinderi, la unitățile de bază, ca eșalonarea în timp pe trimestre, luni, decade etc., să îndeplinească aceleași condiții, păstrînd caracterul mobilizator și bazîndu-se pe posibilități reale, să se asigure deplina coordonare a tuturor secțiunilor de plan în unitățile de bază.

Cu prilejul analizei planului în întreprinderi s-au constatat unele cazuri cînd sarcinile desfășurate de ministere pe întreprinderi nu îndeplineau condiția de mai sus. Aceste neajunsuri au fost în mare parte rezolvate sau sînt în curs de soluționare; dar ele arată că în munca de desfășurare a sarcinilor de plan trebuie luate cît mai din timp măsurile corespunzătoare. Astfel, nu întotdeauna sînt încercate în mod corespunzător capacitățile de producție sau sarcinile de plan nu sînt desfășurate în mod rațional pe trimestre sarcinile se atribuie primelor, iar în ultimele trimestre — de regulă, trimestrul IV — sarcini relativ grele, care dacă nu se realizează, creează greutăți în îndeplinirea prevederilor planului anual. Uneori sarcinile de plan pe care ministerele le transmit întreprinderilor nu sînt suficiente de bine coordonate între ele.

În legătură cu astfel de lipsuri, experiența C.S.P. care a permanentizat componența brigăzilor ce merg la regiuni, dovedește că ar fi util ca și brigăzile ministerelor să fie alcătuite din cadre care în mod constant să păstreze legătura cu aceleași regiuni și întreprinderi, astfel încît să se cunoască din ce în ce mai bine problemele concrete ale întreprinderilor subordonate.

Este cunoscut că, pe măsura creșterii volumului producției și adîncirii specializării, devin tot mai complexe legăturile între ramuri și între întreprinderi, crește astfel volumul cît și diversitatea aprovizionării tehnico-materiale. Planul de stat se fundamentează pe balante materiale echilibrate și acoperire financiară asigurată. În mersul desfășurării planului este deosebit de important ca, printr-o bună repartizare și folosire a resurselor materiale, să se asigure ritmicitatea procesului de producție și desfășurare, fără goluri și perioade de asalt, fără stocuri inutile care să imobilizeze unele din resursele economiei. De aceea îmbunătățirea aprovizionării tehnico-materiale constituie o sarcină de mare însemnătate. Cît este de actuală această problemă rezultă

antevorbitori mei le-au făcut în cadrul acestei sesiuni.

Pentru desfășurarea în mod ritmic a procesului de producție, lansarea planului de stat pe 1962 cu șase luni înainte de începerea anului constituie o premiză deosebit de favorabilă. Majoritatea întreprinderilor au folosit această perioadă pentru clarificarea tuturor problemelor contractuale, au luat măsuri pentru pregătirea fabricației, astfel încît producția anului 1962 să fie asigurată și să corespundă exigențelor sporite ale beneficiarilor. Mai sînt însă și uzine unde volumul contractărilor față de plan este încă scăzut. Așa, de exemplu, la uzina de utilaj greu de construcții din Brăila, la data de 15 decembrie, planul pe anul 1962 era acoperit cu contracte numai în proporție de 62 la sută. Înlăturarea rămînelor în urmă în ce privește contractările este o condiție importantă pentru a se putea realiza aprovizionarea completă, la timp și în sortimentul necesar a producției pe anul 1962.

În condițiile realizării unor produse complexe, care se obțin ca urmare a cooperării mai multor întreprinderi, asigurarea disciplinei de plan și contractuale capătă o și mai mare însemnătate. Numeroase sînt întreprinderile care constituie exemple pozitive în respectarea acestor obligații. Printre ele, poate fi menționată fabrica de rulmenți Birlad, care în anul 1961, de exemplu, a realizat integral sarcinile ce i-au revenit din planul de cooperare. În unele cazuri, însă, se mai întîmpină greutăți din cauza nerealizării întocmai a sarcinilor și obligațiilor reciproce între întreprinderi. Așa de exemplu, uzinele „Electro putere”-Craiova au avut greutăți în realizarea producției din cauza calității unor piese livrate de către Combinatul metalurgic Reșița.

Cu prilejul elaborării planului de stat pe 1962, s-a acordat multă atenție folosirii cît mai raționale a fondurilor materiale. În calculele necesarului de resurse materiale pe anul 1962 s-a prevăzut să se reducă, față de normele din 1961 la producția comparabilă, cu 2,4 la sută consumul specific la laminate în ramura construcției de mașini, cu circa 4 la sută la combustibil, cu 6,4 la sută la lemn de mină etc. Realizarea de economii peste plan a intrat în tradiția ultimilor ani. Rezultate bune s-au obținut mai ales în acele ramuri ale industriei unde a existat preocupare pentru introducerea pe scară largă a normelor de consum cu fundamentare tehnică la un număr mare de produse. Extinderea bazei științifice a planului de aprovizionare tehnico-materiale constituie o cale importantă pentru asigurarea în continuare a unor economii însemnate în toate domeniile.

Preocuparea pentru realizarea de economii nu numai că este necesară, dar solicită din ce în ce mai multă atenție, ținînd seama că în toate ramurile industriei se introduc astăzi tot mai mult materii prime și materiale noi. De aceea folosirea acestora trebuie făcută pe baza studierii

(Continuare în pag. a 7-a)

Cuvîntul deputatului Janos Fazekas

(regiunea Cluj)

Darea de seamă prezentată în actuala sesiune a Marii Adunări Naționale de tovarășii președinte al Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, înfățișează marile succese obținute în acest an de oameneii muncii din țara noastră, în îndeplinirea planului de stat și în dezvoltarea și întărirea economiei noastre naționale; ea redă tabloul însușit al sarcinilor pe anul 1962 și al măsurilor ce trebuie luate pentru a dezvolta în continuare rezultatele bune obținute în 1961.

Munca rodnică și succesele din acest an, prevederile realiste, mobilizatoare, ale planului pe anul 1962, confirmă încă odată caracterul sănătos și trairic al economiei noastre raționale, dezvoltarea ei continuă ascendentă.

Rezultatele remarcabile cu care încheiem anul 1961 reprezintă răspunsul pe care oamenii muncii din țara noastră l-au dat chemării partidului, în cinstea celei de a 40-a aniversări de la crearea sa, de a produce mai mult, mai bun și mai ieftin. Este în această o dovadă grăitoare a dragostei oamenilor muncii față de partid, pe care îl urmează cu încredere.

Succesele obținute de întreprinderi și ministere au fost posibile datorită conducerii de către partid a economiei, îndrumărilor date zi de zi de conducerea partidului și, personal de tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej miniștrilor și celorlalte organizații centrale. Vreau să subliniez că în industria alimentară — care, potrivit Directivei Congresului al III-lea al P.M.R., trebuie să se transforme pînă în 1965 într-o industrie practică nouă, în toate ramurile de producție, construcția, modernizarea și dezvoltarea se fac conform indicațiilor și îndrumărilor permanente pe care le primim din partea conducerii partidului.

La realizările cu care oamenii muncii din țara noastră își încheie activitatea pe anul 1961, o contribuție au adus și colectivele de muncă din întreprinderile Ministerului Industriei Alimentare, care au realizat sarcinile producției globale și marfă pe anul 1961, la data de 23 decembrie 1961. După această dată și pînă la sfîrșitul anului se va produce un volum suplimentar de mărfuri alimentare în valoare de 380 milioane lei, astfel că se prevede realizarea producției globale a Ministerului Industriei Alimentare pe anul 1961 în proporție de 103 la sută.

Prin depășirea planului de producție și printr-o mai bună valorificare a rezervelor, materiale și financiare, în primele 11 luni întreprinderile ministerului au redus prețul de cost peste sarcina planificată, obținînd economii suplimentare în sumă de 154 milioane lei. În aceeași perioadă, întreprinderile ministerului au realizat 284 milioane lei acumulări peste plan, depășindu-și angajamentele luate în cîntecul aniversării partidului.

Rezultatele pozitive dobîndite au creat premise favorabile pentru îndeplinirea și depășirea planului pe anul 1962.

Foarte just s-a scos în evidență

în darea de seamă cu privire la plan, importanța îndeplinirii planului nu numai pe ansamblul ramurii sau pe minister, ci de către fiecare întreprindere în parte. Deși, pe ansamblu, sarcinile prevăzute pe anul 1961 au fost îndeplinite și depășite, totuși nu toate întreprinderile noastre sînt în situația de a raporta îndeplinirea sarcinilor ce le-au revenit din planul de stat. În subordinea Ministerului Industriei Alimentare există un număr de 292 întreprinderi care cuprind în cadrul lor 2900 fabrici și secții de fabricație. Dintre acestea nu și-au îndeplinit integral sarcinile de producție un număr de 37 întreprinderi, iar 33 întreprinderi nu au realizat sarcinile planificate de reducere a prețului de cost.

Conducerea Ministerului Industriei Alimentare a luat și va lua în continuare măsuri pentru ca fiecare întreprindere să-și realizeze în mod sistematic sarcinile de plan, la toți indicii, pentru a imprima de la minister pînă la întreprindere, o disciplină riguroasă în ce privește îndeplinirea sarcinilor de plan. În această privință, s-a analizat în colegiul ministerului situația fiecărei întreprinderi care se află cu indicii economici și financiari nerealizați și s-au luat măsuri pentru a îmbunătăți activitatea și în aceste unități. La întreprinderile în cauză s-au trimis brigăzi complexe formate din ingineri și economiști care vor îndruma la fața locului colectivele de muncă pentru a-și îmbunătăți activitatea și pentru a-și realiza sarcinile de plan. Colegiul Ministerului și-a prevăzut în programul său să analizeze din nou în cursul luni ianuarie 1962, eficiența măsurilor luate la întreprinderile rămase în urmă.

Un rol hotărîtor în îndeplinirea integrală și ritmică a planului îl are încheierea în scurt timp a contractelor cu producătorii pentru produsele agricole — vegetale și animale — necesare întreprinderilor noastre. În acest scop au fost luate măsuri ca întreprinderile să termine încheierea contractelor cu unitățile agricole producătoare pînă la 31 ianuarie 1962 pentru plante tehnice, legume și fructe, iar pînă la 28 februarie 1962 pentru porci și bovine.

Aceasta cere o colaborare mai strînsă între Ministerul Industriei Alimentare și Ministerul Agriculturii. În ultimul timp noi am analizat împreună lipsurile și am ajuns la concluzia că este absolut necesar să conlucrăm mai strîns în această direcție. Dacă am obținut rezultate îmbucurătoare în încheierea de contracte, aceasta se datorește măsurilor luate de cele două ministere. Aceste rezultate — despre care de altfel a vorbit și tovarășul ministru Ion Cozma aici — noi sîntem hotărîți să le consolidăm. Tocmai pentru aceasta vrem ca în luna ianuarie și februarie să se termine complet încheierea contractelor la toate produsele necesare pentru aprovizionarea întreprinderilor Ministerului Industriei Alimentare. Trebuie ținut seama că întreprinderile industriei alimentare vor trebui să contracteze produse în valoare de peste 5 miliarde lei; numai la carne avem de realizat o producție de 324 mii tone.

Paralel cu terminarea încheierii de contracte pentru anul 1962, vom începe contractarea pentru asigurarea materiei prime necesare producției pe anul 1963. Ministerul nostru va organiza astfel activitatea încheierii de contracte, încît să avem un avans de cel puțin un an de zile, între momentul contractării și momentul prelucrării materiei prime. La 31 decembrie 1962 prevedem ca să avem contractată întreaga cantitate de materie primă necesară planului pe anul 1963.

O sarcină de cea mai mare răspundere pentru Ministerul Industriei Alimentare o constituie livrările de mărfuri alimentare la export. În anul 1962 planul Ministerului Industriei Alimentare de livrări la export crește simțitor. Pentru aceasta am stabilit întreprinderile cele mai bune care vor lucra pentru export, au fost analizate, cu acestea, sarcinile privitoare la satisfacerea cerințelor de calitate și de sortimente ale exportului și le-au ajutat să-și organizeze producția potrivit acestor cerințe.

Ministerul a luat măsuri pentru o recepționare riguroasă a tuturor loturilor de mărfuri destinate exportului, iar la pozițiile cele mai importante ale planului de export, recepția va fi făcută de cadre tehnice de răspundere din ministere.

Pentru toți lucrătorii din industria alimentară, îmbunătățirea calității produselor constituie preocuparea lor centrală. Colegiul Ministerului Industriei Alimentare a analizat în ultimele luni de două ori felul cum se îndeplinesc de către întreprinderile sale sarcinile privind îmbunătățirea calității produselor, sarcini prevăzute în Directivele C.C. al P.M.R. cu privire la criteriile principale în întrecerea socialistă.

Deși acum majoritatea întreprinderilor acordă o atenție centrală îmbunătățirii calității produselor și au obținut rezultate care merită a fi evidențiate, totuși mai avem încă multe de făcut în acest domeniu. Unele întreprinderi nu manifestă suficientă exigență în îndeplinirea indiciilor de calitate, din care cauză în mod justificat, organizațiile comerciale au respins o serie de mărfuri. Pentru a înlătura astfel de situații, colegiul ministerului a luat o serie de măsuri referitoare la îmbunătățirea tehnologiei, a rețetelor de fabricație, a condițiilor igienico-sanitare, urmînd aplicarea lor în toate întreprinderile.

Pentru îmbunătățirea activității controlului de calitate, s-au aplicat în întreprinderi și în ministere o serie de măsuri care în esență, au constatat în reorganizarea serviciilor controlului tehnic de calitate, încadrarea lor cu personal de înaltă calificare, reglementarea atribuțiilor controlului de calitate. Au fost numiți în funcția de șefi ai controlului de calitate în fiecare întreprindere numai cei ce au reușit la un examen practic, care au dovedit că sînt buni cunoscători ai proceselor de producție și ai produselor pe care le controlează.

De asemenea noi am stabilit sarcini și răspunderi precise pentru asigurarea calității produselor. De

îndeplinirea planului pe 1961 înainte de termen, precum și prevederile planului pe 1962, sint o expresie grăitoare a perspectivelor care se deschid în fața poporului nostru pe drumul desăvîșirii construcției socialiste.

Prevederile pentru finanțarea agriculturii arată grija partidului și statului democrat-popular pentru asigurarea bazei ei tehnico-materiale, pentru creșterea continuă a producției agricole. Astfel, agricultura noastră va mai primi în 1962 peste 10.000 tractoare fizice, 8.100 semănători, 7.000 combine și alte mașini, care vor grăbi mecanizarea complexă a lucrărilor agricole. Fonduri însemnate sînt destinate și pentru sporirea fertilității solului, efectuarea unor lucrări de irigații, precum și pentru dezvoltarea creșterii animalelor.

Și stațiunile de mașini și tractoare din regiunea Oltenia au fost înzestrate cu numeroase tractoare și mașini agricole, investițiile crescînd de la un an la altul. Dacă în anul 1959 S.M.T. din regiunea noastră au fost dotate cu utilaj agricol în valoare de 96.843.000 lei, în anul 1961 investițiile au crescut după date preliminare la peste 147.000.000 lei.

S.M.T. Birca, în cadrul căreia îmi desfășor activitatea, a fost dotată în ultimii 3 ani cu 125 tractoare, 78 combine, 245 semănători și alte mașini. Dezvoltarea bazei tehnico-materiale a stațiunii a făcut posibilă reducerea suprafeței de teren mecanizabil pe tractor fizic de la 458 ha. în 1959, la 214 ha. în anul 1961. Aceasta a permis creșterea gradului de mecanizare. Aratul și semănatul la culturile de păioase și prășitoarea sînt mecanizate de la 14 la 100 la sută.

În urma criticii făcute în Plenara Comitetului Central al P.M.R. din octombrie—noiembrie 1960, cu privire la calitatea slabă a lucrărilor efectuate de S.M.T., pe baza sarcinilor trasate de această plenară, colectivul unității noastre a luat măsuri eficiente pentru întărirea răspunderii personale a mecanizatorilor și agronomilor. Drept urmare, lucrările s-au efectuat în timpul optim și în condiții agrotehnice superioare, ceea ce a dat posibilitate gospodăriilor colective să obțină recolte sporite de cereale. Anul acesta, de pildă, unitățile pe care le servim au realizat în medie 1.830 kg. griu și aproape 3.000 kg. porumb boabe la ha., ceea ce reprezintă o creștere de 19 la sută și respectiv 25 la sută față de

lucru la o conferință prilejului de a-
niversarea a 14 ani de la proclamarea
R.P. Romine. Cu acest prilej, tov.
Ion Cîrlan, secretar al comitetului
rașenesc de partid Bacău, a vorbit
despre semnificația zilei de 30 Decem-
brie, despre minunatele succese re-
șurate de poporul român în anul re-
voluției democrat-populare. Conferința
semnificativă au mai fost ținute și la
combinatul chimic din Borzești, Fa-
bri- de țevi din Roman, precum și
la alte întreprinderi din cuprinsul
regiunii.

Actualitatea INTERNATIONALĂ

In ajunul noului an

Succese ale economiei țărilor socialiste

U.R.S.S.

MOSCOVA 28 (Agerpres). — TASS transmite: În interviu acordat unui corespondent al agenției TASS cu privire la rezultatele și perspectivele dezvoltării comerțului exterior al Uniunii Sovietice, Nikolai Patolicev, ministrul Comerțului Exterior al U.R.S.S., a subliniat că VOLUMUL COMERȚULUI EXTERIOR AL U.R.S.S. A ATINS ÎNCĂ ÎN ACEST AN NIVELUL PREVĂZUT PENTRU ANUL 1961. În cel cinci ani care au trecut de la Congresul al XX-lea al P.C.U.S., a subliniat N. Patolicev, comerțul exterior al U.R.S.S. a crescut aproape de două ori, iar în comparație cu nivelul dinainte de război — de 10 ori.

În prezent Uniunea Sovietică înregistrează legături comerciale cu peste 80 de țări, în timp ce în urmă cu 5 ani ea înregistra aceste legături doar cu 59 de țări.

În relațiile economice externe ale țării noastre, a arătat Patolicev, locul principal îl ocupă schimbul de mărfuri cu țările sistemului mondial socialist. Trei pătrimi din volumul global al comerțului exterior al U.R.S.S. revine țărilor lagărului socialist. Cred că acesta este un indiciu edificator al puterii economice a sistemului mondial socialist care asigură principiile cerințe vitale ale tuturor statelor socialiste pe baza resurselor noi pe piețele mondiale socialiste, a subliniat Nikolai Patolicev.

IRKUTSK 28 (Agerpres). — Recent a fost dat în exploatare primul agregat al hidrocentralei de pe râul Mamakan din Siberia de nord. Aceasta este prima hidrocentrală sovietică construită în regiunea gheturilor vesnice.

KIEV 28 (Agerpres). — TASS transmite: În 1961 în R.S.S. Ucraineană a fost realizată o producție mai mare decât în toți cei cinci ani ai primului cincinal de după război, iar în anul 1962, volumul producției industriale va crește cu 8,5 la sută. Nivelul producției de oțel și laminat, prevăzut în cifrele de control pe anul 1965, va fi realizat încă la sfârșitul anului 1962, iar nivelul producției de fontă — în anul 1963. În 1962 producția energiei electrice va spori până la 67 miliarde kWh, va crește volumul producției industriale construcțiilor de mașini și a prelucrării metalelor, precum

și a aparatelor și mijloacelor de automație. Anul acesta în agricultura Ucrainei s-a obținut o recoltă de cereale de aproximativ 2,1 miliarde pu-duri.

R. P. UNGARA

BUDAPESTA 28 (Agerpres). — După cum anunță agenția M.T.I. în 1961, potrivit calculului preliminar, producția industriei socialiste a depășit cu 12 la sută nivelul atins în 1960 și cu 3,5 la sută prevederile planului pe anul curent. Creșterea producției s-a realizat în mare parte prin ridicarea productivității muncii.

R. P. POLONA

VARSOVIA 28 (Agerpres). — Relatând despre importante succese raportate de poporul polonez, agenția P.A.P. relevă că minierii polonezi au îndeplinit planul anual înainte de termen. Ei au extras anul acesta 105.500.000 tone de cărbune. Agenția subliniază că planul anual a fost îndeplinit de toate minele, fără excepție, ceea ce prezintă o deosebită importanță. Oamenii muncii din industria grea au raportat, de asemenea, despre îndeplinirea sarcinilor anuale în ce privește producția globală.

R. P. BULGARIA

SOFIA 28 (Agerpres). — Recent a intrat în funcțiune un nou combinat de metale neferoase în apropiere de Plovdiv construit cu ajutorul U.R.S.S. El va produce încă în anul 1962 30.000 tone de zinc și 45.000 tone de acid sulfuric, iar în anul următor va produce și 50.000 tone plumb.

R. D. GERMANA

BERLIN 28 (Agerpres). — Colectivul marelui combinat metalurgic „OST” a pregătit țării un frumos dar de anul nou: recent, s-a început construirea unui mare rezervor de gaze înalt de 106 metri având un volum de 300 metri cubi. A intrat în funcțiune prima parte a combinatului chimic „Schwartz Pumpe”, care reprezintă o treime din capacitatea de producție totală a combinatului, produce însemnate cantități de brichete de huiță.

ÎN CÎTEVA RÎNDURI

● Membrii delegației constructorilor români în frunte cu arh. Nicolae Bădescu, președintele Comitetului de Stat pentru construcții arhitectură și sistematizare, care au vizitat orașul Minsk timp de două zile, au plecat cu avionul la Kiev. (T.A.S.S.)

● Anastas Mikoiian, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., va vizita Republica Guinea la începutul lunii ianuarie 1962, ca urmare a invitației prietenesti care i-a fost transmisă de șeful guvernului Republicii Guinea. În cursul acestei vizite se vor desfășura tratative pentru întărirea colaborării între Guinea și U.R.S.S. (T.A.S.S.)

● La Moscova a fost dat publicității mesajul adresat lui N. S. Hrușciov de Jawaharlal Nehru, primul ministru al Indiei, în care acesta mulțumește pentru mesajul adresat cu ocazia reușirii la India a teritoriilor secesate în trecut de portughezi. (T.A.S.S.)

● Ziarul „AKAHATA” a caracterizat cantata „În numele vetei”, compusă de cunoscutul compozitor japonez Masao Oki, drept o chemare la pace, o chemare la interzicerea armelor atomice. Ca text al acestei cantate au servit versurile poetului japonez San-Kiti Toge, care a înecat din viață recent, despre bombardamentul atomic al orașelor Hiroșima și Nagasaki. (Ag.)

● Guvernul de la Bonn continuă să se amestece în treburile interne ale Republicii Occidentale. La 28 decembrie acolo a sosit Walter Scheel, ministrul Cooperării Economice al R. F. Germane, care intenționează să exercite funcțiile în Berlinul occidental, deși, după cum se știe, acesta din urmă nu face parte din R. F. Germană. (T.A.S.S.)

● Din ordinul autorităților polițienești, în noaptea spre 28 decembrie a fost confiscat săptămânalul „L'Express”.

● În Spania 1.200.000 de familii nu au locuințe. Numai între 1945 și 1957 costul vieții a crescut de trei ori. La multe întreprinderi orarul de lucru este până la 70 de ore pe săptămână. Muncitorii spanioli nu au concediu (Ag.)

press” Intr-un comunicat al direcției acestui săptămânal se arată că motivul confiscării a fost faptul că săptămânalul a publicat un articol cu privire la atitudinea politiei pariziene față de elementele ultracolonialiste din „organizația armată secretă” (Ag.).

● Zilele trecute a apărut în editura „Faber” din Buenos Aires romanul „Descult” al scriitorului român Zaharia Stancu, în traducerea scriitorului argentinian Manuel Namana. (Ag.)

● Pînă în ultimele zile una din străduțele capitalei vest-germane purta numele lui Karl Marx — întemeietorul socialismului științific. Păstrarea la Bonn pînă și a unei amintiri altă de modeste despre Marx, care a petrecut mai mulți ani de studenție între zidurile vechii Universități din Bonn, s-a dovedit a nu fi pe placul majorității creștin-democrate a Consiliului municipal din Bonn. Cuprinsă de febra anticomunistă, ea a strecurat zilele trecute hotărârea de schimbare a numelui străzii Karl Marx în acela al principelui elector din Köln, Max Franz. (Ag.)

● La 27 decembrie, la Moscova a luat sfârșit conferința experților științifici sovietici și japonezi în problemele pescuitului, care a durat o lună. Conferința a dezbătut problemele legate de evaluarea rezervelor de somon. (T.A.S.S.)

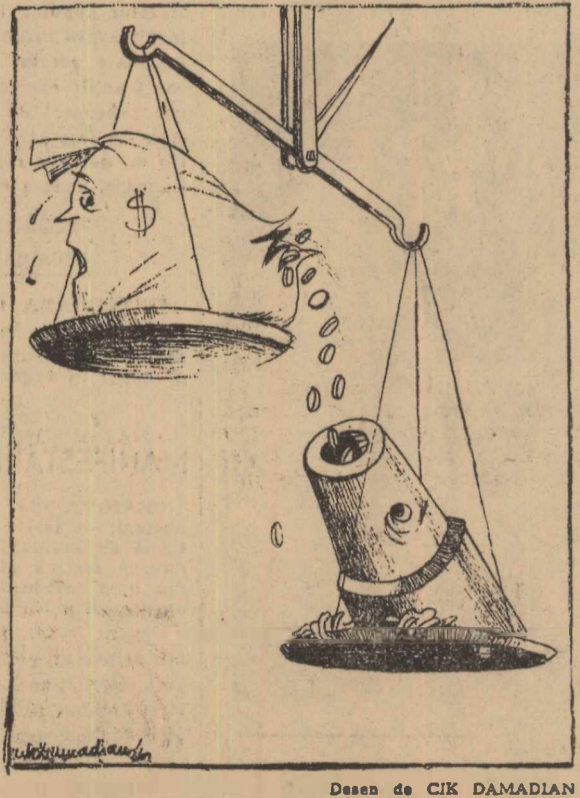
● La 27 decembrie, L. G. Podgornoi, însoțit de ofițeri ai armatei, a intrat în U.R.S.S. în Republica Congo, s-a întâlnit cu ministrul Afacerilor Externe al Republicii Congo, Justin Bomboko, și a avut cu el o îndelungată convorbire referitoare la relațiile sovieto-congoleze și situația din Congo și intențiile cu privire la situația din Katanga. (T.A.S.S.)

● La 28 decembrie peste 50.000 de muncitori tipografi din Italia au declarat o grevă generală de 48 de ore, cerind majorarea salariului și reducerea săptămânii de lucru. (Ag.)

● În Spania 1.200.000 de familii nu au locuințe. Numai între 1945 și 1957 costul vieții a crescut de trei ori. La multe întreprinderi orarul de lucru este până la 70 de ore pe săptămână. Muncitorii spanioli nu au concediu (Ag.)

Declarațiile prințului Norodom Sianuk

PNOM PENH 28 (Agerpres). — Luind cuvîntul la Congresul Comunității populare-socialiste din Cambodgia, prințul Norodom Sianuk a declarat că Tailanda și Vietnamul de sud violează aproape zilnic teritoriul și spațiul aerian al Cambodgiei. Sianuk a menționat că datorită repetatelor încălcări ale suveranității sale, Cambodgia a achiziționat tunuri antiaeriene moderne și a dat ordin unităților respective, precum și pilotilor avioanelor de vânătoare „să atace pe viitor avioanele care vin să spioneze instalațiile militare și industriale cambodgiene”. Sianuk a arătat că Cambodgia va da replica cunoscută dacă Tailanda și Vietnamul de sud vor continua să atace psihiza războiului.



Desen de CIL DAMADIAN

LA DELHI

Miting al prieteniei sovieto-indiene

DELHI 28 (Agerpres) TASS transmite: În seara zilei de 27 decembrie locuitorii capitalei indiene, Delhi, au organizat un mare miting în cinstea lui L. I. Brejnev, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. Cu acest prilej L. I. Brejnev și J. Nehru au rostit cuvîntări.

La începutul cuvîntării sale L. I. Brejnev a arătat că călătoria sa prin India i-a permis să cunoască viața multilaterală și clocotitoare a poporului indian, eliberat de sub jugul colonial, și să cunoască oamenii Indiei independente. Pretutindeni, unde am călătorit prin India, am fost primiți cu prietenie și căldură, a spus L. I. Brejnev. Aceasta ne arată că spiritul prieteniei între Uniunea Sovietică și India a pătruns adînc în sufletul indienilor. Vreau să vă asigur că oamenii sovietici împărtășesc în totul aceste sentimente și fac totul pentru întărirea și lărgirea continuă a relațiilor noastre de prietenie.

Colaborarea între țările noastre este multilaterală și aceste legături și această colaborare devin din ce în ce mai rodnice. S-au stabilit contacte personale bune între oamenii de stat sovietici și indieni. Sperăm că și vizita noastră va contribui la întărirea prieteniei sovieto-indiene.

Ultimele zile, a spus L. I. Brejnev, au fost marcate printr-o mare victorie a poporului indian asupra colonialismului. Noi am resimțit sincer satisfacție de a fi martorii uriașului avînt, național și bucuriei poporului Indiei în legătură cu eliberarea teritoriilor Goa, Daman și Diu de sub dominația portugheză. Noi simțim în întregime de acord cu cele spuse de primul ministru Nehru și anume că acțiunile Indiei sînt inevitabile și istorice.

Apoi, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., a vorbit despre succesele obținute de India după cucerirea independenței sale. În ultimii zece ani, a spus el, volumul global al producției industriale a Indiei a crescut cu 67 la sută. Uniunea Sovietică participă la

extinderea gigantului metalurgic din Bhilai, acordă ajutor Indiei în construirea uzinei constructoare de mașini grele din Ranchi, rafinării de petrol din Barauni, centralele electrice din Nelveli, uzinei pentru producția mașinilor electrice mari și alor întreprinderi industriale. Pe aceste șantiere, umăr la umăr cu indienii muncesc specialiști sovietici. Toate acestea dovedesc în mod concret cu cit folos pot colabora statele cu sisteme sociale diferite, cînd sînt devotate cauzei păcii și își întemeiază relațiile lor pe egalitate în drepturi, pe stimă reciprocă, pe neamăstec strict în treburile interne ale fiecărui stat — într-un cuvînt dacă ele respectă principiul coexistenței pasnice.

Se poate sublinia cu satisfacție că comerțul între India și U.R.S.S. se dezvoltă și crește permanent. Numai în ultimii cinci ani circulația mărfurilor între țările noastre a crescut de opt ori, iar comerțul are o importanță de prim ordin pentru întărirea prieteniei, pentru ridicarea nivelului de trai al poporului.

În continuare președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. a vorbit despre al XXII-lea Congres al P.C.U.S., congres de importanță istorică și despre avîntul trezit de el în activitatea poporului sovietic.

L. I. Brejnev și-a încheiat cuvîntarea cu cuvinte de mulțumire adresate președintelui Indiei, Prasad, vicepreședintelui Radhakrishnan, primului ministru Nehru și tuturor prietenilor indieni pentru ospitalitatea lor cordială, pentru primirea caldă și prietenească.

Apoi a rostit o cuvîntare primul ministru al Indiei J. Nehru. În cuvîntarea sa el a salutat călduros pe înaltul oaspete sovietic și a declarat că este o mare bucurie pentru el faptul că prietenia dintre India și Uniunea Sovietică este deosebit de puternică. Noi simțim pentru prietenie cu toate țările, și deși avem uneori divergențe cu unele țări, cu Uniunea Sovietică nu avem motive de divergențe datorită colaborării noastre reciproce în problemele păcii și prieteniei.

Colonialismul trebuie să i se pună capăt a declarat J. Nehru

DELHI 28 (Agerpres). — TASS transmite: În ultimii 14 ani și jumătate în India nu a existat un eveniment mai emoționant decît eliberarea teritoriului Goa, a declarat la 28 decembrie primul ministru al Indiei, Nehru, la Delhi în cadrul unei conferințe de presă. Lumea colonialismului este moartă și nu va mai reveni, a subliniat primul ministru. Colonialismul trebuie să i se pună capăt pretutindeni. Nehru a remarcat că menținerea rînduilelor coloniale reprezintă o absurditate.

Răspunzînd la numeroasele întrebări ale ziariştilor, primul ministru indian a declarat că eliberarea teritoriului Goa devine inevitabilă. Nehru a arătat că folosirea forței pentru lichidarea rămășițelor colo-

niașmului de pe pămîntul indian a fost o măsură întru totul justificată. Eliberarea teritoriului Goa, a subliniat primul ministru, era extrem de dorită și necesară. Ea a stîrnit bucurie în țările Africii și Asiei.

Primul ministru Nehru a făcut legătură între eliberarea teritoriului Goa și rezoluția O.N.U. cu privire la lichidarea colonialismului și la acordarea independenței țărilor și popoarelor coloniale. Aceasta rezoluție, a spus el, a fost adoptată aproape în unanimitate și eu o salut.

Nehru a relevat, de asemenea, că folosirea forței pentru eliberarea teritoriului Goa a devenit inevitabilă deoarece Portugalia a refuzat să aprobe această rezoluție.

La Moscova s-a încheiat

Constătuirea unională în problemele muncii ideologice

MOSCOVA 28 (Agerpres). — TASS transmite: În ședința din dimineața zilei de 28 decembrie participanții la Constătuirea unională în problemele muncii ideologice au continuat discuțiile pe marginea raportului „Congresul al XXII-lea al P.C.U.S. și sarcinile muncii ideologice a partidului”, prezentat de tov. L. F. Iliev, secretar al C.C. al P.C.U.S.

Tov. A. Kazakbaev, secretar al C.C. al P.C. din Kirghizia, a acordat în cuvîntarea sa o atenție deosebită problemelor educării oamenilor muncii în spirit internaționalist. În munca sa ideologică, a spus el, organizația de partid din Kirghizia acordă o atenție deosebită întăririi prieteniei între popoarele țării noastre. În apropierea nașunilor sovietici și în influența rețetelor a culturilor popoarelor U.R.S.S., a spus vorbitorul, capăt o importanță tot mai mare organizarea de săptămîni și decade ale literaturii și artei popoarelor frățești, contactul permanent și colaborarea creatoare dintre scriitorii, artiștii, compozitorii din republici.

Tov. V. P. Eliutin, ministrul Invăț-

mintului Superior și Mediu de specialitate al U.R.S.S., și-a consacrat cuvîntarea problemelor muncii ideologice cu studenții. El a informat că explicarea materialelor Congresului al XXII-lea, a noului Program al Partidului se află în centrul atenției tuturor colectivilor din instituțiile de învățămînt superior și școlile medii tehnice.

Dacă cuvîntarea rostită de tov. V. P. Eliutin, a fost adoptată în unanimitate propunerea de a se suspenda dezbaterile la care au luat cuvîntul 35 de persoane.

Apoi tov. L. F. Iliev secretar al C.C. al P.C.U.S. a rostit un scurt cuvînt de încheiere. Făcînd bilanțul discuțiilor care s-au desfășurat la constătuire, el a relevat că a avut loc un schimb de păreri constructiv și creator asupra problemelor fundamentale ale muncii ideologice. La constătuire au luat cuvîntul reprezentanții tuturor sectoarelor frontului ideologic care au fost unanimi în ceea ce privește înțelegerea marilor sarcini ale educației comuniste și ale căilor de îndeplinire a acestor sarcini. Constătuirea a arătat încă o dată că, sub toate formele, arma ideologică a partidului, a poporului nostru este gata de luptă.

Este important, a subliniat tov. L. F.

Situație încordată la Elisabethville

LEOPOLDVILLE 28 (Agerpres). — La Elisabethville situația a devenit din nou încordată. Jandarmii Katanghezi au arestat 7 soldați suedezi și au capturat un jeep aparținînd forțelor O.N.U. Pare cunoscută declarația reprezentantului O.N.U. în Katanga, George Smith, că nu va fi întreprinsă nici o acțiune militară pentru eliberarea acestor soldați, chipurile, pentru a nu se învenina atmosfera. De altfel, este semnificativ că în avionul care a transportat pe reprezentanții katanghezi la Leopoldville se afla și George Smith. Interesantă apare și declarația unei oficialități belgiene că instalațiile societății „Union Minière”, care au slujit drept principale puncte de sprijin pentru operațiunile militare ale separatistilor, sînt repuse treptat în funcțiune iar guvernul Federației Rhodesiei și Nyassalandului, după ce respinge într-un comunicat ca fiind nefondate toate acuzațiile privind lăvrările de echipament militar către forțele katangheze, merge pînă acolo încît recurge la amenințări împotriva O.N.U. în cazul reluării operațiilor în Katanga.

NEW YORK 28 (Agerpres). — Anul 1961 a confirmat că șomajul este însoțitor permanent al capitalismului. Revista „UNITED STATES NEWS AND WORLD REPORT” arată că, conform datelor oficiale, numărul șomerilor în S.U.A. a oscilat în ultimile luni între 5 și 5,6 milioane. Aceasta reprezintă 6,8 la sută din totalul muncitorilor americani.

În ITALIA s-a scuturat de șomaj cronice 1,5 milioane. S-a calculat că dacă s-ar folosi sumele cheltuite în ultimii zece ani pentru înarmare 700.000 de italieni ar putea căpăta de lucru. Peste 700.000 de șomeri există în CANADA. Aceasta înseamnă că fiecare al nouălea muncitor este șomer.

Șomajul — însoțitor permanent al capitalismului

În ANGLIA există 400.000 de șomeri totali, în VENEZUELA — peste 300.000, în JAPONIA — circa 300.000, în AUSTRALIA, la sfîrșitul lunii septembrie existau 109.000 șomeri, ceea ce reprezintă 2,6 la sută din populația muncitoare a țării. În IZRAEL, la o populație de 2,9 milioane, există 100.000 de șomeri. În DANEMARCA numărul șomerilor este de 45.000, ceea ce reprezintă 5,9 la sută din numărul total al muncitorilor.

Milioane de oameni nu au de lucru în țările Asiei care fac parte din blocurile agresive ale S.E.A.T.O. și C.E.N.T.O. Astfel în FILIPINE există 2 milioane de șomeri totali și 3 milioane de șomeri parțiali.

BOALA DOLARULUI

a început să evadeze din Statele Unite. În ultimii trei ani, băncile centrale vest-europene au început să lichideze „discret” stocurile de dolari. Rezervele vest-germane de aur și devalize convertibile cuprind 60 la sută aur față de 44 la sută acum un an. În Franța, rezervele de aur și devalize convertibile au crescut pînă la 73 la sută. La aceste procente s-a ajuns treptat, în timp ce Banca Angliei, a procedat la o conversie bruscă a dolarilor în aur. Aceasta demonstrează o înrăutățire rapidă a situației economiei finanțelor americane.

Experții economici americani anunță pe toate căile că economia americană și-ar fi revenit de pe urma ultimei depresiuni. Aceste aprecieri sînt optimiste nu tîn însă seama de realități. Experții vorbesc despre invincibilitatea economiei refuzîndu-se la sporiștea profiturilor trusurilor. Secția economică a redacției revistei „U. S. News and World Report” a calculat că beneficiile nete a 523 de companii totalizează în trimestrul al treilea al acestui an 21 miliarde dolari, cu 9,6 la sută mai mult decît în trimestrul corespunzător al anului trecut. De aci revista trage fără pic de temei concluzia: „Activitatea economică este în plină dezvoltare. Veniturile și folosirea brațelor de muncă sînt în plină dezvoltare.”

Acesta să fie oare adevărul? Aprecieri mai realiste vorbesc despre cu totul altă situație. Iată ce afirmă „New York Herald Tribune”: „În sport există expresia, „mine ochii aștinți pe mine”. În momentul de față, cheia situației care există în America — „mingea” — o constituie cifra șomajului care, în loc să scadă, pare să rămîna aceeași și dă unele semne de creștere. Șomajul total crește în momentul de față... proporția șomerilor față de întreaga populație muncitoare civilă rămîne totuși aproximativ aceeași (7 la sută) și ar putea

crește și mai mult în cursul iernii”. La rîndul său, influentul ziar al cercurilor de afaceri „The Wall Street Journal” afirmă: „Ne este foarte greu să împărtășim părerea ministrului comerțului, Hodges, potrivit căreia perspectiva economică a țării este „foarte încurajatoare...”

Cheltuielile militare constituie cel de-al doilea motiv al fugii auriului din S.U.A. Politica externă agresivă a cercurilor conducătoare americane determină ca balanțele de plăți ale Statelor Unite să fie permanent deficitare. Deficitele cronice ale balanțelor de plăți se datorîtoare acțiunilor conjugate a trei factori. Ele se datorîtoare, în parte, creșterii importurilor, ca urmare a unei creșteri temporare în unele ramuri economice. A doua cauză este legată de exporturile de capital (3,8 miliarde dolari în 1960) în goană după profituri mai ridicate în străinătate. Cel mai important factor care are repercusiuni asupra balanței de plăți îl constituie însă enormele cheltuieli făcute de guvernul S.U.A. pentru menținerea bazelor militare și a trupelor în străinătate, ca și pentru sprijinirea aliaților și marionetelor din pactele militare imperialiste.

În mod normal, Statele Unite nu ar trebui să înregistreze deficite financiare întrucît balanța comerțului este pozitivă. În 1960, de exemplu, S.U.A. au cîștigat — din tranșă — 64 miliarde dolari. Aceasta a constituit diferența între ceea ce S.U.A. au vîndut în străinătate sub formă de mărfuri și servicii și ceea ce S.U.A. au cumpărat din străinătate sub formă de mărfuri și servicii. Aceasta reprezintă însă numai o latură a problemei. În același an, investițiile particulare imperialiste, ajutorul militar acordat în cadrul alianțelor imperialiste, întreprinderile forțelor armate americane în străinătate s-au ridicat la 10,2 miliarde dolari. Această cheltuială a provocat chiar un deficit financiar de 3,8

miliarde dolari. Un deficit de aproape 4 miliarde dolari a fost înregistrat în 1958 și în 1959. Bineînțeles că deficitele înregistrate lăvesc în masele largi în timp ce situația profiturilor monopolurilor rămîne neschimbată.

Situația a fost aceeași și în 1961. Deficitul balanței de plăți a atins în trimestrul trei al acestui an o medie anuală de 3 miliarde dolari. Deficitul a fost în permanență creșterea în cursul acestui an, determinînd și un deficit bugetar. În timp ce în martie, purtătorii de cuvînt al guvernului vorbeau despre un deficit bugetar de 2,8 miliarde dolari, în iulie sa declarat că deficitul bugetar este de 5,3 miliarde dolari iar în momentul de față se vorbește de un deficit de aproape 7 miliarde.

Cercurile conducătoare americane încearcă să găsească o ieșire din dificultățile lor economice și politice pe seama intereselor altor state. La Washington se elaborează planuri în vederea exportării crizei economiei americane în alte state capitaliste, în coloniile partenerilor lor din alianțele imperialiste, în țările state suverane care recent s-au eliberat de jugul colonial. Aceasta au fost amintite într-un recent discurs al lui Kennedy în care se propunea „o nouă inițiativă a S.U.A. în domeniul comerțului” care ar permite unificarea potențialurilor economice ale S.U.A. cu cele ale statelor vest-europene din „piața comună” și din „zona liberului schimb”. Aceste planuri, urmîrind și unificarea celor două piețe capitaliste din Europa apuseană, urmăresc în fapt subordonarea mai deplină a economiei acestor state și punerea dezvoltării lor economice în slujba monopolurilor americane. Prin unificarea celor două piețe capitaliste se tinde către desființarea barierelor vamale. Aceasta ar permite, într-o fază imediat următoare, slăbirea taxelor vamale ale viitoarei piețe vest-europene integrate față de

mărfurile americane. În urma unei asemenea măsuri, mărfurile americane ar putea pătrunde nestîngherite pe piețele celorlalte țări capitaliste.

Propunerile americane cu privire la politica comercială se împletesc cu cererile adresate tuturor membrilor N.A.T.O. de a-și spori cheltuielile militare. Agenția „U.P.I.” afirmă că ministrul de Finanțe american speră să diminueze deficitul balanței de plăți americane cu ajutorul comenzilor de armament plasate de R.F.G., monopolurilor de peste ocean. Guvernul vest-german s-a și angajat să achiziționeze o primă tranșă de armament american în valoare de aproximativ 600 milioane dolari. Promisiuni în acest sens au fost silite să facă și cererile conducătoare franceze.

În urma cererilor formulate de Statele Unite, la care s-au asociat și guvernanții englezi, miniștrii de Finanțe ai țărilor din „piața comună” au hotărît, în principiu, să creze un „fond monetar comun” care să vină în ajutorul dolarului și lirei sterlinge.

Atîta vreme cît Statele Unite și celelalte puteri imperialiste vor continua promovarea agresivă lor politici externe este îndoiește faptul că va putea fi oprită fuga auriului. Cercurile guvernante americane ar trebui mai întîi să pună capăt războiului rece, cursei înarmărilor, barierelor artificiale ridicate în calea comerțului est-vest și celorlalte acțiuni ostile cauzei păcii.

E. PHOEBUS